

# AMTSBLATT

## Der Großen Kreisstadt Grimma



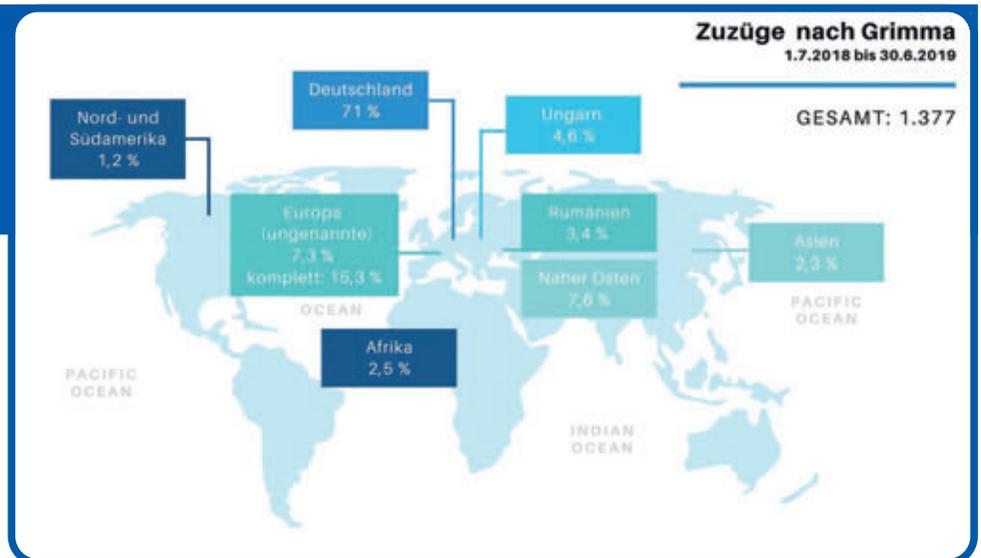
### Grimma wächst! Die Welt zuhause in Grimma

Grimma ist im letzten Jahr um 110 Einwohnerinnen und Einwohner gewachsen (01.07.2018 bis 30.06.2019, Statistisches Landesamt). Die Vielzahl von Bauanfragen und Grundstückskäufen ließen dies schon vermuten. Nun wurde dieses positive Gefühl durch amtliche Zahlen bestätigt. Überrascht hat dabei, dass anders als vermutet nicht das allgemein zu erwartende Migrationsthema den Zuzug verursacht hat, sondern dass die „Neu-Grimmaerinnen und Grimmaer“ aus 42 Nationen stammen. Wir haben dazu ein Interview mit Oberbürgermeister Matthias Berger geführt.

**Sehr geehrter Herr Berger, sicher freut Sie, dass Grimma wächst. Können Sie sich das erklären? Worin sehen Sie die Ursachen für diesen Zuzug?**

Natürlich ist dieses Bevölkerungswachstum, welches in Sachsen bei weitem keine Selbstverständlichkeit ist, sehr positiv für unsere Stadt. Mich freut es immer wieder, wenn ich unterwegs bin und insbesondere in den Ortsteilen Baugeschehen beobachten kann.

Entscheidend dafür ist natürlich die unglaublich positive Entwicklung von Leipzig. Grimma ist im Speckgürtel von Leipzig angekommen. Viele junge Familien, die sich das Wohnen in Leipzig nicht mehr leisten wollen, suchen nach Alternativen. Grimma mit seiner guten Autobahnbindung, seiner landschaftlich schönen Lage und der hervorragenden sozialen Infrastruktur vor allem im Bereich Kitas und Schulen ist natürlich für junge Familien ein besonders lebenswerter Standort. Der zweite Grund dürfte sein, so zumindest meine Wahrnehmung aus vielen Gesprächen, dass es sehr viele Grimmaer gibt, die es nach der Wende oder zum Zwecke der Ausbildung in die sogenannten alten Bun-



desländer verschlagen hatte und welche, sobald sich in der alten Heimat eine berufliche Perspektive ergibt, in diese zurückziehen.

**Muss die Stadt ihre Entwicklungsstrategien diesem neuen Trend anpassen?**

Sicher wird es Veränderungen geben müssen. Auf jeden Fall positiv ist diese Entwicklung für die Auslastung unserer Kindergärten und Schulen und natürlich für die Entwicklung unserer Freiwilligen Feuerwehren, insbesondere im ländlichen Raum. Manche Strategien müssen natürlich auch überdacht werden. Zum Beispiel denken wir jetzt schon darüber nach, in Hohnstädt die Grundschule langfristig zu erweitern und einen neuen Kindergarten zu bauen. Wenn jetzt, wie zu erwarten, in Hohnstädt alleine 120 neue Einfamilienhäuser entstehen, müssen wir als Stadt natürlich auf die Nachfrage durch mehr Kinder entsprechend reagieren.

**Sicher überraschend ist dabei auch, dass die Neu-Grimmaerinnen und Grimmaer sich aus 42 unterschiedlichen Nationen zusammensetzen.**

Das hat uns alle sehr überrascht. Anders als sicher von allen vermutet, wird das Einwohnerwachstum nicht von den uns zugewiesenen Flüchtlingen dominiert, sondern es sind z.B. auch 63 Ungarn, zwölf Nord-Mazedonier, zwei Chinesen und ein Finne darunter. Da mich die

Zahlen so überrascht haben, habe ich einmal betrachtet, aus wie viel Nationen unsere Stadt überhaupt insgesamt besteht. Aktuell stammen unsere Bürgerinnen und Bürger aus 66 Nationen, was in Anbetracht der uns Sachsen immer unterstellten Fremdenfeindlichkeit sicher überraschen dürfte. Interessant dabei, dass selbst fünf Schweizer und sieben US-Amerikaner ihren Wohnsitz derzeit in Grimma haben. Also insgesamt ein nahezu babylonisches Völkergemisch welches unserer Stadt durchaus guttun dürfte.

**Knackt Grimma irgendwann die 30.000 Einwohner-Grenze?**

Wenn das Wachstum so anhält, wäre das theoretisch möglich. Ob dies wünschenswert wäre, ist die große Frage, weil dann einige Aufgaben vom Freistaat auf uns übergehen würden, wie z.B. die Verwaltung der Staats- und Bundesstraßen, was sicher keine dankbare Aufgabe wäre. Dennoch freut mich diese positive Bevölkerungsentwicklung sehr, weil ich glaube, dass es uns allen guttut, wenn junge Leute in den ländlichen Raum ziehen und wenn überhaupt Menschen aus aller Herren Länder unsere Stadt mit ihren Lebenserfahrungen und kulturellen Hintergründen bereichern. Darüber hinaus sollte uns bewusst sein, dass weite Teile Sachsens nach wie vor schrumpfen, was unser Grimmaer Bevölkerungswachstum zu etwas Besonderem macht.

## AUS DEM INHALT ...

- Stadthausjournal ..... 2-7
- Amtliche Bekanntmachungen ..... 8-11
- Kindertagesstätten, Schulen | Jugend ..... 13
- Senioren ..... 14-15
- Soziales ..... 15-16
- Sport und Freizeit ..... 16-19
- Kunst und Kultur ..... 22-24
- Kirchliche Nachrichten ..... 29-33
- Herzlichen Glückwunsch ..... 36

### Das nächste Amtsblatt:

- Herausgabe: 21.12.2019
- Redaktionsschluss: 09.12.2019

**Impressum:** Stadtverwaltung Grimma, Markt 17 | 04668 Grimma, Redaktion Amtsblatt Email: amtsblatt@grimma.de. Marlen Sandmann, Tel.: 03437/ 98 58 106, Sebastian Bachran, Tel.: 03437/ 98 58 215. **Satz, Druck, Anzeigenannahme, Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, G.-Schenker-Str. 1, 09244 Lichtenau, Tel.: 037208/876100.

*Kostenlose Verteilung an die frei zugänglichen Haushalte. Bitte beachten Sie, dass sich die Redaktion Veränderungen und Anpassungen vorbehält. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2019.*

## Rasche Ergebnisse in Mutzschen sind das Ziel

**Mutzschen.** Gemeinsam mit Oberbürgermeister Matthias Berger, der neu gewählten Ortsvorsteherin Hannelore Blasko und den Ortschaftsräten sowie Bürgern von Mutzschen und Roda wurde eine Vor-Ort-Begehung bezüglich der Baumaßnahme Bahnhofstraße und der Gebäudeproblematik der Grundschule sowie zum Breitband durchgeführt.

**Stichwort: Mutzschener Bahnhofstraße / Florian-Geyer-Siedlung** – Die Situation in der Mutzschener Bahnhofstraße aufgrund der Kanalsanierung durch die Kommunalen Wasserwerke war nicht zufriedenstellend. Die Stadt Grimma hatte auf diese Baumaßnahme jedoch nur mittelbar Einfluss. Der Bitte der Mutzschener entsprechend wurde drei Tage später eine Umleitung zur besseren Lenkung des Verkehrs durch die Straßenverkehrsbehörde der Stadt Grimma ausgeschildert. Die letzten Arbeiten sind die Nebenschlüsse und die Maßnahme steht kurz vor ihrem Abschluss. Aufgrund einer Havarie in der Florian-Geyer-Siedlung ist die Veolia derzeit vor Ort, um die Probleme zu beheben. Da die Bahnhofstraße jedoch gesperrt ist, nutzen viele das Wohngebiet als Umleitungsstrecke. „Die ausgewiesene Umleitung für die Bahnhofstraße wird vor allem von unvernünftigen LKW-Fahrern nicht genutzt“, erklärt Ortsvorsteherin Hannelore Blasko. Stattdessen fahren diese, wie viele andere auch, durch die Florian-Geyer-Siedlung, wo sie so dicht an den Grundstücken entlangfahren, dass die Anwohner beunruhigt sind. Durch die hohe Belastung der Straße in der Wohnsiedlung kommt es zudem leider immer wieder zu Rohrbrüchen, die geflickt werden müssen.

**Stichwort: Grundschule** – Um das weitere Abbröckeln und Herunterfallen von Betonteilen an den verschlissenen Fensterbänken zu verhindern, wurde durch die Stadt Grimma eine Verblendung durch Bleche veranlasst. Diese erfüllten zwar ihren Zweck, waren aber nicht schön anzusehen und Regenwasser konnte nicht optimal abfließen. Die von der Stadt beauftragte Firma Dachdeckermeister Wolfgang Keller GmbH war mit vor Ort und versprach eine Korrektur der geltend gemachten Mängel noch vor dem Winter.

**Stichwort: Breitband** – Durch die Mutzschener wurden gegenüber der Glasfaser verlegenden Firma immer wieder moniert, dass die Straßenwiederherstellung mangelhaft sei. Der vor Ort anwesende Geschäftsführer Martin Flechsig versicherte den Einwohnern, dass in Zukunft hier größeres Augenmerk auf den Verschluss gelegt wird. Gleichzeitig wird durch den Geschäftsführer zugesichert, dass außer den Ortsteilen Köllmichen, Jeesewitz und Merschwitz, welche durch Stadt Grimma direkt versorgt werden, alle anderen Ortsteile der ehemaligen Gemeinde Mutzschen durch seine Firma an das Breitbandnetz angebunden werden.

## Nächste Woche erfolgt die Einweihung des Stadions

**Grimma.** Mit der Fußball-Oberligapartie FC Grimma gegen den VfB 1921 Krieschow werden am Sonnabend, **23. November**, die neuen Sportplätze in der Lausicker Straße eingeweiht. Der Anstoß erfolgt 13.30 Uhr. Am Sonntag, **24. November**, findet ein großes Eröffnungsturnier statt. Wer dabei ist, stand bis zum Redaktionsschluss noch nicht fest. Im Anschluss stehen Türen und Tore des Sportkomplexes offen, damit sich die Grimmaerinnen und Grimmaer ein Bild machen können. Nach eineinhalb Jahren Bauzeit kann der Sportpark mit einem Naturrasenplatz und zusätzlich zwei Kunstrasenplätzen nun übergeben werden. Herzstück ist das Funktionsgebäude, welches perspektivisch zur großzügigen Stadthalle umgebaut werden kann. Rund 4 Millionen kostete der neue Komplex. Die Mittel für den kleineren Kunstrasenplatz warb der Fußballclub Grimma selbst ein. Das Stadion ist derzeit für etwa 1.200 Zuschauer ausgelegt, 400 Sitze stammen aus der Allianz-Arena in München. Perspektivisch lautet das Ziel, 3.000 Zuschauer unterzubringen.

Das vom Hochwasser gebeutelte Funktionsgebäude am Stadion der Freundschaft wurde zurückgebaut. Die Überdachung am südlichen Teil des Stadions bleibt bestehen. Lediglich in der nördlich vom Sportplatz befindlichen Stehtribüne entnahm man die schiefen Betonteile. Eine Ausbesserung der Tartanbahn erfolgte. Die Kosten für die Rekonstruktion des Stadions der Freundschaft beliefen sich auf etwa 600.000 Euro. Es wird zukünftig für den Schul- und Leichtathletiksport vorgehalten.

Weitere Informationen [www.grimma.de/Stadionneubau](http://www.grimma.de/Stadionneubau)



## Positive Aussichten für das Wapplerhaus Mutzschen

**Mutzschen.** An der Südseite des Marktplatzes stand das alte Amtshaus. Vor hunderten Jahren diente das Gebäude als Sitz der Verwaltung des kursächsischen Landesbesitzes. Nach einem Stadtbrand im Jahr 1681 wurde an dieser Stelle ein prächtiger Barockbau errichtet. Der in den letzten Jahren an Glanz verloren hat. Dachstuhl und Decken modernten vor sich hin. Abbruch und Zerstörung waren schließlich schon fest beschlossen. Der letzte Interessent, der darin eine Pizzeria einrichten wollte, schied auch aus. Zu einer Rettung in höchster Not fanden sich die Verantwortlichen zusammen: Denkmalpflege, die Stadt Grimma und ein sehr mutiger, weitsichtiger Investor, der nicht schnellen Profit anstrebt, sondern das Gebäude in einem ersten Schritt vor dem drohenden Einsturz und den Einwirkungen von Wind und Wetter sicherte und sich nun danach weiter entscheiden wird. Diese weitsichtige Lösung wird natürlich in jeder Weise besonders von der Denkmalpflege unterstützt. Nach Gliederung, Farbe und Biberschwanzdacheindeckung soll das Haus wieder wie im Jahr 1724 aussehen. Durch die Umgestaltung zum Textilgeschäft von Robert Wappler im späten 19. Jahrhundert ist die symmetrische Barockfassade verstümmelt und völlig verändert worden. In den 1970ern erfolgte ein Umbau des Hauses zum Industriewarengeschäft mit den damaligen Mitteln und Möglichkeiten. Wie der Investor verriet, soll das Haus nach der Sanierung gemischt genutzt werden. Das Erdgeschoss ist für eine Gewerbefläche vorgehalten, darüber entstehen Wohnungen. „Der Investor hat eine bauliche Kostbarkeit gerettet“, so Rudolf Priemer, Chef des Grimmaer Altertumsvereins. Er machte sich ein Bild vor Ort.



Foto: Rudolf Priemer

## Der 80 Jahre alte Bebauungsplan „Loreley“ ist nicht rechtsgültig

**Bahren.** Wie das Landratsamt des Landkreises Leipzig mitteilte, wird der aus dem Jahr 1937 stammende Bebauungsplan für das Gebiet der Loreley in Bahren als nicht rechtsverbindlich angesehen. Die bauplanungsrechtliche Zulässigkeit der dort vorhandenen baulichen Vorhaben kann somit nicht auf der Grundlage dieses Bebauungsplans beurteilt werden. Von dem aus dem Jahr 1937 stammenden, nunmehr als nicht rechtsverbindlich erklärten Bebauungsplan waren aktuell ca. nur 70 Prozent der bebauten Fläche abgedeckt. Für den restlichen Bereich hätte somit ohnehin ein Bebauungsplan aufgestellt werden müssen. Der bereits beschrittene Weg zur Erstellung eines Bebauungsplans wird nunmehr, wie ursprünglich geplant, fortgesetzt.

**Hintergründe:** Die Kreisbehörde bemängelte im Jahr 2015, dass es keinen Bebauungsplan für das Wohngebiet Loreley gab. Der Vorwurf lautete: Die 14 Anlieger wohnen illegal an der Mulde. Um den Anwohner zu helfen und um Rechtsicherheit zu schaffen, beschloss die Stadt Grimma einen neuen Bebauungsplan zu erstellen. Die Kosten sollen anteilig an die Grundstücksbesitzer umgeschlagen werden. Kürzlich tauchten an einer Bahrener Aushangtafel Bebauungspläne aus dem Jahr 1937 auf. In einer Nacht- und Nebelaktion wurden die Pläne anonym veröffentlicht. Von den Plänen hatte weder die Stadt Grimma noch die ehemalige Stadt Nerchau Kenntnis.



## Alle Wege führen zu uns! Deine Stadt. Deine Ausbildung.

### Informationstag: Ausbildung bei der Stadtverwaltung Grimma

Was macht eigentlich ein Verwaltungsfachangestellter oder ein Fachangestellter für Mediensdienste? Schülerinnen, Schüler und Eltern aufgepasst: Eine Infoveranstaltung, am **10. Dezember**, gibt einen Überblick über die Ausbildungsmöglichkeiten bei der Stadtverwaltung Grimma. Interessierte erhalten in zwei Teilen einen Einblick in die Arbeit der Stadtverwaltung sowie über die Inhalte der angebotenen Ausbildungsberufe. Eine Anmeldung erfolgt über das Online-Formular unter [www.grimma.de/Azubitag](http://www.grimma.de/Azubitag).



### Deine Ausbildung bei Stadt Grimma

Die Stadtverwaltung sucht zwei Auszubildende zum **Verwaltungsfachangestellten (w/m/d) in der Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung** und einen Auszubildenden zum **Fachangestellten (w/m/d) für Medien- und Informationsdienste, Fachrichtung Bibliothek** (jeweils 3 Jahre). Derzeit laufen die Ausschreibungen für das Ausbildungsjahr ab 1. September 2020. Die **Bewerbungsfrist endet am 5. Januar 2020**. Alle Fragen zu den Berufen beantwortet die ausführliche Darstellung unter [www.grimma.de/karriere](http://www.grimma.de/karriere).

### Nachwuchs für die Verwaltung

Seit dem Ausbildungsjahr 2019/2020 werden in der Stadtverwaltung Grimma neben drei **Verwaltungsfachangestellten** und einem **Forstwirt** auch zwei **Studenten an der Fachhochschule Meißen** ausgebildet. Für die angehenden Verwaltungsfachangestellten wurde eine Zweckvereinbarung mit der Stadt Colditz getroffen, so dass diese auch in der Nachbarkommune ausgebildet werden.



### Ausbildungs- und Studienmesse am 1. Februar in der Muldentalhalle

Firmen und Studienplatzanbieter informieren in der Muldentalhalle am ersten Sonnabend im Februar über die Berufschancen in der Region. Die Messe zeichnet sich durch einen vielfältigen Branchenmix aus. Rund 70 Unternehmen präsentieren über 100 Ausbildungsberufe. Firmen, die Ausbildungsplätze in den nächsten zwei Jahren vergeben, sollten sich **bis zum 15. Januar 2020 einen Platz sichern**. Eine Anmeldung ist unter [www.grimma.de/azubimesse](http://www.grimma.de/azubimesse) möglich. Für weitere Fragen steht Ina Grunert vom Bildungs- und Sozialwerk Muldentale e.V. unter der Telefonnummer 03437 706680 beziehungsweise per E-Mail unter [berufsmesse@bsw-muldentale.de](mailto:berufsmesse@bsw-muldentale.de) gern zur Verfügung.

## ■ Online-Bürgersprechstunde mit dem OBM

Die nächste digitale Bürgersprechstunde findet am **Dienstag, 3. Dezember**, statt. Von **17.30 bis 18.00 Uhr** steht Oberbürgermeister Matthias Berger wieder Ihren eingereichten Fragen Rede und Antwort. Dazu kann jeder Bürger sein Anliegen im Vorfeld per E-Mail senden an [buergerdialog@muldental.tv](mailto:buergerdialog@muldental.tv). Zu verfolgen ist die Online-Bürgersprechstunde dann live auf Facebook – über [www.facebook.com/MuldentalTV](https://www.facebook.com/MuldentalTV).

## ■ Schließtage bitte beachten

Nach den Weihnachtsfeiertagen bleiben die Stadtverwaltung, die Bürgerbüros, das Standesamt sowie die Tourist-Information am **27. und 28. Dezember** geschlossen. Am 30. Dezember sowie ab 2. Januar sind die Einrichtungen wieder für Sie geöffnet. Die Stadtbibliothek ist zwischen Weihnachten und Neujahr nicht geöffnet.

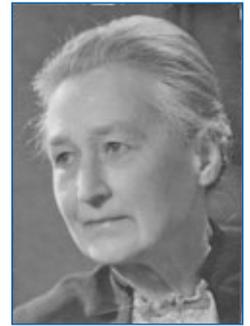
## ■ Grabmalsicherheitsprüfung

**Kössern.** Unter anderem durch verschiedenste Witterungseinflüsse kann es sein, dass die Standsicherheit von Grabmalen nicht mehr gegeben ist. Das Sachgebiet Gebäude und Liegenschaften der Stadtverwaltung Grimma lässt am **27. November** die jährliche Standsicherheitsprüfung der Grabmale auf dem kommunalen Friedhof in Kössern durchführen. Es wird darauf hingewiesen, dass Nutzungsberechtigte einer Grabstelle das Grabmal dauernd einem standsicheren und guten Zustand erhalten.



## ■ Fördermittel aus dem Erbe der Johanna Schmidt

**Grimma.** Für Vereine, Institutionen und Einzelpersonen der Stadt Grimma besteht **bis zum 30. November** die Möglichkeit, Fördermittel zur Durchführung von Projekten in den Bereichen Jugend, Kultur und Sport aus dem Erbe von Johanna Schmidt für das Folgejahr zu beantragen. Eingereichte Projekte sollten eine öffentlichkeitswirksame Besonderheit aufweisen und nachweislich das tatkräftige Engagement des Antragstellers hervorheben. Im Antrag dürfen Beschreibung des Projektes mit Konzeption, Ziel, Zielgruppe und beabsichtigte Maßnahmen, Finanzplan und Antragsformular nicht fehlen. Die Antragsstellung erfolgt in der Stadtverwaltung im Amt für Schulen, Soziales und Kultur Nicolaiplatz 13 in 04668 Grimma. Frau Elke Müller steht für Fragen gern unter der Telefonnummer 03437/ 98 58 231 zur Verfügung. Im Beirat für Kultur und Sport werden die eingereichten Anträge ausgewertet und beschlossen. Doris Olga Johanna Schmidt vermachte ihr gesamtes Vermögen der Stadt Grimma. Mehr zu Johanna Schmidt und alle Anträge finden Sie im Internet unter [www.grimma.de/Schmidterbe](http://www.grimma.de/Schmidterbe)



## ■ Dürrweitzschen hat die schönste Kleingartenanlage

**Dürrweitzschen.** Die Anlage des Dürrweitzschener Kleingartenvereins „Blütenpracht“ hat die Jury überzeugt und den Wettbewerb „Schönste Kleingartenanlage des Landkreises Leipzig“ gewonnen. Dies wurde im Rahmen der Produktschau im PEP Grimma Anfang November bekanntgegeben. Im August bewertete eine Kommission die Finalisten. Die Kriterien waren insbesondere die Zugänglichkeit der Kleingartenanlage als öffentlicher Freizeitraum, die Gestaltung und Pflege der Gemeinschaftsanlagen, Natur- und Umweltschutz, Zusammenarbeit mit Kindergärten und Schulen und Arbeit mit sozialen Einrichtungen. Das Ziel des Wettbewerbes besteht in der Förderung des ländlichen Kleingartenwesens. Kleingärten haben eine bedeutende soziale, ökologische und stadtplanerische Funktion. Sie prägen nicht unerheblich die kulturelle Entwicklung und das Miteinander in den Städten und Gemeinden. Das gesamte Kleingartenwesen wäre ohne die vielen ehrenamtlichen Funktionsträger nicht vorstellbar. Der Wettbewerb wurde zum ersten Mal ausgelobt.



Die Jury schaute sich im Sommer die Kleingartenanlage ganz genau an. Foto: Helmut Hering

## ■ Abriss Neumanns Gut

**Großbardau.** Großbardaus Ortsmitte verändert sich. Nachdem der Motoren- und Traktoren-Stützpunkt an der Großbardauer Hauptstraße verschwand, folgten der Feuerwehrneubau und die neue Kindertagesstätte „Parthenzwerge“. Derzeit wird der verfallene Dreiseithof an der Großbardauer Hauptstraße abgerissen. Bis Mitte November sollen die Arbeiten abgeschlossen werden. Die Neugestaltung der Fläche wird derzeit durch das Tiefbauamt der Stadt Grimma geplant. „Im Zuge der Umgestaltung hoffen wir, dass das Sächsische Landesamt für Straßenbau und Verkehr Wort hält, und uns bei den zukünftigen verkehrlichen Verbesserungen wie der Radwegeausbau nach Grimma und die Errichtung eines Kreisverkehrs am geschliffenen Knotenpunkt unterstützt. Zumindest es mich sehr beunruhigt, dass der Verkehr durch die Sperrung in Lauterbach über Großbardau (s. Seite 5) gelenkt wird“, so Oberbürgermeister Matthias Berger. Weitere Informationen und Fotos unter [www.grimma.de/Neumannsgut](http://www.grimma.de/Neumannsgut)





## ■ Winterdienst – Was es zu beachten gilt

**Grimma.** Nicht mehr lang, dann fällt der erste Schnee. Erneut stellt sich die Frage, wer wo für den Winterdienst verantwortlich ist. Denn auch Anlieger haben Pflichten. In der Grimmaer Räum- und Streupflichtsatzung heißt es, innerhalb der geschlossenen Ortslage obliegt es den Straßenanliegern, die Gehwege und Überwege (einschließlich der Ortsdurchfahrten) für Fußgänger vom Schnee zu räumen und bei Schnee- und Eisglätte zu bestreuen. Anlieger (Eigentümer) ist, wer mit seinem Grundstück an den zu reinigenden Gehweg, kombinierten Geh- und Radweg oder direkt an die Fahrbahn angrenzt. Abwesenheit entbindet nicht von der Räum- und Streupflicht! Parkende Kraftfahrzeuge dürfen bei Schneefall den Räumdienst nicht behindern und sind auf den eigenen Grundstücken zu parken. Einläufe in Entwässerungsanlagen, Hydranten sowie die Verschlussdeckel der Versorgungsleitungen sind stets von Schnee und Eis freizuhalten, um „Stauwasser“ zu vermeiden. So hat es auch die Feuerwehr im Ernstfall leichter.

Der Winterdienst auf den Fahrbahnen (öffentliche, kommunale Straßen) und öffentlichen Plätzen wird vom kommunalen Bauhof und beauftragten Unternehmen durchgeführt. Die komplette Liste, welche Straßen durch wen beräumt werden, liegt in den Bürgerbüros (Grimma, Dürreweitzschen, Nerchau, Mutzschen, Großbothen) aus und ist im Internet unter [www.grimma.de/winterdienst](http://www.grimma.de/winterdienst) einzusehen. Die Autobahn, Bundes-, Staats- und Kreisstraßen liegen im Zuständigkeitsbereich der Straßenmeistereien Wurzen (nördlich von Grimma) und Großbothen (südlich von Grimma).

Seit dem 30. Oktober ist der Fuhrpark des Grimmaer Bauhofes um ein vielseitig einsetzbares Nutzfahrzeug reicher. Auch der Winterdienst kann damit in Angriff genommen werden.



## ■ Wir müssen über Müll reden!

**Grimma.** Nur weil Mitmenschen den Weg zum Wertstoffhof scheuen oder schlichtweg zu faul sind, verkommen Wiesen, Wälder und Gebüsch immer mehr zu Müllkippen. Das kann so nicht weitergehen. Müllsünder werden drastisch verfolgt. Es winken hohe Strafen.

Ob mitten im Wald, in den Grünanlagen der Stadt oder in den Straßengraben – die Verschmutzung der Natur durch achtlos Weggeworfenes ist ein immer wieder auftretendes Ärgernis. Die Liste dabei fast endlos: Möbel, Matratzen, Elektroschrott, Reifen oder Haushaltsmüll führen dabei die Statistik an. Man kann nur vermuten, was in einem vorgeht, seinen Unrat skrupellos in der Umwelt abzukippen. Verstehen kann man es allerdings nicht, denn ordnungsgemäße Entsorgungswege sind in vielen Fällen sogar kostenfrei und viel bequemer als eine Nacht- und Nebelaktion. Zudem gibt es Tauschbörsen und soziale Einrichtungen, die sich über gut erhaltene Gegenstände freuen. Leider können die Übeltäter allzu oft nicht auf frischer Tat gefasst werden. Waldbesitzer, die Stadt und somit die gesamte Gemeinschaft bleiben auf Tonnen von Müll sitzen. Das fahrlässige Entsorgen von Abfällen in der Natur ist eine Ordnungswidrigkeit. Übeltätern drohen hohe Geldbußen, in schweren Fällen sogar Haft. Schon wer eine Umverpackung aus dem fahrenden Auto wirft, kann durch das Ordnungsamt belangt werden. „Bitte scheuen Sie sich nicht,



Müllsünder und illegale Müllkippen bei der Polizei oder dem Ordnungsamt zu melden“, ruft Oberbürgermeister Matthias Berger auf, nicht wegzusehen. Das Formular „Mängelmelder“ auf der Webseite [www.grimma.de](http://www.grimma.de) bietet sich für eine schnelle Meldung an. Die Stadt Grimma hat für sachdienliche Hinweise ein „Kopfgeld“ ausgesetzt. Jede Anzeige der illegalen Müllentsorgung, die zur Überführung des Täters führt, kann eine Belohnung von 300 Euro einbringen. Günstiger, den Wertstoffhof nicht aufzusuchen, wird es nicht.

**Winteröffnungszeit Wertstoffhof Grimma** – Es gelten die Winteröffnungszeiten für den Wertstoffhof Grimma in der Bahnhofstraße 5. Geöffnet ist Dienstag von 9.00 bis 17.00 sowie mittwochs bis Freitag von 9.00 bis 17.00 Uhr. Jeden 3. Sonnabend im Monat öffnet der Wertstoffhof von 8.00 bis 13.00 Uhr. Weitere Informationen unter [www.kell-gmbh.de](http://www.kell-gmbh.de)

## ■ Sperrung in Lauterbach: Umleitung durch Großbardau

**Großbardau.** Die Staatsstraße S 49, die durch Lauterbach führt, wird ab Januar 2020 auf unbestimmte Zeit gesperrt. Die Schäden unterhalb der Kreuzung in der Nähe der ehemaligen Diskothek sind so massiv, dass der Verkehr umgeleitet wird. Eine Bauwerksprüfung an den Stützwänden im Bereich der ehemaligen Kiesgruben in Lauterbach ergab, dass keine ausreichende Standsicherheit für die bestehende Verkehrsbelastung nachgewiesen werden kann. Das heißt, Fahrzeuge über 3,5 Tonnen Gesamtgewicht auf dem Weg von Bad Lausick nach Otterwisch werden über die S 11 Etzoldshain, Großbardau – S 11, Grimma – B107a – S 38 Grethen, Pomßen umgeleitet, für Pkw bleibt die S 49 in diese Fahrtrichtung geöffnet. In der Gegenrichtung von Otterwisch/Pomßen nach Bad Lausick werden alle Fahrzeuge (Pkw und Lkw) über die S 38 Grethen – K 8353 Großbardau – S 11 Bad Lausick umgeleitet. Die Errichtung der Umleitungsführungen beginnt am 6. Januar 2020. Die Erneuerung der Stützbauwerke und der damit verbundene Ausbau der Staatsstraße befinden sich bereits in der Planung, u.a. wird derzeit ein Baugrundgutachten für den sicheren Lastabtrag erstellt, teilte das Landesamt für Sächsische Landesamt für Straßenbau und Verkehr mit. Weitere Informationen unter [www.grimma.de/S49](http://www.grimma.de/S49)

## ■ Brauereiweg wird ertüchtigt

**Grimma.** Im Zuge der Erschließung des Rappenbergwohngebietes durch die Grimmaer Wohnungs- & Baugesellschaft wird der Brauereiweg ertüchtigt. Zwischen dem Abzweig Elfackerweg und Kiefernweg bleibt die Straße noch bis zum 22. November gesperrt. Die Bauarbeiten sind notwendig, um die Belastung der Anwohner zu reduzieren. durch die Erschließung ist mit einem höheren Verkehrsaufkommen zu rechnen.

## ■ Sanierung der Turmstraße

**Grimma.** Der grundhafte Ausbau der Turmstraße begann im November. Aufgrund der umfangreichen Kanalbauarbeiten (Verlegung von Trink- und Abwasserleitung) bleibt die Straße bis zum 13. Dezember gesperrt. In Abstimmung mit der Wohnungsgenossenschaft Grimma, welche derzeit die Wohnungen in der Turmstraße saniert und der Kommunalen Wasserwerke sowie der Stadt Grimma wird nach Beendigung der Kanalbaumaßnahmen im Frühjahr 2020 die Sanierung der Turmstraße notwendig. Der Eigenanteil der Stadt Grimma beträgt rund 108.000 Euro. Die Wohnungsgenossenschaft beteiligt sich mit 50 Prozent an den Kosten der Straßenbaumaßnahme. Die Stadt Grimma erhält zusätzlich eine Förderung aus dem Programm „Straßen- und Brückenbauvorhaben kommunaler Baulastträger“.

## Ortvorsteher berufen

Die Riege der Ortsvorsteher der zur Stadt Grimma gehörenden Ortschaften ist vollständig. In der Oktober-Sitzung des Stadtrates wurden die 13 neu- und wiedergewählten ehrenamtlichen Ortsvorsteher (Amtsperiode 2019-2024) offiziell ernannt.

(v.l.n.r.) Steffen Richter (Nerchau); Frank Schütz (Ragewitz); Jürgen Wick (Leipnitz); Helmut Hering (Dürrweitzschen); Michael Gessel (Döben); Matthias Berger (Oberbürgermeister); Matthias Franz (Großbardau); Steffen Andrä (Höfgen); Jana Wnuck (Böhlen); Hannelore Blasko (Mutzschen); Ursula Rauwolf (Zschoppach); Manfred Herms (Großbothen) **nicht anwesend**: Gerd Buchheim (Beiersdorf); Andreas Weishaupt (Kössern)

Nur in Nerchau (Thomas Glaser), Höfgen (Gunter Hantschmann) und in Mutzschen (Carsten Graf) gab es einen Wechsel an der Spitze des jeweiligen Ortschaftsrates. Oberbürgermeister Matthias Berger dankte den Ortsteilvertretern für ihre wertvolle Arbeit.



## Wasserstoffregion Grimma:

### Teilnehmer für Zukunftsworkshop gesucht.



**Grimma.** Sie haben Interesse an den Themen Nachhaltigkeit, Klimawandel oder Mobilität und Lust Szenarien für eine nachhaltige Zukunft zu entwickeln? Im Rahmen der H2-Chancendialoge können Sie Ihre persönlichen Wünsche an eine nachhaltige Zukunft einbringen und sich mit anderen Teilnehmenden über neue Energie- und Mobilitätslösungen basierend auf Grünem Wasserstoff austauschen und die Zukunft Ihrer Region aktiv gestalten. **Der Workshop findet statt am Freitag, den 6. Dezember, von 10:00–16:00 Uhr, im Rathaus Grimma, Markt 27.** Es erwarten Sie spannende Einblicke, Möglichkeiten zum Austausch und eine ansprechende Verpflegung. Kosten für die An- und Abreise können übernommen werden. Weitere Informationen: [www.grimma.de/wasserstoffstadt](http://www.grimma.de/wasserstoffstadt)

## Aus dem Bautagebuch:

### Wie geht es mit der Oberschule Böhlen weiter?

Es bewegt sich was an der Baustelle „Oberschule Böhlen“ in der Wiesenstraße. Wir sprachen mit Oberbürgermeister Matthias Berger über die nächsten Schritte.

**Nachdem mit den Tiefbaumaßnahmen begonnen wurde, wird in absehbarer Zeit die Baustelle eingerichtet. Was folgt?** Das kürzlich eingehobene Regenrückhaltebecken ist wahrscheinlich derzeit der Hingucker. Doch es geht jetzt Schlag auf Schlag. Mittlerweile wurde eine Firma gefunden, die die Rohbaumaßnahmen übernimmt. Allein die Baustelleinrichtung und die Rohbauleistungen schlagen mit 2,9 Millionen zu Buche. Geplant war eine Million weniger. Im nächsten Frühjahr werden wir schon viel mehr sehen.

**Die Kosten steigen. Kann sich die Stadt Grimma den Neubau noch leisten?** Durch ein unsinniges Gerichtsverfahren haben wir viel Zeit verloren. Die Kosten schossen in die Höhe. Mittlerweile rechnen wir mit etwa einem Drittel Mehrkosten. Unterm Strich wissen wir tatsächlich noch nicht ganz was uns der Schulneubau kostet. Was wir wissen: Es wird es teuer. Der Rahmen bewegt sich zwischen 11 bis 12 Millionen. Doch wir sind uns einig, die Schule ist uns zu wichtig, um auf halber Strecke einen Rückzieher zu machen.

**Sie sagen es, die Oberschule Böhlen ist sehr wichtig für den ländlichen Raum. Können Sie Kritikern Argumente nennen?** Das Expertengremium

Aktionsrat Bildung gab eine Studie heraus, die klare Aussage: Ohne die Dorfschule auch mit altersübergreifenden Klassen ist die Provinz verloren. Es ist also ganz einfach, stirbt die Schule vor Ort, sterben die Bildungschancen und somit die gleichwertigen Lebensverhältnisse. Es wurden viele Fehler in der Vergangenheit begangen, daher sollte man alle Möglichkeiten ausschöpfen, Schulen zu erhalten und nicht gleich die Schule zu schließen, weil die Schülerzahlen sinken.



Einsatz des Regenrückhaltebeckens, Foto: Annett Werner



## ■ Förderaufruf für Waldbesitzer gestartet

Um Waldbesitzer nach den enormen Sturm-, Schneebruch-, Dürre- und Borkenkäferschäden weiter bei der Wiederaufforstung und dem Umbau gefährdeter Bestände zu unterstützen, wurde ein weiterer Aufruf zur Einreichung von Förderanträgen gestartet. Dafür steht ein Budget in Höhe von 1,85 Millionen Euro bereit. Die Anträge können bis zum 17. Dezember 2019 gestellt werden. Die entsprechenden Formulare werden im Förderportal des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft ([www.smul.sachsen.de](http://www.smul.sachsen.de)) bereitgestellt.

## ■ Mittel für Start-ups und innovative Köpfe

Das Sächsische Staatsministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr stellt zusätzliche Mittel für die Förderung von Gründern und innovativen Unternehmen aus der Region Leipzig bereit. Durch diese Unterstützung können die einschlägigen Förderprogramme für Gründer und die Instrumente der ESF-Technologieförderung 2014-2020 in und um Leipzig – auch bei ausgeschöpften ESF-Mitteln – fortgesetzt werden. Anträge nimmt die Sächsische Aufbaubank entgegen ([www.sab.sachsen.de](http://www.sab.sachsen.de)).

## ■ Erste Verordnung zur Änderung der Gewerbeanzeigerordnung

**Grimma.** Am 3. Juli 2019 wurde die erste Verordnung zur Änderung der Gewerbeanzeigerordnung veröffentlicht. Hiermit wird auf die geänderten Formulare ([www.grimma.de](http://www.grimma.de)) hingewiesen, welche ab dem 1. November 2019 bei den Gewerbeämtern als neue An-, Um- oder Abmeldung eines Gewerbes verwendet werden. Aufgrund der neuen Datenschutzverordnung kommt es folgerichtig zu einer Sensibilisierung im Umgang mit den erhobenen Daten. Ab dem 1. November werden nur noch die Daten an die jeweiligen Behörden übermittelt, welche diese auch tatsächlich benötigen. Das zuständige Gewerbeamt übermittelt die jeweiligen Daten dann elektronisch an die zuständige Behörde und ist auf die Vollständigkeit der Daten, die von den Gewerbetreibenden übermittelt werden müssen, angewiesen, da verstärkt auch Anfragen aus dem europäischen Ausland zur Errichtung einer Niederlassung gestellt werden. Aufgrund der EU-Dienstleistungsrichtlinie bestehen für die Mitgliedstaaten aus dem europäischen Raum die gleichen Formalitäten zur Anzeige eines Gewerbes. Gewerbetreibende, die ihr Gewerbe persönlich im Gewerbeamt An-, Ab- oder Ummelden, müssen nicht die Formulare ausfüllen. Die Datenerfassung erfolgt direkt im Gewerbeamt. Für Rückfragen steht Ihnen jederzeit Frau Reingard Keil vom Gewerbeamt der Stadt Grimma, Marktgasse 2 zur Verfügung. Sie erreichen Frau Keil unter 03437/ 9858252 oder unter [Keil.Reingard@grimma.de](mailto:Keil.Reingard@grimma.de).

## ■ Beratungstermin: Wasser- und Bodenanalysen

**Grimma/Mutzschen.** Am Donnerstag, **21. November**, bietet die Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e.V. (AfU e.V.) die Möglichkeit in der Zeit **von 16.00 bis 17.00 Uhr** im Bürgerbüro Mutzschen, Untere Hauptstraße 9, Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen. Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser (1 Liter) sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Weitere Informationen unter [www.grimma.de](http://www.grimma.de); Stichwort: Wasserprobe

Wir trauern um unseren Kameraden

### Gerhard Hartmann

Mit ihm verlieren wir einen von uns allen geachteten Kameraden, der während seiner Dienstzeit als Kassierer tätig war und diese Aufgabe stets korrekt und pflichtbewusst erfüllte. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

*In ehrenden Gedenken, die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Schkortitz sowie Oberbürgermeister Matthias Berger im Namen der Stadtverwaltung Grimma.*

## Sitzungstermine

**Stadtrat:** Donnerstag, **12.12., 17.00 Uhr**, Rathaussaal, Markt 27

**Technischer Ausschuss:** Montag, **25.11., 17.00 Uhr**, Sitzungszimmer Stadthaus, Markt 17

**Verwaltungsausschuss:** Montag, **2.12., 17.00 Uhr**, Sitzungszimmer Stadthaus, Markt 17

## Termine der Ortschaftsräte

**Beiersdorf:** 19.12., 19.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Beiersdorf, Neue Grimmaer Straße 28

**Böhlen:** 16.12., 19.30 Uhr, Feuerwehrraum Böhlen, Rodelberg

**Döben:** 5.12., 19.30 Uhr, Begegnungsstätte Döben, Kirchberg 19

**Dürrweitzschen:** 11.12., 19.00 Uhr, Bürgertreff Dürrweitzschen, Obstland-Straße 35

**Großbardau:** 3.12., 18.30 Uhr, FFW Kleinbardau, Zur Alten Schmiede 9

**Großbothen:** 10.12., 19.30 Uhr, Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1

**Höfgen:** 18.12., 19.00 Uhr, Versammlungsraum Schkortitz, Naundorfer Straße 2

**Kössern:** 16.12., 19.00 Uhr, Jagdhaus, Kösserner Dorftsraße 1

**Leipnitz:** 18.12., 19.00 Uhr, Feuerwehrraum Leipnitz, Leipnitzer Hauptstraße

**Mutzschen:** 5.12., 19.00 Uhr, Bürgerbüro Mutzschen, Untere Hauptstraße 9

**Nerchau:** 9.12., 18.30 Uhr, Bürgerzentrum Nerchau, Nerchauer Hauptstraße 18

**Ragewitz:** 10.12., 18.30 Uhr, FFW Ragewitz, Ragewitzer Straße

**Zschoppach:** 17.12., 19.30 Uhr, Feuerwehrraum Zschoppach, Dorfteichstraße 1



**Rosemarie Krause freut sich über einen prall gefüllten Frischemarkt-Korb.**

Wenn auch Sie frische Produkte aus der Region in Hülle und Fülle mit nach Hause nehmen möchten, dann schauen Sie beim **letzten Frischemarkt der Saison** am Sonnabend, **16. November** von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Klosterkirche vorbei.

### Frischemarkttermine 2020

21. März • 18. April • 16. Mai • 20. Juni • 18. Juli • 15. August • 19. September • 17. Oktober • 21. November

## ■ Öffentliche Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Großen Kreisstadt Grimma für das Haushaltsjahr 2019

Aufgrund von § 77 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 19.09.2019 folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen:

### ■ § 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	bisheriger festgesetzten (Gesamt-) Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden die (Gesamt-)Beträge des Haushaltsplans einschließlich der Nachträge festgesetzt auf
	Euro			
<b>Ergebnishaushalt</b>				
- ordentliche Erträge	50.790.969	622.569	199.526	51.214.012
- ordentliche Aufwendungen	54.764.672	1.432.979	240.280	55.957.371
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis)	-3.973.703	-810.410	-40.754	-4.743.359
- außerordentliche Erträge	903.784	0	0	903.784
- außerordentliche Aufwendungen	37.500	67.500	0	105.000
- Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (Sonderergebnis)	866.284	-67.500	0	798.784
Gesamtergebnis	-3.107.419	-877.910	-40.754	-3.944.575
- Veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	0	0	0	0
- Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	4.628.392	0	0	4.628.392
- Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	-326.299	0	0	-326.299
veranschlagtes Gesamtergebnis	1.194.674	-877.910	-40.754	357.518
<b>Finanzhaushalt</b>				
- Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	48.024.778	74.625	199.526	47.899.877
- Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	47.361.887	876.332	271.533	47.966.686
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	662.891	-801.707	-72.007	-66.809
- Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	25.130.866	204.092	18.001	25.316.957
- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	31.663.222	446.975	154.611	31.955.586
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-6.532.356	-242.883	-136.610	-6.638.629
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehltrag	-5.869.465	-1.044.590	0	-6.705.438
- Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	6.796.449	0	0	6.796.449
- Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	2.012.926	0	0	2.012.926
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	4.783.523	0	0	4.783.523
- Änderung des Finanzierungsmittelbestands	-1.085.942	-1.044.590	-208.617	-1.921.915



## Amtliche Bekanntmachungen

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird nicht verändert.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag der bisher vorgesehenen Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen wird nicht verändert.

### § 5

Die Hebesätze für die Realsteuern werden nicht geändert.

**Hinweis:** Gemäß § 74 Abs. 2 Satz 2 Sächsischen Gemeindeordnung können in die Haushaltssatzung weitere Regelungen aufgenommen werden, die sich auf Erträge, Aufwendungen, Einzahlungen und Auszahlungen sowie den Stellenplan beziehen.

**Anmerkung:** Wird nur der Stellenplan geändert, ist § 1 wie folgt zu fassen: „Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage neu festgesetzt.“

Grimma, den 20.09.2019

Matthias Berger  
Oberbürgermeister

Nach § 4 (4) der Bekanntmachungssatzung vom 22. November 2018, nach der Beschlussfassung des Stadtrats vom 22.11.2018, erfolgte die ortsübliche Bekanntgabe über die Auslegung des Entwurfes der Nachtragshaushaltssatzung 2019 im Amtsblatt der Stadt Grimma vom 17. August 2019. Die Auslegung er-

folgte in der Zeit vom 26.08. bis einschließlich 05.09.2019 an 7 Wochenarbeits-tagen zur Einsichtnahme für alle Einwohner und Abgabepflichtigen. Einwendungen konnten vom 26.08. bis einschließlich 17.09.2019 erhoben werden. Sofern vorhanden, wurde über diese in der Sitzung des Stadtrates am 19.09.2019 abge-stimmt. Die **Auslegung der beschlossenen Nachtragshaushaltssatzung** mit den dazugehörigen Anlagen erfolgt in der Zeit **vom 18.11.2019 bis einschließlich 25.11.2019** für die Dauer einer Woche während der Dienstzeiten in der Stadt-verwaltung Grimma, Markt 16/17 in 04668 Grimma, Zimmer 1.10. Mit Bescheid des Landratsamtes Landkreis Leipzig vom 28.10.2019, hat die zuständige Rechts-aufsichtsbehörde die Gesetzmäßigkeit der Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan für den Nachtragshaushalt 2019 bestätigt.

**Bekanntmachungsanordnung:** Die vorstehende Öffentliche Bekanntma-chung der Nachtragshaushaltssatzung der Großen Kreisstadt Grimma für das Haushaltsjahr 2019 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 1 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) gelten Satzungen ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande ge-kommen. Dies gilt nicht, wenn 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder feh-lerhaft erfolgt ist, 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, 3. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Ge-setzwidrigkeit widersprochen hat, 4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 Sächs-GemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss bean-standet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegen-über der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung be-gründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Grimma, den 20.09.2019

Matthias Berger, Oberbürgermeister

## Ortsübliche Bekanntgabe der Jahresrechnung der Großen Kreisstadt Grimma für das Haushaltsjahr 2014

Der Stadtrat stellte am 14.11.2019 die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2014 gemäß § 88 Abs. 3 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) fest. Mit der Feststellung erkennt er den Inhalt und das Ergebnis der vorliegenden Jahresrechnung an.

I. Ergebnis der Haushaltsrechnung		Verwaltungshaushalt	Vermögenshaushalt	Gesamthaushalt
1.	Summe Einnahmen	52.506.595,53 €	9.343.984,57 €	61.850.580,10 €
2.	Summe Ausgaben	52.506.595,53 €	9.343.984,57 €	61.850.580,10 €
3.	Haushaltsausgleich (§ 22 KomHVO)			
3.1	Zuführung vom VwH zum VmH darunter:	12.621.678,56 €		
3.1.1	Zuführung vom VwH zum VmH (ohne Zweckbindung)	11.072.009,05 €		
3.1.2	Zuführung vom VwH zum VmH „Nachlass Schmidt“	5.576,35 €		
3.1.3	Zuführung vom VwH zum VmH „allg. Teil Vorsorgerücklage“	1.544.093,16 €		
3.2	Zuführung vom VmH an den VwH darunter:		3.100.324,87 €	
3.2.1	Zuführung aus Entnahme zweckgebundene Rücklage Gewerbesteuererstattung		3.100.000,00 €	
3.2.2	Zuführung zur Deckung „Fürstenschülerstiftung“		324,87 €	
3.3	Zuführung zu Rücklagen darunter:		1.583.445,51 €	
3.3.1	Zuführung zur Sonderrücklage „Nachlass Schmidt“		39.352,35 €	
3.3.2	Zuführung zur Sonderrücklage „Vorsorgerücklage“		1.544.093,16 €	

3.4	Entnahmen aus Rücklagen		3.378.468,44 €	
	darunter:			
3.4.1	Entnahme aus der allg. Rücklage		278.143,57 €	
3.4.2	Entnahme Rücklage „Fürstenschülerstiftung“		324,87 €	
3.4.3	Entnahme zweckgebundene Rücklage Gewerbesteuererstattung		3.100.000,00 €	
3.5	Fehlbeträge		0,00 €	
3.5.1	neue Fehlbeträge		0,00 €	
3.5.2	Deckung Fehlbeträge aus Vorjahren (Großbothen und Mutzschen)		0,00 €	
nachrichtlich:				
5.	Haushaltsreste			
5.1	Haushaltseinnahmereste alt – Vorjahr	0,00 €	44.844.928,81 €	44.844.928,81 €
5.2	Haushaltseinnahmereste neu	0,00 €	1.597.328,26 €	1.597.328,26 €
5.3	Haushaltsausgabereiste alt – Vorjahr	16.207.633,00 €	34.391.034,81 €	50.598.667,81 €
5.4	Haushaltsausgabereiste neu	383.495,66 €	8.634.380,27 €	9.017.875,93 €
6.	Fehlbetrag nach § 79 Abs. 2 SächsGemO (vgl. § 23 Abs. 1 S. 2 KomHVO)	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Die Jahresrechnung 2014 wurde gemäß § 104 SächsGemO durch das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Grimma geprüft und der Prüfbericht vom September 2019 der Verwaltung vorgelegt.

**II. Bekanntgabe**

Gemäß § 88 Abs. 4 SächsGemO in Verbindung mit § 4 Abs. 4 b) der Bekanntmachungssatzung der Großen Kreisstadt Grimma vom 22. November 2018, wird der vorstehende Beschluss hiermit ortsüblich bekannt gegeben. Die Jahresrechnung liegt vom **18.11. bis einschließlich 28.11.2019** in der Stadtverwaltung Grimma, Amt für Finanzen, Markt 16/ 17, Zimmer 1.10, während der Sprechzeiten zur Einsichtnahme aus.



Naujoks  
 Amtsleiterin Amt für Finanzen

Grimma, 4.11.2019

**Meldung von Daten für Freiwilligen Wehrdienst**

Die Meldebehörde übermittelt entsprechend § 58 c Abs. 1 Soldatengesetz jährlich bis zum 31. März dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

1. **Familiennamen,**
2. **Vornamen,**
3. **gegenwärtige Anschrift.**

Die Datenübermittlung ist nur zulässig, soweit die betroffenen Personen gem. § 36 Abs. 2 Bundesmeldegesetz nicht im Bürgerbüro Grimma widersprochen haben. Ich bitte um Kenntnisnahme.



Martina Lehnigk  
 Amtsleiterin Bürgeramt

**Der Technische Ausschuss fasste in seiner Sitzung am 30.09.2019 nachfolgende Beschlüsse:**

**Beschluss: TA 09.19 – VI 516**  
**Vergabe von Bauleistungen Baumaßnahme – Abbruch eines Dreiseitenhofes in Großbardau, Großbardauer Hauptstraße 1 in 04668 Grimma OT Großbardau TO: Abbrucharbeiten – Vergabenummer: 2019–14–0012, Planung: Architektur- und Statikbüro André Beyer und Marco Lätzsch GbR, Pappisches Tor 1, 04668 Grimma.**  
 Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe von Bauleistungen an die Firma: ORA Ostrauer Recycling- und Abfallwirtschaft GmbH, An der alten Ziegelei 1, 04668 Grimma, Auftragssumme: 73.783,57 Euro brutto.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 517**  
**Vergabeentscheidung von Planungsleistungen für das Bauvorhaben "Ausbau Goethestraße" in Grimma.** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe von Planungsleistungen für die Maßnahme „Ausbau Goethestraße“ an das Planungsbüro: Ingenieurbüro Conrad Schlegel, Prinzenweg 21, 04277 Leipzig, Vorläufige Honorarermittlung 72.861,80 Euro brutto.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 518**  
**Vergabe von Bauleistungen Baumaßnahme – Neuerrichtung und Ersatzneubau Spielplätze in Grimma, 2. Abschnitt, Los 1: Spielplatz in Zschoppach, Los 2: Spielplatz in Böhlen, Los 3: Spielplatz in Kössern, Los 4: Spielplatz in Golzern, Los 5: Spielplatz in Leipzig TO: Freianlagen – Vergabenummer: 2019–14–0013 Planung: Sven Reuter frei Räume, Garten- und Landschaftsarchitekt, Beerendorfer Straße 1, 04509 Delitzsch.** Der Technische Ausschuss beschließt die Vergabe von Bauleistungen aller 5 Lose an die Firma: Baugenossenschaft Grimma eG, Wallgraben 18, 04668 Grimma für insgesamt 102.405,34 Euro brutto.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 519**  
**Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes "Wohngebiet Schaddeler Dreieck" für das Grundstück in Großbothen, Wilhelm-Ostwald-Straße 35, Flurstücke 128/12 und 128/13 Gemarkung Kleinbothen.** Der Technische Ausschuss beschließt, dass dem Antrag auf Befreiung vom Bebauungsplan „Wohngebiet Schaddeler Dreieck“, den straßenseitigen Zaun/Tore als filigrane Ausführung in Metall (Höhe: 1,20 m, Torhöhen mittig maximal=1,40 m) und den umlaufenden Zaun zu den Flurstücken 128/1, 128/14, 129/1 als Stabmattenzaun (Höhe=1,25 m) herzustellen, zugestimmt wird.



## Amtliche Bekanntmachungen

**Beschluss: TA 09.19 – VI 520**

**Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans "Nimbschener Straße, 2. Änderung"** Der Technische Ausschuss beschließt für das Grundstück: Am Sandberg 35 in Großbardau, Flurstück 1215/51, Gemarkung Großbardau folgende Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplans „Nimbschener Straße, 2. Änderung“: Errichtung eines straßenseitigen Zaunes aus Metall.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 521**

**Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) Asphaltmischanlage Hohnstädt der DEUMA Mischwerke GmbH & Co.KG am Standort 04668 Grimma, Am Hengstberg, Antrag gem. § 16 BImSchG vom 16.08.2019 auf Entfristung der Genehmigung zur Erweiterung des Recyclingasphalts (RC-Asphalt) – Lagers und Anpassung des Aufbereitungsbetriebs.** Der Technische Ausschuss stimmt der Entfristung der Genehmigung zur Erweiterung des RC-Asphalt-Lagers und der Anpassung des Aufbereitungsbetriebs am Standort Grimma, Am Hengstberg, Flurstücke 211/4, 211/6, 211/9, 211/10, 211/15, 211/16, 211/17, 214b, 216/2, 216/5, 359/1, 360/4, 360/5, 360/7, 360/8, 360/9 der Gem. Hohnstädt zu.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 522**

**Vorkaufsrechte für Grundstücke.** Der Technische Ausschuss beschließt den Verzicht auf das gesetzliche Vorkaufsrecht bzgl. der UR-Nr. S 172/2019 vom 10.07.2019, Notarin Susanne Tilling, Grundstück: Leipziger Str. 70 und Weingartener Str. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 04668 Grimma, Flurstücke 1292a, 1292/1, 1292/2, 1293/9, 1293/10, 1293/2, 1293/4, Gemarkung Grimma gem. § 28 BauGB.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 523**

**Genehmigung nach § 144 BauGB.** Der Technische Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr.705/2019 vom 12.09.2019, Notar Tilo Richter, Grundstück: Markt 14, 04668 Grimma, Flurstücke 159/3 und 159/4 der Gemarkung Grimma gem. § 144 BauGB - Grundstücksvertrag (Überlassung Miteigentumsanteile).

**Beschluss: TA 09.19 – VI 524**

**Genehmigung nach § 144 BauGB.** Der Techni-

sche Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr. S 172/2019 vom 10.07.2019, Notarin Susanne Tilling, Grundstück: Leipziger Str. 70 und Weingartener Str. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 04668 Grimma, Flurstücke 1292a, 1292/1, 1292/2, 1293/9, 1293/10, 1293/2, 1293/4, Gemarkung Grimma gem. § 144 BauGB – Kaufvertrag. Hinsichtlich dieses Beschlusses soll geprüft werden, ob eine Frist zur Sanierung des desolaten Gebäudes gesetzt werden kann.

**Beschluss: TA 09.19 – VI 525**

**Genehmigung nach § 144 BauGB.** Der Technische Ausschuss beschließt die Zustimmung bzgl. der UR-Nr. S 195/2019 vom 10.07.2019, Notarin Susanne Tilling, Grundstück: Leipziger Str. 70 und Weingartener Str. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 04668 Grimma, Flurstücke 1292a, 1292/1, 1292/2, 1293/9, 1293/10, 1293/2, 1293/4 Gemarkung Grimma gem. § 144 BauGB – Belastung mit einem Grundpfandrecht.

**Der Verwaltungsausschuss fasste in seiner Sitzung am 07.10.2019 nachfolgenden Beschluss:**

**Beschluss: VA 07.10 – VI 202**

**Annahme für Zuwendungen im Amt für Schulen, Soziales, Kultur.** Der Verwaltungsausschuss beschließt die Annahme von zweckgebundenen Zuwendungen in Höhe von insgesamt 4.510,80 Euro, sowie Sachspenden im Gesamtwert von 1.601,63 Euro.

**Der Stadtrat fasste in seiner Sitzung am 17.10.2019 nachfolgende Beschlüsse:**

**Beschluss: SR 09.19 – VI 726**

**Vergabeentscheidung über die Beschaffung von Einsatzkleidung für die Feuerwehren der Stadt Grimma.** Der Stadtrat beschließt die Vergabe über die Beschaffung von Einsatzkleidung für die Feuerwehren der Stadt Grimma unter dem Vorbehalt des widerspruchslosen Fristablaufs gem. § 8 SächsVergabG an die Firma: Genius Development & Sales, Schweißwitzer Straße 6, 06686 Lützen, Angebotssumme: 260.745,66 Euro brutto.

**Beschluss: SR 09.19 – VI 727**

**Vergabeentscheidung über die Anschaffung / Umrüstung von Atemschutztechnik für die Feuerwehren der Stadt Grimma.** Der Stadtrat beschließt die Vergabe über die Anschaffung / Umrüstung der Atemschutztechnik für die Feuerwehren der Stadt Grimma unter dem Vorbehalt des widerspruchslosen Fristablaufs gem. § 134 Abs. 1 GWB an die Firma: Weinhold Feuerwehrbedarf GmbH, Zum Tower 5, 01917 Kamenz, Angebotssumme: 155.865,01 Euro brutto.

**Beschluss: SR 09.19 – VI 728**

**Überplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln für den Ausbau: Gehweg Ortslage Kössern und Förstgen K8330:** Der Stadtrat beschließt die überplanmäßige Mittelbereitstellung im Haushaltsjahr 2019 in Höhe von 86.484,08 Euro für den Ausbau: Gehweg Ortslage Kössern und Förstgen K 8330. Von diesen 86.484,08 Euro sind 42.981,78 Euro im Aufwand darzustellen, die finanziert werden aus 34.385,42 Fördermittelmehreinnahmen und 8.596,36 Euro Mehreinnahmen aus Gewerbesteuer. 43.502,30 Euro der Mehrausgaben sind investiv und werden beglichen aus 41.742,84 Euro Fördermittelmehreinnahmen und 1.759,46 Euro Mehreinnahmen aus Gewerbesteuer.

**Beschluss: SR 09.19 – VI 729**

**Handlungsermächtigung für die Stadt Grimma, Hochbauamt.** Der Stadtrat ermächtigt die Stadt Grimma zur Veräußerung von Flächen für den Betrieb der Hochwasserschutzmauer, den Betrieb von technischen Anlagen und den Abschluss von Dienstbarkeiten an die Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen.

**Beschluss: SR 09.19 – VI 730**

**Nachtragsatzung mit Nachtragshaushaltsplan der Großen Kreisstadt Grimma für den Haushalt 2019.** Der Stadtrat beschließt die Nachtragsatzung mit Nachtragshaushaltsplan der Großen Kreisstadt Grimma für den Haushalt 2019.

So kommt das **Amtsblatt Grimma** zusätzlich in Ihren elektronischen Briefkasten ...

Bestellen Sie Ihre elektronische Ausgabe kostenfrei per e-Mail unter [newsletter@riedel-verlag.de](mailto:newsletter@riedel-verlag.de)



Nach den Weihnachtsfeiertagen bleiben die Stadtverwaltung, die Bürgerbüros, das Standesamt sowie die Tourist-Information am 27. und 28. Dezember geschlossen. Am 30. Dezember sowie ab 2. Januar sind die Einrichtungen wieder für Sie geöffnet. Die Stadtbibliothek ist zwischen Weihnachten und Neujahr nicht geöffnet.

■ **Stadthaus, Markt 17:** Mo. 9.00-16.00 Uhr • Di. 9.00-18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00-16.00 Uhr • Fr. 9.00-12.00 Uhr | Tel.: 03437/ 98 58 0 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: info@grimma.de

■ **Bürgerbüro Grimma, Markt 17, Pass- und Meldewesen:** Mo. 9.00-16.00 Uhr • Di. 9.00-18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00-16.00 Uhr • Fr. 9.00-12.00 Uhr • Sa. 9.00-12.00 Uhr | Tel.: 03437/ 98 58 258 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: buergerbuero@grimma.de.

Fundbüro: Erreichbar das Fundbüro über Frau Renate Böhler zu den üblichen Sprechzeiten des Bürgerbüros oder telefonisch unter der Rufnummer 03437/ 98 58 271.

■ **Bürgerbüro Nerchau, Nerchauer Hauptstraße 18, Pass- und Meldewesen:** Di. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 134 • Fax: 03437/ 98 58 227

■ **Bürgerbüro Mutzschen, Untere Hauptstraße 9, Pass- und Meldewesen:** Do. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr • Tel.: 034385/ 807 15 • Fax: 034385/ 807 22 (bitte in Grunddaten ändern und ab jetzt so lassen. Danke!)

■ **Bürgerbüro Dürreweitzschen, Obstandstraße 35, Pass- und Meldewesen:** Mo. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr • Tel.: 034386/ 50 921 • Fax: 034386/ 50 923

■ **Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1 (Kein Pass- und Meldewesen):** Mo. 14.00-18.00 Uhr • Do. 14.00-16.00 Uhr • Tel.: 034384/ 91 910 • Fax: 034384/ 91928 • Ansprechpartnerin: Andrea Döring • E-Mail: buergerbuero.grossbothen@t-online.de

■ **Wohngeldbehörde, Markt 17:** Mo. 9.00-16.00 Uhr • Di. 9.00-18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00-16.00 Uhr • Fr. 9.00-12.00 Uhr | Tel.: 03437/ 98 58 -481 /-482 • Fax: 03437/ 98 58 480 • E-Mail: info@grimma.de

■ **Standesamt, Sachgebiet Steuern, Sachgebiet Vollstreckung im Bürgerzentrum Nerchau, Nerchauer Hauptstraße 18:** Mo. 9.00-12.00 Uhr • Di. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr • Fr. 9.00-12.00 Uhr • Tel.: 03437/ 98 58 265 (Standesamt), 03437/ 98 58 311 (Steuern) • Fax: 03437/ 98 58 227 • E-Mail: info@grimma.de

■ **Amt für Schulen, Soziales und Kultur, Nicolaiplatz 13:** Öffnungszeiten wie Stadthaus, Tel.: 03437/ 98 58 230 • Fax.: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: info@grimma.de

■ **Ordnungsamt mit Gewerbeamt, Markt-gasse 2:** Mo. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr • Di. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-18.00 Uhr • Mi. geschlossen • Do. 9.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr • Fr. 9.00-12.00 Uhr • Tel.:

03437/ 98 58 250 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: info@grimma.de

■ **Stadtarchiv, August-Bebel-Straße 10:** Di. 9.00-12.00 und 13.00-18.00 Uhr • Do. 9.00-12.00 und 13.00-16.00 Uhr • sowie nach Vereinbarung • Tel.: 03437/ 98 58 217 • Fax: 03437/ 98 58 226 • E-Mail: stadttarchiv@grimma.de

■ **Mieterverein Meißen und Umgebung e.V.,** Beratungsstelle Grimma, Markt 22: jeden 2., 3. und 4. Donnerstag, ab 14.00 Uhr, nach vorheriger Terminvereinbarung (Tel.: 03521/ 45 36 02 oder E-Mail: sekretariat@mieterverein.de)

■ **Deutsche Rentenversicherung, Beratungsstelle Grimma:** Markt 15 (Hintereingang über Nicolaiplatz), montags, dienstags und donnerstags, Terminvereinbarung unter Tel.: 0341/ 550-55 oder per E-Mail unter leipzig-aub@drv-md.de. Allgemeine Auskunfts- und Beratungsstelle | Georg-Schumann-Straße 146 | 04159 Leipzig | Tel.: 0341/ 550-55 | Öffnungszeiten: Mo. 8.00-15.00 Uhr; Di., Do. 8.00-18.00 Uhr; Mi. 8.00-13.00 Uhr; Fr. 8.00-12.00 Uhr

■ **Schiedsstelle, Markt 15, Hofeingang:** jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat jeweils von 16.00-18.00 Uhr, **Friedensrichter:** Dirk Langner, stellvertretende Friedensrichterin: Eva-Luise Müller, Terminreservierung unter Tel.: 03437/ 98 58 250. Zudem sind die Schlichter zu den genannten Zeiten unter der Telefonnummer 03437/ 98 58 165 erreichbar.

**Anzeige(n)**



**UM**  
**HairStyles**  
Mein Friseur mit Kompetenz

Inh. Ulrike Möbius

Hohnstädter Straße 24  
04668 Grimma

Telefon:  
03437/ 731 31 82

Öffnungszeiten:  
Mo. 12 - 19 Uhr  
Di.- Fr. 8 - 19 Uhr  
Sa. 8 - 13 Uhr  
und nach Vereinbarung

*Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch.*

**Ihr Team von U.M.HairStyles**  
**Ulrike Möbius und Marei Meißner**







**Ihr neues Zuhause:**

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

**Massiv Haus Sachsen GmbH**  
Die bessere Alternative zum Architektenhaus  
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71  
04129 Leipzig  
Tel.: 0341 46 37 610

## Kindertagesstätten und Schulen | Jugend

### ■ Überraschung im Kindergarten Cannewitz

**Cannewitz.** Die Kinder und Erzieherinnen der Kindertagesstätte „Sonnenschein“ freuten sich über eine Spende des Cannewitzer Metallbaumeisters Hornauer. Anlässlich einer Firmenfeier sammelte Herr Hornauer Geld für den Kindergarten und überreichte dieses samt vieler süßer Leckereien den Kindern und Erzieherinnen. Das Geld kommt den Kindern der Einrichtung in Form neuer Spielgeräte für den Außenbereich zugute. Das Kita-Team bedankt sich recht herzlich für das Engagement bei Herrn Hornauer!



### ■ Freizeittreff „FRITZ“, Frauenkirchhof 1, 04668 Grimma

Ansprechpartnerin: Dorothee Wichmann, Tel.: 03437/944198, 0163/8975110, E-Mail: [kjh-fritz@awo-familienzentrum.org](mailto:kjh-fritz@awo-familienzentrum.org)

#### Offene Keramikwerkstatt für Kinder und Jugendliche

**Grimma.** Jeden Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr und jeweils mittwochs von 15.00 bis 18.00 Uhr wird der Ofen im Freizeittreff Fritz angeworfen. Es ist Zeit, tolle Keramiken zu basteln.

#### Termine im Überblick:

Di 15 – 17 Uhr: 19.11./26.11/03.12/10.12/17.12 • Mi 15 – 18 Uhr: 20.11/27.11/04.12/11.12/18.12

### ■ Qualifikation zum Jugendleiter

Eine Ausbildungsseminarreihe zielt auf den Erwerb der JugendleiterInnencard (Juleica) ab, welche der Kinder- und Jugendring Landkreis Leipzig e.V. ab dem 24. April 2020 sowie im September 2020 veranstaltet. Die 40-stündige Seminarreihe gliedert sich in verschiedene Workshops, Fachvorträge und praktische Übungen. Zielgruppe sind Kinder- und Jugendgruppenleiter ab 16 Jahre sowie Jugendwarte aus Vereinen, Betreuerinnen und Betreuer bei den Ferienzeiten oder Ansprechpartner und Ansprechpartnerinnen in Jugendclubs. Anmeldungen nimmt Ines Döge vom Kinder und Jugendring entgegen (E-Mail: [ines.doege@kjr-ll.de](mailto:ines.doege@kjr-ll.de) oder Tel: 034345/559734). Die Erste-Hilfe Bescheinigung ist Voraussetzung für die Anmeldungen. Weitere Informationen unter [www.grimma.de](http://www.grimma.de); Stichwort „Juleica“.

### ■ Nerchauer Kinder erlebten Kinder-Konzert

**Nerchau.** Die Nerchauer Kirche war fest in Kinderhand: Die kleinen Besucher klatschten, hüpfen, tanzten und sangen in dem altherwürdigen Gebäude. Anlass war ein Kinderkonzert mit dem Liedermacher MüMü von Mückenstein. Um ihn zu sehen und zu hören, waren die Kinder der beiden Diakonie-Kittas „Hand in Hand“ Nerchau und „Knirpsenland“ Meltewitz sowie der ersten Klasse der Grundschule Nerchau in die Kirche gekommen. Schnell war klar, dass dies ein wirkliches Mitmachkonzert ist. Die Kinder reisten mit MüMü musikalisch um die Welt, bestanden Mutproben, erfüllten Gegenstände, lernten den Satz „Ich liebe Dich“ in diversen Sprachen – und hatten sichtlich viel Spaß.



### ■ Offene Türen bei „Eva Schulze“

**Großbardau.** Das Evangelische Schulzentrum Muldentale lädt am **16. November** von **10.00 bis 15.30 Uhr** alle Interessierten zum Tag der offenen Tür nach Großbardau ein. Es wird in allen Räumen der Grund-, Oberschule und des Gymnasiums die Möglichkeit zum Umschauen, Austausch, Mitmachen und Informieren geben. Für Snacks sorgt das Eltern-Café in der Mensa. Weitere Hinweise unter [www.grimma.de](http://www.grimma.de)

Anzeige(n)

Ihre private  
Anzeige  
ab 25 Euro

## Anzeigen von privat für privat

PRIVATE KLEINANZEIGEN

AUS DER REGION

## ■ Jetzt Plätze für Seniorenweihnachtsfeier sichern

**Grimma.** Ein Wiedersehen mit vielen Bekannten, eine reichlich gedeckte Festtafel und ein umfangreiches Programm für besinnliche Unterhaltung erwarten alle Senioren zu den traditionellen Seniorenweihnachtsfeiern in Dürrweitzschen, Großbardau, Großbothen, Höfgen und Mutzschen.

### Termine:

- Donnerstag, **5. Dezember**, 14.00 Uhr, Bürgerzentrum **Dürrweitzschen**
- Dienstag, **10. Dezember**, 14.00 Uhr, Weintraube in **Großbardau**.

Der Eintritt pro Person beträgt 20 Euro plus Bustransfer. Anmeldungen sind über die Seniorenbeauftragte des Bildungs- und Sozialwerkes Muldental, Renate Mußbach, Telefon: 0178/ 5403973.

- Freitag, **6. Dezember**, 14,00 Uhr, Feuerwehrgerätehaus Mutzschen; organisiert wird die Seniorenweihnachtsfeier vom Heimatverein Mutzschen, es gibt Kaffee, Kuchen und ein Kulturprogramm
- Sonnabend, **14. Dezember**, 14.30 Uhr, Pfarrscheune **Großbothen**, organisiert wird die Seniorenweihnachtsfeier vom Ortschaftsrat Großbothen. Die Anmeldung erfolgt über Listen, die bei Einzelhändlern in Großbothen ausliegen.

Die Seniorenweihnachtsfeiern im Hotel zur Schiffsmühle Höfgen am 9. und 10. Dezember sind bereits ausgebucht.

## ■ Glühwein, Kerzen und mehr 14. Nikolausmarkt im Diakonie-Altenpflegeheim

Am Freitag, **6. Dezember**, findet im Diakonie-Altenpflegeheim Grimma „Hedwig Bergsträßer“ wieder der traditionelle Nikolausmarkt statt. Bereits zum 14. Mal verwandeln die Mitarbeiter des Hauses dabei das Foyer in einen Weihnachtsmarkt – mit Adventsmusik und diversen Ständen, wo man Kerzen, Waffeln, Glühwein, Kaffee, Bücher, Karten, Roster und vieles andere mehr kaufen kann. Ein Teil der Einnahmen kommt dem Seniorenheim zu Gute. Der Nikolausmarkt beginnt um **15.30 Uhr** im Altenpflegeheim, Wallgraben 10-12. Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

## ■ Bestes Alter, bestes Ticket

In Grimma gibt es eine neue Fahrkarte für den Busverkehr: das ABO Aktiv. Es gestattet Personen ab 65 Jahren ein beliebiges Fahren und Umsteigen innerhalb der Stadtverkehrszone Grimma. Die Kosten für das Jahresabonnement betragen 19,90 Euro im Monat (im Vergleich zur Monatskarte 37,50 Euro). Bis zu drei Kinder (bis 14 Jahre) sowie ein Hund können jederzeit kostenfrei mitfahren. In der Tourist-Information Grimma liegt eine Mappe mit Flyern und Abo-Anträgen für das ABO Aktiv aus. Weitere Informationen erhalten Interessierte online unter [www.regionalbusleipzig.de/abo-aktiv](http://www.regionalbusleipzig.de/abo-aktiv). Der Kundenservice der Regionalbus Leipzig GmbH steht im Bushof Grimma (Bahnhofstr. 5 Haus 25, 04668 Grimma) persönlich, am Telefon unter 03425 89 89 89 und per E-Mail unter [abo@regionalbusleipzig.de](mailto:abo@regionalbusleipzig.de) für Antworten zu allen Fragen rund um das neue Produkt gern zur Verfügung.



## ■ BSW Muldental e.V. – Seniorenbetreuung

*Ansprechpartnerin: Frau Renate Mußbach*

*Sprechzeiten: jeden 1. Dienstag und jeder 1. Freitag im Monat, in der Zeit von 9–12.00 Uhr, Karl-Marx-Str. 8 (ehem. ESG). Frau Mußbach ist in dringenden Fällen unter Tel.: 0178/ 5403973 zu erreichen.*

- **18.11., 14.00–16.00 Uhr:** Kaffeenachmittag in Beiersdorf
- **19.11., 10.00–12.00 Uhr:** Seniorenbowling für die Senioren von Grimma in der Bowlinggrotte im Hotel zur Schiffsmühle
- **19.11.:** Martinsgansessen in der Schwartenbergbaude, Preis pro Person: 45 Euro
- **26.11., 10.00–12.00 Uhr:** Seniorenbowling für die Senioren in der Bowlinggrotte im Hotel zur Schiffsmühle
- **27.11., 14.00–16.00 Uhr:** Seniorennachmittag für die Senioren von Böhlen und Umgebung im Sportlerheim in Böhlen
- **5.12., 14.00–19.00 Uhr:** Seniorenweihnachtsfeier im Bürgerzentrum Dürrweitzschen mit Überraschungen, Kaffee, Abendessen und Programm, Preis pro Person 20 Euro
- **10.12., 14.00–20.00 Uhr:** Seniorenweihnachtsfeier in der Weintraube Großbardau mit Überraschung, Kaffee, Abendessen und Programm, Preis pro Person: 20 Euro
- **12.12.:** Abschlussfahrt nach Dresden mit Besuch des Striezelmarktes sowie Stadtrundfahrt, Preis pro Person 49 Euro

## ■ Erinnerungen zum Stiftungsnachmittag

**Grimma.** „In Erinnerungen schwelgen“ ist das Thema des nächsten Stiftungsnachmittags am **25. November. Beginn ist 14 Uhr.** In ungezwungener Geselligkeit, bei Kaffee, Kuchen und einem kleinen Programm rückt man im Begegnungsraum des Mehrgenerationswohnhauses PH 9, Stecknadelallee 13, in Grimma zusammen. „Wir freuen uns auf ein Wiedersehen, aber auch über jede neue Bekanntschaft“, so Angelika Sallat im Namen der ehrenamtlichen Helfer.



## Senioren und Soziales

### ■ Volkssolidarität Leipziger Land/ Muldental e.V.

■ Begegnungsstätte Grimma | Am Pulverturm 2 | 04668 Grimma | Tel.: 03437/ 91 48 80

19.11., 10.00 Uhr: Seniorengymnastik | 13.00 Uhr: Rommé- und Skatnachmittag ■ 21.11., 14.00 Uhr: Tanz mit Diskothek „RESONANZ“ ■ 25.11., 14.00 Uhr: Tanzkreis mit Frau Ohlenroth ■ 27.11., 10.00 Uhr: Seniorengymnastik | 13.00 Uhr: Rommé- und Skatnachmittag ■ 28.11., 14.00 Uhr: Schlachtfest der OG Grimma-Süd und Betreutes Wohnen ■ 2.12., 14.00 Uhr: Gesprächsrunde mit Frau Winning ■ 3.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier für die Senioren der Deutschen Post ■ 4.12., 11.00 Uhr: Tagesfahrt nach Wermisdorf zum Gänseessen und zur Chocolaterie, Abfahrt: Gabelsbergerstraße | 13.00 Uhr: Rommé- und Skatnachmittag ■ 5.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier für die OG Grimma-Mitte mit Ingolf Bauer aus Leipzig ■ 9.12., 12.00 Uhr: Tanzkreis/Weihnachtsfeier mit Frau Ohlenroth ■ 10.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier der OG Grimma-West ■ 11.12., 10.00 Uhr: Seniorengymnastik | 13.00 Uhr: Rommé- und Skatnachmittag ■ 12.12., 14.00 Uhr: Tanzveranstaltung mit Diskothek „RESONANZ“ ■ 17.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier für OG Grimma-Süd und Betreutes Wohnen ■ 18.12., 10.00 Uhr: Seniorengymnastik | 13.00 Uhr: Rommé- und Skatnachmittag ■ 19.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier mit Krummy's Disko

■ Seniorenprogramm in Fremdiswalde und Golzern

#### Fremdiswalde:

25.11., 18.00 Uhr: Helferversammlung im DGH zur weiteren Vorbereitung und Organisation im DGH ■ 27.11., 14.00 Uhr: Seniorengymnastik und Bingo im DGH ■ 28.11., 13.30 Uhr: Spielnachmittag in der Gaststube vom Landgasthof ■ 4.12., 14.00 Uhr: Seniorengymnastik und Weihnachtsliedersingen im DGH | 13.30 Uhr: Kassierung Neujahrskonzert ■ 9.12., 14.00 Uhr: Abfahrt Bushaltestellen zur Weihnachtsfeier in der „Schiffsmühle“ mit vielen kulturellen Überraschungen und Gänsebratenschmaus (**ausverkauft**) ■ 11.12., ca. 10.00 Uhr: Fahrt ins PC mit der Firma Kaltofen (bis ca. 14.00 Uhr) ■ 12.12., 13.30 Uhr: Spielnachmittag in der Gaststube vom Landgasthof ■ 14.12., 14.00 Uhr: Weihnachtsfeier im Saal des Landgasthofes Fremdiswalde mit weihnachtlicher Musik, Kaffeetrinken, Weihnachtsmärchen, Glühwein, Besuch des Weihnachtsmannes und Abendbrot, Unkostenbeitrag Mitgl. VS 12 Euro, Nichtmitgl. 15 Euro ■ 19.12., 13.30 Uhr: Jahresabschlusspielnachmittag in der Gaststube vom Landgasthof mit einigen kleinen Überraschungen

#### Golzern:

25.11., 15.00 Uhr: Helferversammlung im DGH Golzern zur weiteren Vorbereitung und Organisation ■ 27.11., 13.00 Uhr: Spielnachmittag im Seniorentreff Bahren ■ 4.12., 13.00 Uhr: Gymnastik und Spielnachmittag im DGH Golzern ■ 9.12., 14.15–14.30 Uhr: Abfahrt Bushaltestellen zur Weihnachtsfeier in der „Schiffsmühle“ mit vielen kulturellen Überraschungen und Gänsebratenschmaus (**ausverkauft**) ■ 11.12., ca. 10.00 Uhr: Fahrt ins PC mit der Firma Kaltofen (bis ca. 14.00 Uhr) ■ 14.12., 13.00 Uhr: Abfahrt Bahren und weitere bekannte Bushaltestelle zur Weihnachtsfeier nach Fremdiswalde in den Landgasthof mit weihnachtl. Musik, Kaffeetrinken, Weihnachtsmärchen, Glühwein, Besuch des Weihnachtsmannes und Abendbrot. Kosten: 12 Euro Mitgl. VS, 15 Euro Nichtmitglied + Buskosten ■ 18.12., 13.00 Uhr: Spielnachmittag im Seniorentreff Bahren

#### Gilt für Fremdiswalde und Golzern:

9.3.: Frauentagsfahrt in die „Räuberschänke“ Oederan mit Begrüßungssekt, Mittagessen, Kulturprogramm, Kaffeetrinken, Heimfahrt 17.00 Uhr, Preis pro Person ca. 50 Euro wird im Januar präzisiert (Männer dürfen uns begleiten) ■ 26.6.: Fahrt zur Seebühne Kriebstein mit Operettenaufführung „Cardasfürstin“, Preis p.P. ca. 40 Euro

Anmeldungen für Veranstaltungen, die Kosten verursachen, sind verbindlich.

Änderungen sind möglich, werden aber rechtzeitig bekannt gegeben. Veranstaltungen finden nur bei genügend Beteiligung statt. Kontakt über A. Lauchstädt, Fremdiswalde 103, Tel.: 034382/ 42158

#### Die Ortsgruppe Fremdiswalde der Volkssolidarität gratuliert zum Geburtstag

am 22.10. zum 90. Frau Gertrud Heller  
am 23.10. zum 79. Frau Gisela Eilenberger  
am 29.10. zum 92. Frau Thea Mann  
am 9.11. zum 80. Frau Christa Hartig  
am 11.11. zum 82. Frau Helga Dörfelt

### ■ Pflege von Angehörigen

**Grimma.** Der Ratgeber Pflege ist eine Anlaufstelle für Rat- und Hilfesuchende, die ihre Angehörigen zu Hause pflegen, gepflegt haben oder mit dieser Aufgabe plötzlich konfrontiert werden. Die nächsten Termine finden am Montag, 2. Dezember, zwischen 15 und 17 Uhr und am Mittwoch, 4. Dezember, zwischen 10 und 12 Uhr in den Räumen der Alten Feuerwehr, Nicolaiplatz 5 statt. „Wir informieren über Möglichkeiten, die Ihre häusliche Pflege erleichtern können“, sagt Steffi Selzer vom Mehrgenerationshaus. Montags trifft sich die Selbsthilfegruppe „Alzheimer/ Demenz-Angehörige“.

### ■ Arbeitslosengeld II wird erhöht

Ab dem 1. Januar 2020 wird die Grundsicherung für Arbeitslosengeld II-Bezieher erhöht. Das kommunale Jobcenter hat die Änderungen für das Kalenderjahr 2020 bereits eingearbeitet. Mit der Anhebung der Regelbedarfe erhöhen sich auch automatisch die ggf. zu gewährenden Mehr- und Sonderbedarfe, die individuell notwendig sein können und entsprechend ausgewiesen werden.

[www.lk-l.de](http://www.lk-l.de)

### ■ An die Grippe-Impfung denken

**Grimma.** Der November ist ein guter Zeitpunkt für eine Gripeschutzimpfung, teilte das Gesundheitsamt Grimma des Landkreises Leipzig mit. Viele unterschätzten die durch das so genannte Influenza-Virus verursachte Grippe. Auch Schwangere sollten vorbeugen. Eine Virusgrippe geht meist mit plötzlichem Erkrankungsbeginn mit Fieber, trockenem Reizhusten, Muskel- und Kopfschmerzen einher. Anlässlich der Gripeschutzimpfung sollte auch an die Pneumokokken-Impfung gedacht werden, die für ältere und chronisch Kranke empfohlen ist. Diese kann parallel zum "Grippeimpftermin" verabreicht werden kann. Gleich Termin vereinbaren: Gesundheitsamt Grimma, Bahnhofstraße 5 | 42 Haus 9 | 04668 Grimma | Telefon 03437 984 – 2404 | Beratung und Impfung: Dienstag 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr. Weitere Informationen: [www.grimma.de/grippeimpfung](http://www.grimma.de/grippeimpfung)

## ■ Interessenvereinigung für Körperbehinderte des Muldentales e.V.

August-Bebel-Str. 10, 04668 Grimma, Tel./Fax. 03437/ 91 90 46, [www.ja-zur-inklusion.de](http://www.ja-zur-inklusion.de), [www.ivk-grimma.de](http://www.ivk-grimma.de), E-Mail: [IVKGrimma@aol.com](mailto:IVKGrimma@aol.com)

- **18.-21.11., 25.-28.11., 2.-5.12., 9.-12.12., 16.-18.12., 10.00-15.00 Uhr:** Unabhängige Teilhabeberatung | **9.30-16.00 Uhr:** ÖPNV für alle, August-Bebel-Straße 10
- **17.11., 24.11., 1.12., 8.30-10.00 Uhr:** Schwimmen für Behinderte, Schwimmhalle Grimma, Vorwerkstr. 30c
- **18.11., 25.11., 19.30-21.30 Uhr:** Schwimmen für Behinderte, Schwimmhalle Grimma, Vorwerkstr. 30c
- **19.11., 26.11., 17.30-19.00 Uhr:** Sport für Behinderte, Turnhalle der Oberschule Grimma, Wallgraben 23
- **21.11., 13.00-14.00 Uhr:** AG Kultur, Beratungsstelle, August-Bebel-Straße 10, Grimma
- **28.11., 13.00-15.00 Uhr:** AG Redaktion, Beratungsstelle, August-Bebel-Straße 10, Grimma

## ■ Diakonie im Zentrum, Freiwilligenzentrale

Nicolaiplatz 5, 04668 Grimma | Ansprechpartnerin: Corinna Franke, Tel. 03437/ 701622 | Sprechzeiten: Di 9:00 - 12:00 Uhr sowie 13:00 - 17:00 Uhr, Fr 10:00 - 13:00 Uhr, sowie nach Vereinbarung. E-Mail: [fz.grimma@diakonie-leipziger-land.de](mailto:fz.grimma@diakonie-leipziger-land.de)

### Wer hat Zeit zu verschenken!

Die Diakonie-Freiwilligenzentrale sucht wieder viele Helfer für unterschiedlichste Aufgaben. Eine kleine Auswahl:

### Dringend gesucht werden Freiwillige:

- **Familienpaten** im Raum Grimma. Als Familienpate, Ersatzoma/-opa unterstützen Sie eine Familie bei der Kinderbetreuung. Sie werden von uns geschult und erhalten eine Aufwandsentschädigung. Zeitumfang: 4-5 Std./Woche.
  - Im **Besuchs- und Begleitdienst** werden hilfsbedürftige, meist ältere Menschen, in ihrem Zuhause durch einen ehrenamtlichen Helfer für ca. 5 Stunden pro Woche betreut und begleitet. Es werden ehrenamtliche Helfer u.a. in der Umgebung von Grimma gesucht.
  - **Fahrer** für die Tafel
  - **Unterstützer** für die **Flüchtlingsarbeit**
- Viele weitere spannende Aufgaben warten auf Sie. Kommen Sie vorbei!

## ■ Angelika Sallat: Arbeit mit Herz im Punkthaus 9

Grimma. „Die Mutter des PH 9“ Angelika Sallat wurde mit einem kleinen Abschiedsfest in den wohlverdienten Ruhestand entlassen. Im Beisein von BSW-Geschäftsführer Christian Kamprad und Grimmas Oberbürgermeister Matthias Berger wurde sie nach 29 Jahren im ehrenamtlichen Einsatz verabschiedet. Als das Haus 1990 in den Besitz der Stadt übergang, wurde im Stadtausschuss das erste Mal von einem Mehrgenerationenhaus gesprochen. Seitdem sind es vor allem die betagten Bewohner, die die Vorteile des engagierten Teams aus Sozial Helfern und weit mehr ehrenamtlichen Mitstreitern zu schätzen wissen. Oberbürgermeister Matthias Berger dankte ihr für den unermüdlichen und engagierten Einsatz.



## ■ Kontakt- und Informationsstelle Selbsthilfe

Nicolaiplatz 5, 04668 Grimma | Frau Franke, Tel. 03437/ 701622, E-Mail: [kiss@diakonie-leipziger-land.de](mailto:kiss@diakonie-leipziger-land.de), Sprechzeit: Dienstag 9-12 und 13-17 Uhr, Freitag 10-13 Uhr sowie nach Vereinbarung

### Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)

Die Kontakt- und Informationsstelle Selbsthilfe berät Sie gern zum Thema Selbsthilfe und vermittelt Sie bei Wunsch an eine entsprechende Gruppe. Im Raum Grimma gibt es rund 30 Selbsthilfegruppen mit Themen von A wie ADHS bis Z wie Zöliakie. Wir unterstützen Sie zudem, falls Sie über die Neugründung einer Gruppe nachdenken.

Die neu gegründete Selbsthilfegruppe Borreliose sucht nach Betroffenen und Angehörigen, die an der Arbeit in der Selbsthilfegruppe interessiert sind. Die Treffen finden immer am 2. Mittwoch im Monat um 18 Uhr in der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe, Nicolaiplatz 5 in Grimma, statt. In der Gruppe geht es darum, sich auszutauschen und zu unterstützen, aber auch bei Vorträgen mehr zum Krankheitsbild zu erfahren. Ab 19 Uhr sind zudem Interessierte eingeladen, die sich über die Erkrankung informieren möchten.

Die Selbsthilfegruppe für pflegende Angehörige lädt zudem einmal im Monat mittwochs um 16.30 Uhr in der KISS Grimma zu einem Austausch ein. Hier haben pflegende Angehörige die Möglichkeit sich untereinander auszutauschen und neue soziale Kontakte zu knüpfen.

Weitere Informationen zu Selbsthilfegruppen im Landkreis Leipzig erhalten Sie unter [www.selbsthilfe-ehrenamt.de](http://www.selbsthilfe-ehrenamt.de).

## ■ Erfolge für den Grimmaer Nachwuchs

Die Schwimmabteilung des SV 1919 Grimma e.V. war beim 64. Internationalen Schwimmfest des SV Olympia Rostock mit vier Aktiven vertreten. Insgesamt starteten 357 Sportler aus 42 Vereinen. Vor allem die drei Grimmaer Jungen fühlten sich im schnellen Wasser der Rostocker Neptunschwimmhalle pudelwohl. In ihrer Wettkampfst Statistik stehen jeweils vier neue Kreis- bzw. vier neue Jahrgangsrekorde des Landkreises Leipzig. Für einen Paukenschlag sorgte Paul Polzin (Jg. 04) über 1500 m Freistil. Er verbesserte seinen eigenen Kreisrekord um über 30 sek. und schwamm sich mit 16:30,82 min. auf Platz 6 der deutschen Bestenliste in seinem Jahrgang. Tom Thiele (Jg. 03) steht mit der Rekordzeit von 2:09,05 min. über 200 m Rücken auf Platz 7 in der Jahrgangsbestenliste des DSV. Auch über 50 m (0:28,01) und 100 m (1:00,06) Rücken schwamm er die jeweiligen Kreisrekorde auf ein höheres Niveau. Jahrgangsrekorde erzielten Karl v. Thun (Jg. 05) über 400 m Freistil (4:28,21), 200 m Delphin (2:20,53), Tom über 1500 m Freistil (17:21,46) und Paul über 400 m Freistil (4:16,95). Auch für Josephine Schmidt (Jg. 06) endete das Schwimmfest mit sechs persönlichen Rekorden.



Karl v. Thun, Paul Polzin und Tom Thiele (v.l.). Foto: Verein



## Sport und Freizeit

### ■ Abrudern und Stegbau

**Grimma.** Diese Wintersaison startet für die Mitglieder des Rudervereins Grimma mit einem Berg von Arbeit. Nachdem Mitte Oktober das letzte Mal die Boote aufs Wasser gesetzt worden sind und der Steg eingeholt worden war, begannen umfangreiche Baumaßnahmen. Der über zehn Jahre alte Steg muss fast komplett erneuert werden. Hierzu holten sich die Rudersportler fachkundige Hilfe aus dem Metallhandwerk. André Ebert ist nicht nur gelernter Schweißer, sondern auch Chef eines seit fast einhundert Jahren bestehenden Familienunternehmens aus Großbothen und beherrscht die besondere Kunst des Aluminiumschweißens in Perfektion. In einer mehrstündigen Arbeit wurde der Alu-Auftriebskörper geschweißt und mit diversen Befestigungsstücken und Rollen versehen, damit der Auf- und Abbau im kommenden Jahr ohne große Schwierigkeiten vonstattengehen kann. Der alte Steg war in die Jahre gekommen und hätte vermutlich kein weiteres Jahr schadlos durchgehalten. Auch die Holzbeplankung rief nach zehn Jahren Dauereinsatz im Wasser nach einem Austausch. Für die weniger handwerklich begnadeten Mitglieder hält die Wintersaison allerdings auch einen straffen Trainingsplan vor. Je nach Laune, gibt es wahlweise ein Schwimm-, Kraft-, oder Hallentraining, damit die Winterpfunde nicht allzu sehr ansetzen können.



Foto: Detlef Rohde

### ■ Grimmaer Schachspieler feierten Vereinsjubiläum

**Grimma.** Unter dem Motto 100 Jahre Sportverein 1919 Grimma und 93 Jahre Schach in Grimma hatte die Abteilung Schach des SV 1919 Grimma zu einem zweitägigen Schachevent Anfang November im Rathaus eingeladen. Am ersten Wettkampftag wurde der Vereinsblitzmeister 2019 ermittelt. Dazu hatten die Schachfreunde ehemalige Grimmaer Vereinsmitglieder eingeladen. Mit insgesamt 36 Teilnehmern fand das Turnier eine große Resonanz. Von Hamburg bis Augsburg waren ehemalige Grimmaer und zwei Spieler vom TSV Kitzscher vor Ort. Nach 13 Runden stand mit Samuel Schröter (SC Böblingen 1975) mit 11 Punkten der Sieger fest. Die Plätze 2 und 3 belegten Carsten Collini (9,5 / VfB Schach Leipzig) und Frank Marquardt (9,5). Heike Könze (SV 1919) wurde mit 7 Punkten als beste U20 Spielerin geehrt. Höhepunkt der zweitägigen Schachtage des SV 1919 war am Folgetag der Titelkampf um den Grimmaer Stadtmeister 2019. Im mit 41 Spieler/innen großen Starterfeld waren wie zur Blitzmeisterschaft wieder eine Vielzahl ehemalige Mitglieder und Schachfreunde aus Kitzscher am Start. Die Entscheidung im Kampf um den Titel wurde erst in der letzten Runde entschieden. Nach 7 Partien machte Samuel Schröter (SC Böblingen 1975) ungeschlagen mit 6 Punkten den Zweifacherfolg perfekt. Ralf Schober (SV Sundern 1973) und Carsten Collini (VfB Schach Leipzig) kamen mit jeweils 5,5 Punkten auf die Plätze 2 und 3. Bester U20 Spieler war auf Platz 7 Ben Hagenbeck-Hübner (SV 1919) mit 5 Punkten. Die zwei Wettkampftage wurde mit einem geselligen Beisammensein abgerundet. Dabei konnten alle Anwesenden eine 132-seitige Broschüre mit dem Titel „Schach in Grimma - Ein historischer Streifzug von den Anfängen bis zur Gegenwart“ mit nach Hause nehmen. In dieser Festschrift anlässlich des 100jährigen Vereinsjubiläums des SV 1919 Grimma ist die Entwicklung des Schachsports in der Muldestadt mit einer Reihe von Erlebnisberichten und interessanten Statistiken umfassend beschrieben. *R. Bloi*



### ■ Schwimmhalle am 23. November geschlossen

**Grimma.** Aufgrund des 24. Schwimmfestes um den Pokal der Sparkasse Muldentale bleibt die Schwimmhalle am Samstag, den 23. November, geschlossen. Erwartet werden zwölf Mannschaften aus Sachsen mit ca. 180 Teilnehmern.

### ■ Schützenverein Dürreweitzschen 1995 e.V.

Obstland-Straße 38, 04668 Grimma-Dürreweitzschen | Schießhalle Dürreweitzschen | Zur Kaoline 4 | Vorsitzender: Helmut Hering | Telefon: 034386/41 308

- 24.11., 14.00 Uhr: Training der Schülergruppe. Schüler sind herzlich willkommen.
- 29.11., 19.30 Uhr: Königstrunk

### ■ Amphibien und Reptilien

**Grimma.** Kennen Sie eigentlich den Unterschied zwischen Amphibien und Reptilien? GeoRanger Lothar Andrä stellt Ihnen am 5. Dezember um 12.00 Uhr in seinem Vortrag in der Geopark-Geschäftsstelle, Leipziger Straße 14a, nicht nur die besondere Lebensweise sowie die Lebensräume dieser interessanten Tiere vor, sondern erläutert Ihnen auch, welche Arten im Geoparkgebiet heimisch sind. Anmeldung erwünscht unter 03437 707361.

Anzeige(n)

**Gutschein**  
10% Nachlass\*  
auf die erste Arbeitsstunde  
für alle Neukunden.

- ☑ Beseitigung von Ablaufhindernissen in Abwasseranlagen
- ☑ Rohrfräbearbeiten
- ☑ TV-Untersuchung
- ☑ Dichtheitsprüfung u.v.m.

**SIEBER** GmbH  
Abfluss- & Rohrreinigung

Sieber GmbH  
Am Lerchenberg 14  
04668 Grimma  
Tel.: 03437 - 71 59 184  
Mobil: 0177-316 18 26  
E-Mail: info@sieber-rohrreinigung.de

www.sieber-rohrreinigung.de



\* Nur gültig gegen Vorlage dieses Gutscheines - Nur ein Gutschein pro Kunde

## ■ Neue Outfits für Jung und Alt!

**Großbothen.** Der Verein FSV Grün Weiß Großbothen bedankt sich für die tollen neuen Trikotsätze für die Jugendteams der Sportgemeinschaft Großbothen/Sermuth, Sportgemeinschaft Zschadraß/Großbothen/Sermuth und die 1. Herrenmannschaft. Der Dank gilt explizit den Sponsoren Reinmut Jassmann Landschaftspflege, Hüttinger & Schädlich GmbH sowie dem Gasthof Kleinbothen der Familie Lange. „Damit sind wir bestens gerüstet für die neue Saison“, so Markus Lange im Namen des Sportvereins. Weitere Bilder unter [www.grimma.de/vereinsnachrichten](http://www.grimma.de/vereinsnachrichten)



## Ticketverkauf in der Tourist-Information

Markt 23, Tel.: 03437/98 58 285

- **20.–24.11.:** TC Touristik & Caravanning, Leipziger Messe, 12 Euro, ermäßigt: 10 Euro
- **22.11., 17.00 Uhr:** „Tatort Grimma“ – Posträuber, Henker, Brandstifter: Die Grimmaer Gerichts- und Kriminalgeschichte von Holger Heydrich spannend erzählt, Treff: Marktbrunnen, 6 Euro
- **7.12., 10.00 Uhr:** Kulinarische Altstadtführung mit Gästeführer Frank Ziegler, Treff: Marktbrunnen, 18 Euro
- **10.12., 19.00 Uhr:** Kabarett-Theater SANFTWUT aus Leipzig: „Lieber ein komischer Vogel als ein grauer Star“, Rathausaal, 23 Euro inkl. Glühweingutschein
- **13.12., 17.00 Uhr:** „Tatort Grimma“ – Posträuber, Henker, Brandstifter: Die Grimmaer Gerichts- und Kriminalgeschichte von Holger Heydrich spannend erzählt, Treff: Marktbrunnen, 6 Euro
- **26.12., 10.00 Uhr:** Traditionelle Rathausführung zum 2. Weihnachtsfeiertag mit Gästeführer Bernd Voigtländer, Treff: Tourist-Information, 4 Euro
- **17.1., 19.30 Uhr:** „Vietnam – Abenteuer im Land der Drachen“ – Live-Foto-Film-Reportage, Rathausaal, VVK: 15,40 Euro, ermäßigt: 13,20 Euro
- **8.3., 16.00 Uhr:** Kabarett zum Frauentag: Manni macht die Mädels munter“ Rathausaal, VVK: 20 Euro, TK: 23 Euro

## ■ Kinderreitfestverein wählte einen neuen Vorstand

**Grimma.** Der Kinderreitfestverein hat einen neuen Vorstand. Mario Rost führt die Vereinsspitze an, als 2. Vorsitzender wurde Hagen Pregel gewählt. Das Amt der Schatzmeisterin hält Ines Röder inne. Als Schriftführer wurde Dieter Trinks bestellt. „Ich möchte mich bei allen Mitgliedern und Helfern für ihre geleistete Arbeit und ihr unermüdliches Engagement nochmal recht herzlich bedanken“, so Mario Rost. Peter Richter, Gründungsmitglied des Vereins, schied aus beruflichen und persönlichen Gründen aus dem Vorstand aus. Er signalisierte, dass er weiterhin mit vollem Engagement dem Verein zur Verfügung stehen wird. Mario Rost bedankte sich in seiner Antrittsrede bei den Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen: „Mit dem Blick für Geschlossenheit, Zusammenhalt, einen sachlichen und sportlich fairen Umgang, aber immer im Interesse des Pferdesports und zur Förderung der Kinder und Jugendlichen. Ich möchte mich auch bei der Stadtverwaltung und deren Mitarbeitern, den neuen und ehemaligen Stadträtinnen und Stadträten für die Hilfsbereitschaft und die unkomplizierte Zusammenarbeit recht herzlich bedanken. Bei allen Sponsoren und den fleißigen Landwirten, den Feuerwehren Hohnstädt, Großbothen, Grimma sowie der Jugendfeuerwehr Grimma. Mit allen genannten und den Pferdesportvereinen der Region möchten wir gemeinsam den Sport voranbringen und der nächsten Generation genauso gute Bedingungen übergeben.“ Ein Termin für das Kinderreitfest im nächsten Jahr steht auch schon fest: Am 12. und 13. September 2020 findet bereits das 10. Kinderreitfest auf den Böhlischen Wiesen statt. „Jetzt ist schon klar, dass Grimma erneut den Zuschlag für die Ausrichtung der Landesbestenermittlung in der Vielseitigkeit erhielt“, freut sich Mario Rost.



## ■ „Yoga OpenAir“ war eine besondere Premiere



**Grimma.** Obwohl das Wetter den Enthusiasmus der Organisatoren und der TeilnehmerInnen nicht teilte, war es eine gelungene Veranstaltung, so das Resümee aller. Knapp 50 Frauen, Männer und Kinder waren am 28. September gekommen, um zumindest im ersten Teil das faszinierende Ambiente des Klosterhofes zwischen Klosterkirche und Gymnasium zu genießen. Der 2. Teil

des Yoga-Abends wurde dann wegen des Regens in der Turnhalle durchgeführt. Das Präsenterteam mit Martin Voigt (InJoy-Med), Christiane Kummer (Marthas Schmiede), Jana Versümer (freie Schule für Qi-gong Grimma), Daniela Kanitz (Tanzsportzentrum Muldentale) und Regina Paul (KAHA-Colditzer TV) und deren Programme zeigten die Vielseitigkeit und die Wirkung der ruhigen Bewegungen. Die Klangschalenmeditation von Jeannette Gürnth und Frank Jungheinrich (Klangpraktiker nach Peter Hess) war ein besonderer Genuss am Ende des Abends. Ihnen allen gilt ein besonderer Dank, dass sie diesen Abend zu einem Höhepunkt gestaltet haben. Der Vorstand des GVG bedankt sich an dieser Stelle auch bei der Stadt Grimma für die umsichtige Unterstützung, bei dem ehrenamtlichen Helferteam vom Gymnastikverein und dem engagierten Schülerteam vom St. Augustin Grimma.

Das Fazit aller: Es soll eine Fortsetzung geben. Deshalb stehen ein Sommerspecial „Fit und gesund“-OpenAir im Juli 2020 und natürlich ein BeAktive-Event im September 2020 im Kalender des Vereins.

Dr. Gudrun Paul, Vorsitzende GVG

## ■ Fremdiswalde Oktoberfest – Wir scheuen nicht den Vergleich mit der Münchner Wiesn

**Fremdiswalde.** Die Fremdiswalder Wiesn war auch dieses Jahr wieder der absolute Herbst-Höhepunkt im Dorfgeschehen. Nun im dritten Jahr kann man schon von einer begonnenen Tradition sprechen. Die Eintrittskarten waren, nicht ganz unerwartet, ohne große Werbung in kürzester Zeit vergriffen und das Festzelt damit gut gefüllt.

Der Dorf- und Heimatverein unter Federführung von Jana Mundus hat wieder alle Register gezogen, um den vielen bekannten und auch den neuen Gästen einen angenehmen, unterhaltsamen und abwechslungsreichen Abend zu bieten. Das Bull-Riding war echt super, ein absoluter Spaßfaktor für Jung und Alt und stand nie still. Die Einlage der Jugend und des Faschingsclubs des Dorfes – man kann es als Bierkasten-Rock bezeichnen – war cool und mit kurzer Einweisung für so manchen taktischen Herren in Lederhose zum Mitmachen gedacht. Natürlich kann man nur ausdauernd feiern, wenn es Deftiges zu Essen und zu Trinken gibt. Darum haben sich wieder die Familien Schicketanz und Schaaf gekümmert und die Feiernenden mit so typischen Leckereien wie Weißwurst, Leberkäse, Haxen oder Butterbrezeln versorgt. In Fremdiswalde gibt es aber auch kein Fest ohne Wissensquiz, keinen Wettkampf oder ohne Preisträger. So wurden wieder die Miss Dirndl, Melanie Schumann aus Wagemwitz und Mister Lederhose, Jörg Müller aus Roda gekürt. Sie hatten sich zuvor bei kniffligen Fragen und auf dem grünen Teppich gegen ihre Konkurrenten durchgesetzt und schlussendlich beim Bierkrug-Servieren bzw. im Bierkrug-Stemmen die Schärpe errungen.

Abschließend möchte ich stellvertretend für den Heimatverein Fremdiswalde allen Beteiligten, die am Festabend wie auch im Rahmen der Vor- und Nachbereitung dieses Events so aktiv mitgewirkt haben, ein riesengroßes Dankeschön sagen. Ein Dorf ist eben nur durch die Gemeinschaft stark.

Andrea Pfeifer



v.l.n.r.: Miss Dirndl Melanie Schumann, Vorsitzende des Heimatvereins Fremdiswalde Jana Mundus, Mister Lederhose Jörg Müller. Foto: Tilo Gründel

## ■ Die verräterischen Spuren des Bibers

**Grimma.** Wer seltene Tiere und Pflanzen beobachten möchte, muss nicht weit fahren. Denn mitten im Geopark Porphyryland haben Tiere und Pflanzen, die vom Aussterben bedroht sind, geschützte Lebensräume. Folgen Sie am **14. Dezember** dem Naturführer Lothar Andrä ins Reich des Bibers und lernen Sie in einem Vortrag ab **14.00 Uhr** mit anschließender Exkursion die Lebensweise des größten heimischen Nagetieres kennen. Mit etwas Glück gelingt es, die nachtaktiven Tiere in der Dämmerung zu beobachten. Getroffen wird sich in der Geoparkgeschäftsstelle, Leipziger Straße 17a in Grimma.

Anmeldungen per E-Mail an: [presse@geopark-porphyrland.de](mailto:presse@geopark-porphyrland.de) oder per Telefon 03437/707361. Der Geopark Porphyryland behält sich vor, die Veranstaltung bei zu geringer Anmeldezahl oder bei Starkregen zu verschieben.



Foto: G. Kohlhasse

## ■ Die Kösserner Obelisken

**Kössern.** Wer nur ab und zu das ehemalige Rittergut Kössern besucht, geht jedes Mal überrascht und erfreut nach Hause. Die auffälligen Veränderungen kommen in Kössern durch das große, vielseitige Engagement des Eigentümers zustande. Zum Herrenhaus und den Wirtschaftsgebäuden gehörte schon immer ein kleiner Park dazu, der der geselligen Unterhaltung und der Repräsentation diente. Die Grünanlage bestand bis zum Ende der Rittergutszeit. Danach fiel diese Gesamtanlage in den Dornröschenschlaf. Nach der Sanierung der Gebäude wand sich der Eigentümer der Umgebung zu und fand auch dabei die umfassende fachliche Unterstützung durch Denkmalfachmann Günter Unteidig. Der einst terrassierte Hang zur Mulde hin wurde wiederbelebt, bepflanzt und neugestaltet. Man fand Hinweise, dass die beiden jetzt parallel zueinanderstehenden Gebäude verbunden waren. Das Plateau vor dem Westgiebel wurde gründlich beraumt, dabei kamen eine Mauer und ein Wasserbassin wieder zum Vorschein. Die Fläche wurde wieder begrünt, so gestaltet und bepflanzt, wie sie vor einhundert Jahren aussah.



Foto: Jörn-Heinrich Tobaben

Vor 300 Jahren, zur Zeit des Barocks, standen im Kösserner Jagdhausgarten zwei gleiche Obelisken als Ehrenpforte. Diese historischen Zeugen kennt man aus dem Neuen Ägyptischen Reich, die als steingewordene Strahlen des Sonnengottes verstanden wurden. Zur gleichen Zeit, als das Jagdhaus gebaut wurde, richtete man in Sachsen Obelisken als Postdistanzsäulen auf. Jahrzehnte lang lagen die demontierten Sandsteinblöcke der Obelisken neben dem Jagdhaus und entgingen so der Zerstörung. Ein verwilderter Waldteil nahe des Rittergutes wurde durch das maßvolle Öffnen der verwachsenen Sichtachsen wieder in den Teil eines Landschaftsparks verwandelt. Die restaurierten Obelisken mit vergoldeten Kugeln fanden unter dem Blätterdach einen Platz. Ein altes Foto beweist, dass die Säulen schon einmal dort standen.

Der Beitrag von Rudolf Priemer wurde durch die Redaktion eingekürzt. Der umfassende Artikel und weitere Bilder (auch historische Fotos) sind unter [www.grimma.de/dorferbaumeister](http://www.grimma.de/dorferbaumeister) zu finden.

## ❄️ Weihnachtsgestecke basteln

**Großbardau.** In Großbardau werden Weihnachtsgestecke und Kränze gebastelt. Der gesellige Bastelnachmittag findet am **Montag, den 25. November, ab 16.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus „Weintraube“ Großbardau statt. Jeder sollte das mitbringen, was er braucht. Eine Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung möglich, bei Christa Bachran, Tel.: 03437/ 999 870.

## ❄️ Adventsbasteln

**Großbothen.** Zum Ausklang des Jahres gibt es am **28. November**, die Möglichkeit bei einer gemütlichen Kaffeerunde über „Alles und die Welt“ zu reden. Getroffen wird sich **16.00 Uhr** in *Janssens Backpalast (Müllers Tanzpalast Großbothen)*. „Für die Bastler unter uns oder für eine Geschenkidee wird eine Adventsfee aus Bad Düben mit uns Advents-Accessoires basteln – das Material wird berechnet“, kündigt Ralf Sachse vom Heimatverein Großbothen an. Eine Voranmeldung ist unter der Telefonnummer 0178 7142201 erwünscht. Ein gemütlicher Männer-Stammtisch ist auch reserviert. Bei Bedarf wird eine Mitfahrgelegenheit vermittelt. Der Unkostenbeitrag beträgt 2 Euro.

## ❄️ Adventszeit wird musikalisch eingeläutet

Zur musikalischen Eröffnung der Adventszeit lädt das Jugendblasorchester Grimma am **1. Dezember**, alle Grimmaer und Besucher in das Soziokulturelle Zentrum Grimma, Colditzer Str. 30, ein. Das Konzert beginnt um **16.00 Uhr**. Einlass ist ab 15.30 Uhr. Mit bekannten Winter- und Weihnachtsliedern im traditionellen und modernen Sound wird das Orchester die Adventszeit einläuten.

An diesem Adventssonntag hat auch die Musikantenklause des Fördervereins JBO Grimma ab 14.30 Uhr für die Konzertbesucher geöffnet. Mit Kuchen, Kaffee und anderen Getränken kann man sich in gemütlicher Runde auf das weihnachtliche Konzert einstimmen. Im Vorverkauf sind Eintrittskarten jeweils montags bis donnerstags von 9.00 bis 14.00 Uhr und freitags von 14.30 bis 19.00 Uhr im Soziokulturellen Zentrum Grimma, Colditzer Str. 30, in der Tourist-Information Grimma, Markt 23, zu den entsprechenden Öffnungszeiten, sowie an der Abendkasse erhältlich.

## ❄️ Mehr Angebote für Kinder zum Weihnachtsmarkt

**Grimma.** Hereinspaziert: Weihnachtswichtel „Haraldino“ öffnet während der gesamten Weihnachtsmarktzeit, **29. November bis 15. Dezember** seine glitzernde Wichtelwerkstatt. **Täglich von 14.30 bis 17.30**



**Uhr** wird in der Almhütte vor der Rathausgalerie gebastelt, gebacken, gelacht und gesungen. Denn dieses Jahr gibt es neben Eisenbahn und Kinderkarussell auf dem Weihnachtsmarkt noch mehr Angebote für Kinder.

Die Programme in der Wichtelwerkstatt wechseln täglich. Wichtel Haraldino hat sich jede Menge einfallen lassen. So kann man sich beim Schneemannzielwerfen probieren, es werden Ballons zu Pinguinen geknotet, Gesichter bemalt oder leckere Plätzchen dekoriert. „Oma Helgas Almhütte“ steckt voller Schätze, die entdeckt werden wollen. Der Weihnachtsmarkt wird mit einem Lampionumzug von der Hängebrücke zum Markt eingeläutet (29.11.). Jedes Wochenende stehen Ponyreiten und Alpacas füttern auf dem Programm. Und die Kleinsten der Grimmaer Kindereinrichtungen zeigen täglich ihr Können auf der großen Weihnachtsmarktshowbühne. Und jeden Sonntag um 17.00 Uhr lädt der Weihnachtsmann zur Sprechstunde. Das gesamte Programm [www.grimma.de/Weihnachtsmarkt](http://www.grimma.de/Weihnachtsmarkt)

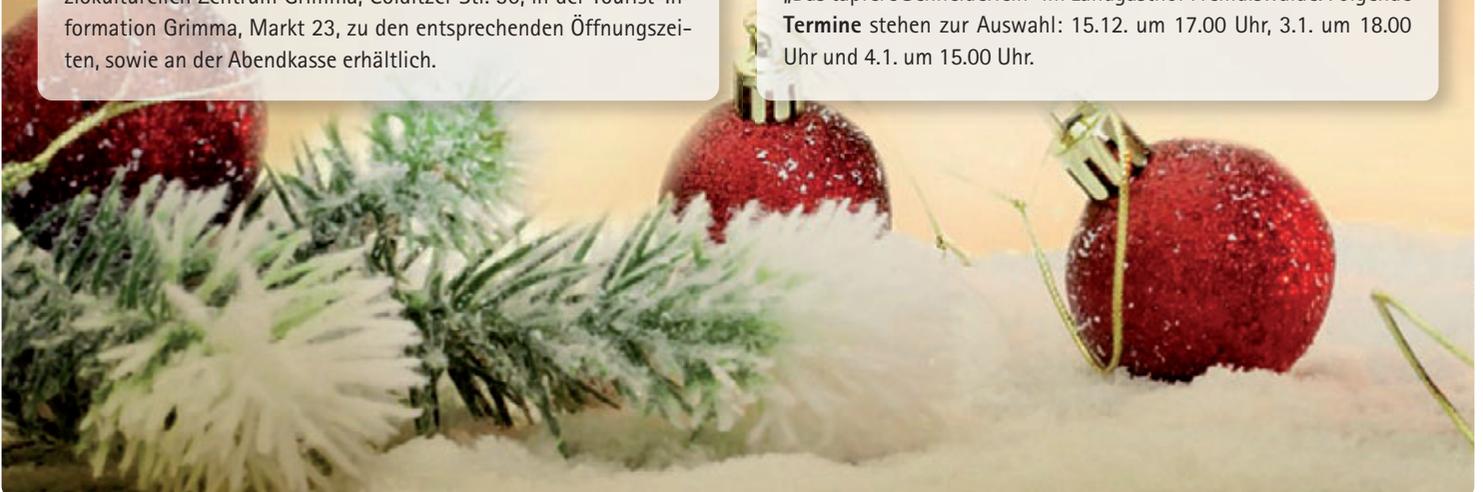
## ❄️ Schlossweihnacht in Mutzschen

Am **8. Dezember** von **14.00 bis 18.00 Uhr** findet auf Schloss Mutzschen ein Weihnachtsmarkt statt.

Aus dem Programm: musikalische Eröffnung, Anschnitt des Stollens, Weihnachtsmusik, Basteln und Ponykutschfahrten, Händlermarkt. Um 15.30 Uhr kommt der Weihnachtsmann und verteilt seine Geschenke.

## ❄️ Märchenzeit in Fremdiswalde

Die Laienspielgruppe Fremdiswalde spielt für alle Märchenfreunde „Das tapfere Schneiderlein“ im Landgasthof Fremdiswalde. Folgende **Termine** stehen zur Auswahl: 15.12. um 17.00 Uhr, 3.1. um 18.00 Uhr und 4.1. um 15.00 Uhr.



## Weihnachten in Grimma

### ❄️ Neue Ausstellung im Museum: Weihnachten in Grimma

**Grimma.** Am 1. Adventssonntag, **1. Dezember**, eröffnet das Kreismuseum Grimma um **15.00 Uhr** seine diesjährige Weihnachtsausstellung „Weihnachten in Grimma und im Muldental“.

Wie feierte man früher in der Familie das Weihnachtsfest? Welche Speisen kamen auf den Tisch? Wann wurde der Stollen angeschnitten? Was bekamen die Kinder und Erwachsenen geschenkt? Diesen Fragen versuchte das Museumsteam nachzugehen.

Einige Grimmaer sind dem Aufruf des Museums gefolgt und haben ihre Feste von der Vorbereitung bis zum Weihnachtsabend beschrieben. So erzählt Claus Schimmel über seine Erlebnisse zum Weihnachtsfest der Nachkriegsjahre. Er berichtet z. B., dass das Stollenbacken damals Improvisationstalent verlangte und die ersten Vorbereitungen dazu schon im Sommer begannen. Bei Familie Pippig dreht sich die Pyramide der Großeltern nach fast 100 Jahren noch heute. In diesem Jahr kann man sie aber in der Ausstellung des Kreismuseums bewundern.

Auch nach der Ausstellungseröffnung sammelt das Museumsteam weitere interessante Berichte von den familiären Weihnachtsfesten und natürlich auch Fotos vom Weihnachtsabend.

Die Ausstellung ist bis zum 9.2.2020 im Kreismuseum Grimma von Dienstag bis Freitag und Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr zu besichtigen. Wer eine Führung buchen möchte, kann sich auch außerhalb dieser Öffnungszeiten unter der Telefonnummer 03437/ 911132 anmelden. Und Gästegruppen, die ein bisschen mehr Zeit mitbringen, können sich auch gern mal im Verzieren von Pfefferkuchen probieren! Die ausführlichen Weihnachtserlebnisse der genannten sind im Internet unter [www.grimma.de/Weihnachtsmarkt](http://www.grimma.de/Weihnachtsmarkt) nachzulesen.



### ❄️ Weihnachtskonzerte der Chorvereinigung Thümmnitzwald e. V.

Unter der Leitung von Konstantin Beyer finden in der bevorstehenden Adventszeit drei Weihnachtskonzerte der Chorvereinigung Thümmnitzwald statt. Diese sind am **8. Dezember**, um **15.00 Uhr** in der **Kirche Hohnstädt** und anschließend **18.00 Uhr** in der **Kirche in Ragewitz** sowie am **20. Dezember**, um **19.00 Uhr** im **Jagdhaus Kössern**. Begleitet wird der Chor am Klavier von Mark Farago. Der Eintritt ist wie immer frei, Spenden werden gern gesehen.

### ❄️ Döbener Schloßhofadvent

Am 1. Advent, dem **1. Dezember**, liegt der Schloßhof in Döben ab **12.00 Uhr** wieder ganz im vorweihnachtlichen Glanz. Für **14.00 Uhr** steht der Posaunenchor und eine Andacht auf dem Programm. Gegen **14.30 Uhr** haben sich Weihnachtsmann und Santa Claus angekündigt und **15.30 Uhr** zeigen die Kinder der Kita Döben ein feines Programm. Auf diesem kleinen, aber feinen Adventsmarkt finden Sie das Besondere für die Weihnachtszeit und sicher auch das ein oder andere Geschenk für Ihre Liebsten. Selbstverständlich ist auch an das kulinarische Wohl gedacht.

### ❄️ „Der Christbaum ist der schönste Baum“

Am **14. Dezember**, wird es weihnachtlich in Leipnitz. Ab **17.00 Uhr** wollen die Kindergartenkinder und der Lindenchor ihren Weihnachtsbaum in der Kirche mit Gesang und Spiel schmücken und zum Strahlen bringen.

Gleichzeitig gibt es auch im Lindenkeller wieder weihnachtliches Beiwerk zum Ansehen und Erwerben und natürlich allerlei Leckeres zum Verzehren. Für die kleinen



Herrn Ziegner, LVL

Gäste gibt es die Bastelstraße und ab **19.00 Uhr** können sie den Weihnachtsmann begrüßen. Gegen **21.00 Uhr** findet in der Kirche unter den geschmückten Tannenbäumen eine weihnachtliche Lesung statt. Auf einen schönen Adventsabend freut sich der Lindenverein Leipnitz.

### ❄️ Adventsmarkt Großbardau

Hunderte Kerzen, Fackeln und Feuerschalen weisen den Weg zwischen Schmiedeteich und Pfarrhof. Am **7. Dezember** bietet Großbardau beschaulichen Bu-



denzauber, heimische Spezialitäten und handgefertigte Geschenkideen. Gleich an zwei Schauorten, links und rechts der Parthe, schlagen ab **14.00 Uhr** Waffelbäcker, Glühweinthecken sowie Bratwurst- und Räucherfischstände ihre Buden auf. So öffnet der Pfarrhof und lädt zum „Adventsglühn“, am Ufer des Schmiedeteiches dreht die Mini-Eisenbahn ihre Runden. Die Alpaka-Ranch der Reit-, Fahr- und Voltigierverein Kleinbardau ist mit Ponyreitungen vor Ort.

## MUSEUM GÖSCHENHAUS – SEUME GEDENKSTÄTTE

Schillerstraße 25 | 04668 Grimma | Tel.: 03437/ 91 11 18 | E-Mail: goeschenhaus@grimma.de, www.goeschenhaus.de • Öffnungszeiten: mittwochs bis sonntags, jeweils 11.00-16.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung | stündliche Führungen, letzte Führung 15.00 Uhr

### ■ Schließtag Buß- und Betttag

Am **20. November** (Buß- und Betttag) sind das Museum Göschenhaus und der Göschengarten **geschlossen**. Wir bitten um Ihr Verständnis.

### ■ Weihnachtliche Plätzchenbäckerei mit Kindern

Das Göschenhaus bietet auch in diesem Jahr wieder seine „Weihnachtliche Plätzchenbäckerei“ an, wozu viele Kinder in der Weihnachtszeit erwartet werden. Hier können die Kleinen selbst Plätzchen backen, die dann mit einer heißen Tasse Tee im Kaminzimmer zu sich genommen werden. Zusätzlich gibt es eine kindgerechte Führung durch die Weihnachtsausstellung WEIHNACHTSLAND SACHSEN (vgl. unten). Zwar sind schon viele Termine vergeben, aber das Göschenhaus hilft gern dabei, einen noch freien Termin zu finden.

Der Kostenbeitrag beträgt 4,- € pro Person, LehrerInnen und ErzieherInnen von Kindergruppen haben freien Eintritt.



Foto: Museum Göschenhaus

### ■ WEIHNACHTSLAND SACHSEN –

#### Die Sonderausstellung im Göschenhaus

Vom **30. November bis zum 22. Dezember** heißt es im 1. Obergeschoss des Göschenhauses wieder „WEIHNACHTSLAND SACHSEN“. Diese Winterausstellung – passend zur Jahreszeit – widmet sich einerseits den allgemeinen Bräuchen des Weihnachtsfestkreises, andererseits den speziellen Traditionen, die in Sachsen ihren Ursprung haben. Der Besucher soll so von der langen Historie des Brauchtums zur Advents- und Weihnachtszeit erfahren, die immer noch andauert.

Die Ausstellung ist zu den normalen Öffnungszeiten

und nach Vereinbarung zu besuchen. Wie bei allen Sonderausstellungen, die im Balkonzimmer des 1. Obergeschosses stattfinden, ist darauf hinzuweisen, dass der Zugang – im Gegensatz zur Dauerausstellung – leider nicht barrierefrei ist.

### ■ Weihnachtliche MUSIK AM KAMIN

In der Reihe MUSIK AM KAMIN sind ab dem Samstag vor dem 1. Advent wieder drei Konzerte angesetzt, die die Zuhörer in die besinnliche Vorweihnachtszeit einstimmen möchten. Dabei stellt das weihnachtlich geschmückte Kaminzimmer des Göschenhauses die ideale Kulisse dar, um in die entsprechende Stimmung zu kommen – immerhin feierte hier bereits vor 200 Jahren Familie Göschen das Weihnachtsfest.

Den Anfang macht das Dresdner **Ensemble TreCantus** am **30. November um 15.00 Uhr** mit seinem adventlichen Programm „**Maria durch ein Dornwald ging**“. Die Mezzosopranistin Jana Karin Adam und der Pianist Franns Wilfried von Promnitz haben altbekannte sowie wiederentdeckte Kompositionen des Mittelalters, der Renaissance und des Barocks zu einem (vor)weihnachtlichen Konzertprogramm zusammengefügt. Festliche, barocke Klänge und alte, berührende Weihnachtslieder bilden den Rahmen dieses Konzertes, in dessen Mittelpunkt ein kleines Weihnachtsoratorium und zwei heiter-besinnliche Geschichten stehen. Es erklingen u. a. Werke von Oswald von Wolkenstein, Andreas Hammerschmidt und Johann Sebastian Bach. Die kleine mittelalterliche Orgel, das Portativ, verleiht dem Konzert eine ganz besonders festliche Stimmung – kein Wunder, wird doch das Portativ als „Instrument der Engel“ bezeichnet. Karten zu 10 Euro und 8 Euro sind direkt im Göschenhaus zu erwerben, eine Voranmeldung ist ratsam.



Foto: Ensemble TreCantus / Franns Wilfried von Promnitz

**Information zum zweiten Konzert am 7. Dezember:** Die musikalische Veranstaltung mit Martina Müller (Gesang) und Martin Hoepfner (Gitarre) ist leider schon ausgebucht.

Am **14. Dezember** besteht dann noch einmal um **15.00 Uhr** die Gelegenheit, adventliche und weihnachtliche Musik im Göschenhaus zu erleben. Dann musizieren Schüler, Eltern und Lehrer der Musikschule Muldentale „Theodor Uhlig“ und präsentieren ein vielfältiges Musikprogramm durch die Jahrhunderte. Dieses Konzert soll besonders für die Musikschüler eine Möglichkeit sein, ihr Können zu präsentieren. Ein Eintritt wird nicht erhoben, die Musikschule Muldentale bittet allerdings um eine Spende für ihre Arbeit. Das Göschenhaus bietet für diese Veranstaltung kostenfreie Platzkarten an, die Sie vorab im Museum bestellen können.



Und leise rieselt der Schnee.

Foto: Museum Göschenhaus

### ■ Zum Vormerken: Winterpause

Wie jedes Jahr wird das Göschenhaus eine kleine Winterpause machen, um ein wenig „zur Ruhe“ zu kommen: eine gründliche Säuberung sowie die Entfeuchtung der Museumsräume stehen dann auf dem Programm. Vom **23. Dezember 2019 bis zum 14. Januar 2020** bleibt das Museum – und damit auch der Göschengarten – für die Öffentlichkeit geschlossen. Selbstverständlich können Sie per Anrufbeantworter und per E-Mail weiterhin Fragen an das Team des Göschenhauses stellen, die schnellstens beantwortet werden.

## Kunst und Kultur

### ■ Das Kabarett SanftWut präsentiert ein Manni-Solo zum Frauentag: »Manni macht die Mädels munter!«

**Grimma.** Wer kann diesem Muskelmanni widerstehen? Da werden selbst die stärksten Muttis schwach! Mumm im Hirn und Schmalz in den Knochen. Weich wie Stahl und hart wie Pflaumenmus. Der Traum "Manni" aller Hausfrauen und ein Pantoffelheld der Extraklasse. Furchtlos lässt er am **8. März 2020** zum Frauentag im Geschlechterkampf die Muskeln im Grimmaer Rathaussaal spielen und bietet auch der politischen Kraftmeierei die Stirn. Hier wie da nach dem Bodybuilder-Spruch: Nicht nur reden, sondern „Hanteln"! Freuen Sie sich auf ausgelassenen Frohsinn und saftige Satire mit Herz und Schnauze. Ein Sanftwut-Solo von und mit Thomas »Manni« Störel. Wie immer witzig-spritzig-musikalisch! Einlass ist ab 15.30 Uhr. Tickets sind in der Tourist-Information am Markt 23 erhältlich.

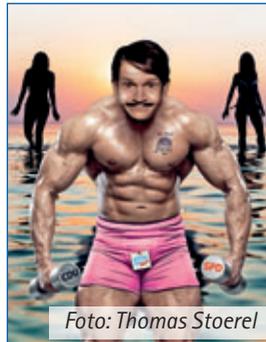


Foto: Thomas Stoerel

### ■ Olaf Schubert: Vietnam – Abenteuer im Land der Drachen

**Grimma.** Wer sich am **17. Januar 2020, 19.30 Uhr**, im Rathaussaal auf eine Reise durch Vietnam begibt, wird überwältigt von der Schönheit und dem kulturellen Facettenreichtum des Landes. Pulsierende Metropolen mit dem typisch chaotischen Verkehr, hektisches junges Leben in den Straßen und Gerüche und Geschmäcker, die alle Sinne berühren. Kolonialarchitektur in aller Fülle und duftender leckerer Vietnamkaffee. Kleinere Ortschaften, wilder Dschungel und faszinierend endlos erscheinende Küsten mit verträumten Lagunen. Die fotografisch-filmische Reise von Olaf Schubert führt vom Süden des Landes mit der Insel Phu Quoc und dem Con Dao Archipel über das Mekongdelta bis ganz hinauf an die chinesische Grenze in die schroffe Bergwelt Nordvietnams. Die teils noch mit Sonderpermit zu bereisende nordvietnamesische Provinz Hà Giang wartet auf mit spektakulären Schluchten und monumentalen Karstfelsen. Vietnam, das die Welt einst mit Krieg in Verbindung brachte und aufrüttelte, hat die Reise in die Zukunft längst begonnen und befindet sich in einem rasanten Wandel. Für Olaf Schubert zählt Vietnam indes zu einem der wahrhaft authentischen asiatischen Länder. Ungezähmter Trubel und meditative Stille, alles auf einer über 3000 km langen Reise. Tickets sind in der Tourist-Information am Markt 23 erhältlich.



Foto: Olaf Schubert

die Welt der Steine einführte, hieß das für die Kinder auch mit Natur-Material zu arbeiten. Dabei war klar umrissen, womit sich die Kinder beschäftigen sollten. Der Keramiker Frank Brinkmann vermittelte den Kindern einen kleinen Eindruck von der Bauhauskunst, die auch in unserer Region ihre noch heute sichtbaren Spuren hinterlassen hat. Um nicht ganz ins Abstrakte zu rutschen, hatte Frank Brinkmann Figurinen zu dem Triadischen Ballett von Oskar Schlemmer ausgewählt, damit die Kinder, mit für sie verständlichen kubischen Formen, eine Idee von diesen Formenwelten bekommen. Die dabei entstandenen Arbeiten können sich durchaus sehen lassen und werden künftig das Kinderheim schmücken. Die Kinder waren einer Meinung, dass dieses verlängerte Wochenende wie ein Eintauchen in eine andere Welt war. Das Projekt wurde mit Mitteln aus dem Kulturraum finanziert.

### ■ Triadisches Ballett in der Schaddelmühle



Foto: Detlef Rohde

**Schaddel.** Wer jetzt den Gedanken verfolgt, dass es sich um eine neugegründete Tanzgruppe im Kunstförderverein Schaddelmühle e.V. handelt, liegt völlig falsch. Insgesamt 17 Kinder und Jugendliche des Kinderheimes Seidewitz und der Förderschule Burkartshain verbrachten ein verlängertes Wochenende in der Schaddelmühle und näherten sich der Bauhausthematik und dem Geopark an. Neben Ausflügen in die Natur und in Geoportale Mügeln und Schaddel, in denen der Geologe Andreas Ohse in

die Welt der Steine einführte, hieß das für die Kinder auch mit Natur-Material zu arbeiten. Dabei war klar umrissen, womit sich die Kinder beschäftigen sollten. Der Keramiker Frank Brinkmann vermittelte den Kindern einen kleinen Eindruck von der Bauhauskunst, die auch in unserer Region ihre noch heute sichtbaren Spuren hinterlassen hat. Um nicht ganz ins Abstrakte zu rutschen, hatte Frank Brinkmann Figurinen zu dem Triadischen Ballett von Oskar Schlemmer ausgewählt, damit die Kinder, mit für sie verständlichen kubischen Formen, eine Idee von diesen Formenwelten bekommen. Die dabei entstandenen Arbeiten können sich durchaus sehen lassen und werden künftig das Kinderheim schmücken. Die Kinder waren einer Meinung, dass dieses verlängerte Wochenende wie ein Eintauchen in eine andere Welt war. Das Projekt wurde mit Mitteln aus dem Kulturraum finanziert.

### ■ Trödel-Café im Bürgertreff

**Grimma.** Liebhaber von kleinen Dingen aus vergangener Zeit sind gern gesehene Gäste im Trödel-Café. Vom **1. bis zum 15. Dezember** öffnet der Flohmarkttreff täglich von **13 bis 16.30 Uhr** im Mehrgenerationenhaus Grimma, Nicolaiplatz 5. „Neben Kunst und Krepel bieten wir Zeit zum Stöbern, ein Schälchen Heeßen aus alten Tassen mit frisch Selbstgebackenem zum Verweilen in unserem Haus an“, so Steffi Selzer vom Mehrgenerationenhaus Grimma.

### ■ Das Jagdhaus e. V.

Kösserner Dorfstr. 1, 04668 Grimma-Kössern | Tel./Fax: 034384/ 73931  
E-Mail: jagdhauskoessern@web.de  
www.jagdhaus-koessern.de

- **1.12., 17.00 Uhr:** Klavierabend – Kaoru Maruyama (Japan) spielt Beethoven, Czerny und Liszt
- **4.12., 15.00 Uhr:** Weihnachtliches Musikcafé – Mit dem Sänger und Entertainer Piotr Czajkowski
- **7.12., 17.00 Uhr:** Weihnachtskonzert centrum musicum – Junge Musiker des centrum musicum und Gäste musizieren. Leitung: Olaf Böhme

### ■ Hospitalkapelle Grimma – Kleine Galerie St. Georg

Leisniger Straße, 04668 Grimma

#### Kunst und Trödel in der Kleinen Galerie St. Georg

Traditionsgemäß veranstaltet die Kleine Galerie St. Georg in der Hospitalkapelle Grimma im November wieder einen Kunst- und Trödelmarkt. Dieser bietet in der Vorweihnachtszeit die Gelegenheit, für wenig Geld kleine Kunstwerke als passende Weihnachtsgeschenke zu erwerben. Gemeinsam mit dem Kunst- und Fotoverein Grimma werden Gemälde und Kleingrafiken, aber auch antiquarische Schätzchen, wie Porzellan, Kristallglas, textile Raritäten, Bücher, Schallplatten und mehr angeboten. Der Trödelmarkt findet noch bis zum 24. November jeden Sonnabend und Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr statt.

#### Nächste Ausstellung:

- **7.-15.12.:** Frank Brinkmann, Schaddelmühle, Keramik

## Aufruf zum Plakatwettbewerb „Demokratie und Revolution“

Anlässlich der Gründung des Freistaates Sachsen vor 100 Jahren und der damit verbundenen ersten demokratischen Verfassung wird zum Plakatwettbewerb aufgerufen. Teilnehmen können künstlerisch Schaffende, die ihren Sitz in Sachsen haben. Einsendeschluss der Arbeiten ist der 10. Dezember 2019. Weiterführende Informationen / Teilnahmebedingungen: [www.plakatwettbewerb-sachsen.de](http://www.plakatwettbewerb-sachsen.de)



## 10. Seume-Literaturpreis verliehen

Die Juroren des Seume-Literaturpreises Prof. Dr. Maria-Elisabeth Lüdde (Weimar), Götz-Ulrich Coblenz (Seume-Literaturpreisträger 2003, Laucha an der Unstrut) und Lutz Simmler (Vors. des Seume Verein „ARETHUSA“ Grimma) haben sich einstimmig für den literarischen Reisebericht „Kosovarische Korrekturen“ – Versuch über die Wahrheit eines Landes von Frau Dr. Marlen Schachinger entschieden.

Die Jury hat in dem Werk viele Bezüge zwischen Johann Gottfried Seume und ihr gesehen. Zwischen beiden Autoren liegen gut 200 Jahre, und doch verbindet sie viel: Beide setzen sich mutig, kritisch, neugierig und offen der Fremde aus. Beide zeigen, wie eng Gehen und Denken miteinander verknüpft sind. Beide bevorzugen einen aufklärerischen Ansatz, die Verhältnisse mittels Literatur zu erhellen. Marlen Schachingers Analyse verdankt sich einer teilnehmenden Beobachtung und ist im besten Sinne des Wortes eine Feldstudie. Dies ist ein Reisebericht, der sehr gut recherchiert ist. Darüber hinaus ist sich die Verfasserin ihres Werkzeugs, der Sprache, sicher, was das Lesen zu einem Vergnügen macht.

Das von der Stiftung der Sparkasse Muldental bereitgestellte Preisgeld in Höhe von 3.000 Euro wird in einer öffentlichen Festveranstaltung in der Aula im Haus Seume des Gymnasiums St. Augustin Grimma am **7. Dezember um 16.00 Uhr** an Frau Dr. Marlen Schachinger verliehen. „Wir laden alle Freunde der Literatur herzlich zu dieser Veranstaltung ein“, so Lutz Simmler. Ebenso wird an diesem Tag Herr Dr. Werner Förster für sein Lebenswerk geehrt. Diese Form der Danksagung erfolgt 2019 erstmalig. Dr. Förster hat einen großen Teil seiner literarischen, journalistischen und organisatorischen Tätigkeit der Pflege des Erbes von Seume gewidmet.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.grimma.de/Seumepreis](http://www.grimma.de/Seumepreis)

## Anzeige(n)

HEIZ- UND TROCKENGERÄTE  
MIETSERVICE GmbH

# A&D

**Ihr Spezialbetrieb für:**

- Trocknung von Wasserschäden
- Entfeuchtung in Bauwerken und Gebäuden
- Winterbau- und Zeltbeheizung
- Messtechnik-Thermografie
- Mauertrockenlegung



**MIETSERVICE**

**www.trocknungsgeraet.de**

Tel. 03731-2076159 • Hainichener-Str. 73 • 09599 Freiberg/Sachsen

24h Service

## Autorenlesung mit Nils Oskamp „Drei Steine“

**Großbardau.** Nils Oskamp liest am **Mittwoch, 27. November**, aus seiner Graphic Novel „Drei Steine“. Die Lesung samt Filmvorführung findet in der Mensa des Evangelischen Schulzentrums Großbardau in der Pestalozzistraße 2 statt.

Das Buch erzählt die autobiografische Geschichte des Autors, der in den achtziger Jahren in Dortmund-Dorstfeld Opfer rechter Gewalt wird: Als Schüler kämpft er um sein Überleben, ohne dabei selbst zum Täter zu werden. Der Titel des Comicromans bezieht sich auf die jüdische Tradition, Steine zum Gedenken auf Gräbern niederzulegen. In der Geschichte von Nils Oskamp kommt den drei Steinen, die er von einem jüdischen Friedhof aufnahm, eine symbolische Bedeutung zu: Mit dem ersten Stein verteidigt er sich bei einem Angriff durch Neonazis. Den zweiten Stein nimmt er als Waffe auf, setzt ihn jedoch nicht ein und verweigert sich so der anziehenden Spirale der Gewalt. Für Oskamp ist dabei das Gebot „Du sollst nicht töten“ zentral. Den dritten Stein legt er im Epilog der Geschichte in der Gedenkstätte Yad Vashem ab – und gibt ihm so seine Bedeutung der Erinnerung zurück. Die Lesung wird gefördert durch die Lokale Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Leipzig. Eintritt wird nicht erhoben.

Weitere Informationen unter [www.grimma.de](http://www.grimma.de), Stichwort: Drei Steine.

Gefördert im Rahmen der „Lokalen Partnerschaft für Demokratie“ im Landkreis Leipzig durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“, den Landespräventionsrat Sachsen und den Landkreis Leipzig. „Die Veröffentlichungen stellen keine Meinungsäußerung des BMFSFJ bzw. des BfzA dar. Für inhaltliche Aussagen trägt der Autor bzw. tragen die Autoren die Verantwortung.“ Die Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes. [www.demokratie-leben-ll.de](http://www.demokratie-leben-ll.de)

Gefördert vom



im Rahmen des Bundesprogramms

**Demokratie leben!**

sowie vom Freistaat Sachsen



SACHSEN







## Anzeige(n)

### Tag der offenen Tür

**Shivanjengar Yoga und Therapiezentrum Grimma**  
am **30.11.2019**



- |                   |  |
|-------------------|--|
| 10.00 Uhr         | parallel Kinder und Erwachsenen yoga in getrennten Räumen              |
| 11.45 Uhr         | Vorstellung der Idee des Konzepts des Zentrums mit allen Angeboten     |
| 12.30 – 14.00 Uhr | Pause mit kleinem Imbiss und Zeit für Gespräche, Fragen,....           |
| 14.00 – 15.30 Uhr | Klangyogastunde mit Vishnus Garuda                                     |
| 16.00 Uhr         | Vorstellung unseres Meditations und Entspannungskonzepts in der Praxis |
| 17.30 Uhr         | Konzert mit Vishnus Garuda, Mantras und Lieder mit Tiefgang            |

Alle Veranstaltungen sind kostenfrei. Bitte bequeme Sachen mitbringen.

Info: [www.shivanjengaryogatherapiezentrumgrimma.de](http://www.shivanjengaryogatherapiezentrumgrimma.de)

Shivanjengar Yoga und Therapiezentrum Grimma

Inh. Uwe und Ulrike Müller

04668 Grimma | Hohnstädterstrasse 29 | [muellersupervision@arcor.de](mailto:muellersupervision@arcor.de) | 0174 9590942

## Bibliotheken und Ausleihstellen

### Wiedergelesen! Neugelesen!

#### ■ Eine Lektüreempfehlung aus der Stadtbibliothek.

#### Diesmal: Nobody is perfect

#### Alle behindert! von Horst Klein und Monika Osberghaus

Der in Leipzig sitzende Verlag „Klett Kinderbuch“ ist bekannt für seine aus dem Rahmen fallenden Kinderbücher. Das Prädikat „Pädagogisch wertvoll“ bekommt bei den meisten seiner Bücher einen ganz besonderen „Nachgeschmack“: ohne Scheuklappen und Tabus, mit Witz, Ironie (auch Selbstironie – selten im Kinderbuch!) werden Themen aufgegriffen, die Kinder beschäftigen und bewegen. Oftmals gegen die Seh- und Lesegewohnheiten der Großen, doch immer aus dem sehr ernst genommenen Blickwinkel der Kleinen. Nun also „Alle behindert!“ mit dem Untertitel „25 spannende und bekannte Beeinträchtigungen in Wort und Bild“. Typografie und die Vielzahl an Informationen wirken im ersten Moment nicht sehr einladend. Doch wenn man sich darauf einlässt, merkt man schnell: Hier gibt es viel zu entdecken!

Pro Seite wird ein Mensch mit einer Beeinträchtigung vorgestellt. Die Beeinträchtigung wird nicht erklärt, auch nicht vorgeführt, sondern benannt, beschrieben, ernst genommen. Mit Vor- und Nachteilen. Ohne Mitleid, doch mit Gefühl und Mitgefühl. Mit Augenzwinkern. Und Fragen wie „Geht das weg?“

Eine reiche Auswahl wird angeboten: Down-Syndrom, Angeber, Querschnittslähmung, Lernbehinderung, Mitläufer, Stottern, Tussi, Kleinwuchs, ADHS, Epilepsie, Spastiker, taub / gehörlos, Muskelschwäche, Überbehütung, Rüpel, Autist, Herzfehler, Schüchternheit, Essensnörgeler, Spina Bifida, Hochbegabung, Bildschirmsucht, dick, blind. Sie merken: wo fängt Behinderung an, wo hört sie auf. Und wenn Sie jetzt mitgezählt haben und sagen: „Moment mal, das sind ja nur 24!“, dann haben Sie recht. Denn eine Seite gibt es noch und die ist mit „Du!“ überschrieben. Alle behindert, oder? Oder keiner. Nur eben jeder anders.

Ein Buch, das das Wort Inklusion lebt, ohne es in den Mund zu nehmen. Und provoziert.

Möglicherweise bräuchte dieser Titel für manche Leser den Aufdruck „Vorsicht! Dieses Buch kann Spuren von Mitdenken-Müssen enthalten!“ oder „Achtung! Sie müssen sich positionieren!“. So steht einfach drauf: „Klett Kinderbuch“ – nein, kein Tippfehler. Absicht.



© Klett Kinderbuch 2019

*Alle behindert! : 25 spannende und bekannte Beeinträchtigungen in Wort und Bild / Horst Klein ; Monika Osberghaus. – Leipzig : Klett Kinderbuch, 2019. – 36 ungezählte Seiten : Illustrationen*

#### ■ Humorvolles „Gekritzel“ aus Grimma für die liebe West-Verwandtschaft

**Grimma.** Zum 30. Jahrestag des Mauerfalls erinnert das Oldenburger Institut für sprachliche Bildung mit einem ganz besonderen Zeitzeugnis an die Jahrzehnte, in denen der Osten und der Westen Deutschlands getrennte Wege gingen. Unter dem Titel „Immer das olle Gekritzel“ ist ein Lese-Bilderbuch in großer Schrift mit Abbildungen von zahlreichen illustrierten Grußkarten und Dankeschreiben an die „West-Verwandtschaft“ aus den Jahren 1951 bis 1991 erschienen. Sie stammen von Dora Fritsche (1907–1991). Die kunstvollen, mit vielen Augenzwinkern gezeichneten Selbstporträts sind flankiert durch doppeldeutige Texte und Gedichte. Sie geben lebendige Einblicke in den damaligen DDR-Alltag. Fritsche wurde in Düsseldorf geboren. 1937 begann sie als technische Zeichnerin für „Rheinmetall“ zu arbeiten, der Betrieb wurde in den letzten Kriegsjahren nach Sachsen ausgelagert. Bis zu ihrem Tod im Mai 1991 wohnte Dora Fritsche im Grimmaer Stadtteil Hohnstädt, während ihre Verwandtschaft mehrheitlich „im Westen“ lebte. „Diese deutsch-deutsche Familienkorrespondenz ist für alle Leserinnen und Leser spannend, die die damalige Zeit miterlebt haben, aber auch für jüngere Menschen interessant, die sich nur schwer vorstellen können, wie grundlegend Pakete, Postkarten und Briefe für den Familienzusammenhalt über die Mauer hinweg waren. Mehr zu Dora Fritsche sowie eine Leseprobe unter [www.grimma.de/dorafritsche](http://www.grimma.de/dorafritsche).



*„Immer das olle Gekritzel“, Dora Fritsche, ein Kunstwerk auf Postkarten: Lese-Bilderbuch für Erwachsene, herausgegeben von Michael Fritsche, Dorothea Thomé, Institut für sprachliche Bildung – Fachverlag Lesen und Rechtschreiben, Oldenburg (Oldb.), 2019, 96 Seiten.*

Die Stadtbibliothek ist zwischen Weihnachten und Neujahr nicht geöffnet.

■ **Johann-Gottfried-Seume Bibliothek:** Friedrich-Oettler-Straße 12 | Grimma, Tel.: 03437/ 98 58 281 | E-Mail: Stadtbibliothek@grimma.de. **Öffnungszeiten:** Mo. 12.00-18.00 Uhr, Di. 10.00-18.00 Uhr, Do. 12.00-18.00 Uhr, Fr. 12.00-18.00 Uhr, Sa. 10.00-12.00 Uhr. **Bestandskatalog** unter [www.grimma.de](http://www.grimma.de) einsehbar. „Und montags wird vorgelesen!“, jeweils 16.30 Uhr

■ **Stadtteilbibliothek Nerchau:** Gänsemarkt 11 | Grimma-Nerchau, Tel.: 034382/ 41 525 | E-Mail: bibliothek-nerchau@grimma.de, **Öffnungszeiten:** Di. 10.00-12.00 und 13.00-18.00 Uhr, Do. 10.00-12.00 und 13.00-18.00 Uhr

■ **Ausleihstelle Großbardau:** Parthenstraße 14 | Grimma-Großbardau, **Öffnungszeit:** Mi. 16.00-18.00 Uhr

■ **Ausleihstelle Bahren:** Bahrener Ring 2 | Grimma-Bahren, **Öffnungszeit:** Do. 16.00-18.00 Uhr

■ **Ausleihstelle Dürrweitzschen:** Obstland-Straße 35 | Grimma-Dürrweitzschen, Tel.: 034386/ 50 932, **Öffnungszeit:** Mo. 16.00-18.00 Uhr

■ **Ausleihstelle Großbothen:** Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1 | Grimma-Großbothen, Tel.: 034384/ 91910, **Öffnungszeit:** Mo. 14.00-18.00 Uhr

#### ■ **Fahrbibliothek**

- **Haltepunkt „Mutzschen“:** auf dem Parkplatz vor der Grundschule Mutzschen, Dr.-Robert-Koch-Str. 6.

**Montag, 18.11., 16.12., 15.00-16.00 Uhr**

- **Haltepunkt „Großbothen“** vor der Grundschule in der Wilhelm-Ostwald-Straße 6,

**Montag, 18.11., 16.12., 13.00-14.30 Uhr**

- **16.11., 8.00 Uhr:** Grimmaer Frischemarkt, Klosterkirche Grimma, Klosterstraße 1 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **10.00 Uhr:** Das Evangelische Schulzentrum lädt zum Tag der offenen Tür, Schulzentrum Großbardau, Pestalozzistraße 2 | **14.00 Uhr:** Kunst und Trödel mit dem Fotoverein, St. Georgenkapelle (Hospitalkapelle), Kleine Galerie, Leisniger Straße Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** „Der kleine Muck“ – Das Märchenmusical, Muldentalhalle Grimma, Südstraße 80 | **19.00 Uhr:** Nacht der Lichter, Frauenkirche Grimma, Frauenkirchhof 1 | **20.00 Uhr:** 20 Jahre „The Romjaks“, Kulturscheune Kloster Nimbschen, Nimbschener Landstraße 2
- **17.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung "Volkskunst aus Sachsen und Polen", Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **11.00 Uhr:** Kranzniederlegung zum Volkstrauertag, Friedhof Großbardau | **11.00 Uhr:** Livemusik auf der Gänsefarm, Gänsezucht Eskildsen, Am Lindigt 1 | **14.00 Uhr:** Kunst und Trödel mit dem Fotoverein, St. Georgenkapelle (Hospitalkapelle), Kleine Galerie, Leisniger Straße Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27
- **18.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Vortrag zum Thema Erben und Vererben, Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **16.30 Uhr:** „...und montags wird vorgelsen!“, Johann-Gottfried-Seume-Bibliothek Grimma, Friedrich-Oettler-Straße 12
- **19.11., 8.30 Uhr:** Sprechzeit im Heimathaus Nerchau, Parkstraße 1 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27
- **20.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **14.00 Uhr:** Basteln der Weihnachtskugel, Heimathaus Nerchau, Parkstraße 1
- **21.11., 15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **16.00 Uhr:** Wasser- und Bodenanalysen, Bürgerbüro Mutzschen | **18.00 Uhr:** Kabarett mit Martin Sierp „Mein bestes Stück - Best of 10 Jahre“, Gänsezucht Eskildsen, Am Lindigt 1
- **22.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **17.00 Uhr:** Tatort Grimma - Posträuber, Henker, Brandstifter: Die Grimmaer Gerichts- und Kriminalgeschichte spannend erzählt, Treff: Marktbrunnen Grimma
- **23.-24.11.:** besinnlicher Voradvent im „Dorf der Sinne Höfgen“
- **23.11., 7.00 Uhr:** 24. Schwimmfest, Schwimmhalle Grimma, Vorwerkstraße 30 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **14.00 Uhr:** Adventsmarkt und Kindersachenflohmarkt, Dorfgemeinschaftshaus Fremdiswalde, Fremdiswalde 4 | **14.00 Uhr:** Kunst und Trödel mit dem Fotoverein, St. Georgenkapelle (Hospitalkapelle), Kleine Galerie, Leisniger Straße Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** Kreativnachmittag: Gestecke zum Totensonntag, Atelierhaus Kaditzsch, Turmweg 9
- **24.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **14.00 Uhr:** Kunst und Trödel mit dem Fotoverein, St. Georgenkapelle (Hospitalkapelle), Kleine Galerie, Leisniger Straße Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27
- **25.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **16.00 Uhr:** Adventskränze basteln, Dorfgemeinschaftshaus „Weintraube“ Großbardau, Parthenstraße 14 | **16.30 Uhr:** „...und montags wird vorgelsen!“, Johann-Gottfried-Seume-Bibliothek Grimma, Friedrich-Oettler-Straße 12
- **26.11., 8.30 Uhr:** Sprechzeit im Heimathaus Nerchau, Parkstraße 1 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **18.00 Uhr:** Kabarett mit Kathy Leen „Weihnachten oder Möglichkeiten der Folter im 21. Jhd“, Gänsezucht Eskildsen, Am Lindigt 1
- **27.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **19.00 Uhr:** Autorenlesung mit Nils Oskamp, Evangelisches Schulzentrum Großbardau, Pestalozzistraße 2
- **28.11., 15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **16.00 Uhr:** Schäferweihnacht 2019 – Das große Weihnachtsfest der Volksmusik, Muldentalhalle Grimma, Südstraße 80
- **29.11.–15.12.:** Weihnachtsmarkt Grimma „Ein Fest der Sinne“, Markt Grimma
- **29.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **18.00 Uhr:** Eröffnung des Grimmaer Weihnachtsmarktes mit großer Feuershow | **19.00 Uhr:** Opening-Party in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **19.00 Uhr:** Kiminaldinner „Wenn der Mörder zweimal klingelt“, Erlebnishotel „Zur Schiffsmühle“ Höfgen, Zur Schiffsmühle 2
- **30.11., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **10.30 Uhr:** Weihnachtsbaum stellen in Großbothen, Bürgerbüro Großbothen, Colditzer Landstraße 1 | **14:30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Alpakafütterung, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** Kreativnachmittag: Weihnachtsdeko basteln, Atelierhaus Kaditzsch, Turmweg 9 | **15.00 Uhr:** Musik am Kamin, Museum Göschenhaus Grimma, Schillerstraße 25 | **15.00 Uhr:** Weihnachtsmarkt um die Kirche Zschoppach | **16.00 Uhr:** Knüppelkuchen backen mit der Jugendfeuerwehr und der Bäckerei Haferkorn, Weihnachtsmarkt Grimma | **17.00 Uhr:** Gedanken zum Advent, Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Weihnachtsparty mit Golle feat Marie B., Weihnachtsmarktshowbühne | **19.00 Uhr:** 36. Augustiner Konzert, Gymnasium St. Augustin Grimma, Klosterstraße 1
- **1.12., 9.00 Uhr:** Radtour bzw. Wandern im Advent mit dem RSG, Treff: Vereinshaus Großmühle Grimma | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **12.00 Uhr:** Schloßhofadvent, Schlossgelände Döben | **13.00 Uhr:** Grimmas historische Altstadt entdecken – öffentliche Gästeführung mit Rudolf Brendel, Treff: Marktbrunnen Grimma | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellungseröffnung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **15.00 Uhr:** Alpakafütterung, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **16.00 Uhr:** Adventskonzert des Jugendblasorchester Grimma, Sozio. Zentrum Grimma, Colditzer Straße 30 | **17.00 Uhr:** Familiengottesdienst, Frauenkirche Grimma, Frauenkirchhof 1 | **17.00 Uhr:** Gedanken zum Advent – ein Beitrag der ev. Luth. Kirchengemeinde, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00**



## Veranstaltungen

**Uhr:** Klavierabend mit Maruyama Meguro, Jagdhaus Kössern, Kösserer Dorfstraße 1

■ **2.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Märchenaufführung der Kindertagesstätte „Krümelburg“ Haubitz, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.15 Uhr:** Geben Sie Tieren ein Zuhause! Mit dem Tierschutzverein Muldental e.V. im Gespräch über seine Bewohner, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.30 Uhr:** „...und montags wird vorgelesen!“, Johann-Gottfried-Seume-Bibliothek Grimma, Friedrich-Oettler-Straße 12 | **17.00 Uhr:** Weihnachtslieder aus aller Welt mit der Musikschule Muldental, Weihnachtsmarktshowbühne | **19.00 Uhr:** Kabarett-Theater Leipziger Funzel „Lachen bis der Arzt kommt - neu aufgelegt“, Rathaussaal Grimma, Markt 27 **(AUSVERKAUFT)**

■ **3.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.30 Uhr:** Programm der Kindertagesstätte "Bienenhaus" Döben, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.15 Uhr:** Tanzshow des Tanzclub Blau-Gelb Grimma e.V., Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** "Und im Advent wird vorgelesen"- ein literarischer Adventskalender der Stadtbibliothek Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **4.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **15.00 Uhr:** Weihnachtliches Musikcafé, Jagdhaus Kössern, Kösserner Dorfstraße 1 | **15.30 Uhr:** In der Weihnachtsbäckerei - Kinderbacken in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **16.00 Uhr:** Zauberverhaftes Mitmach-Märchen mit der Märchenfee Lia, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **5.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Aus-

stellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **16.15 Uhr:** festliche Bläsermusik zur Weihnachtszeit mit der Musikschule Muldental, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.30 Uhr:** Wirbelwinde & Teens-Club des TanzSportZentrums Muldental e.V. | **19.00 Uhr:** Arne Drews liest aus seinem vierten Nepal-Krimi „Netzwerk“, Rathaussaal Grimma, Markt 27

■ **6.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Autogrammstunde mit RB Leipzig Maskottchen „Bulli“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **17.00 Uhr:** "Und im Advent wird vorgelesen"- ein literarischer Adventskalender der Stadtbibliothek Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne | **19.00 Uhr:** Nikolausparty mit DJ Hagen, „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma

■ **7.12., 10.00 Uhr:** Kulinarische Altstadtführung, Treff: Marktbrunnen Grimma | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **11.00 Uhr:** Kunsthandwerker zum Bestaunen und Mitmachen, Rathausfoyer Grimma, Markt 27 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.00 Uhr:** Bibertour, Treff: Geopark Grimma, Geschäftsstelle Leipziger Straße 17a | **14.00 Uhr:** Adventsmarkt Großbardau, Schmiedeteich Großbardau | **14.00 Uhr:** Advent in der Kleinen Kapelle, St. Georgenkapelle (Hospitalkapelle), Kleine Galerie, Leisniger Straße Grimma | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ponyreiten um den Markt mit dem Reit- & Fahrverein Grimma e.V. | **15.00 Uhr:** Musik am Kamin, Museum Göschenhaus Grimma, Schillerstraße 25 | **15.00 Uhr:** 6. Bahrener Weihnachtsmarkt, Sport- und Festplatz Bahren, Bahrener Ring 2 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.30 Uhr:** Puppentheater Sterntaler spielt „Spuren im Schnee“, Rathaussaal Grimma, Markt 27 | **16.00 Uhr:** 10. Seume-Literaturpreis, Gymnasium St. Augustin Grimma Haus Seume, Colditzer Straße 34 | **16.00 Uhr:** Geben Sie Tieren ein Zuhause! Mit dem Tierschutzverein Muldental e.V. im Gespräch über seine Bewohner, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** Weihnachtskonzert des Centrum musicum, Jagdhaus Kössern, Kösserner Dorfstraße 1 | **17.00 Uhr:** Weihnachtskonzert mit dem Nerchauer Chor, Stadtkirche St. Martin Nerchau,

Kirchstraße 2 | **17.00 Uhr:** Musikalische Gedanken zum Advent mit dem Posaunenchor Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Weihnachten mit dem Orchester Liebertwolkwitz e.V. | **19.00 Uhr:** Concert-Dinner mit der Lose Skiffle Gemeinschaft, Denkmalschmiede Höfgen, Teichstraße 11-12 Kaditzsch

■ **8.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.00 Uhr:** Mutzschener Schlossweihnacht, MotoSoul Resort Mutzschen, Zum Schloss 7 | **14.30 Uhr:** Weihnachtskonzert der Chorvereinigung Thümmlitzwalde e.V., Kirche Hohnstädt | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ponyreiten um den Markt mit dem Reit- & Fahrverein Grimma e.V. | **15.00 Uhr:** Stollen-Test, Weihnachtsmarktshowbühne | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **17.30 Uhr:** Gedanken zum Advent - ein Beitrag der katholischen Kirche, Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Big Band Sound, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **9.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.30 Uhr:** Weihnachten mit dem Mutzschener Zwergenland, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.15 Uhr:** Showeinlage des Tanzclubs Blau-Gelb Grimma e.V., Weihnachtsmarktshowbühne | **16.30 Uhr:** „...und montags wird vorgelesen!“, Johann-Gottfried-Seume-Bibliothek Grimma, Friedrich-Oettler-Straße 12 | **19.00 Uhr:** Kabarett SANFT-WUT, Rathaussaal Grimma, Markt 27 **(AUSVERKAUFT)**

■ **10.12., 8.30 Uhr:** Sprechzeit im Heimathaus Nerchau, Parkstraße 1 | **10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** Seniorenweihnachtsfeier in Großbardau, Dorfgemeinschaftshaus „Weintraube“, Parthenstraße 14 | **15.15 Uhr:** Präsentation der FitKids, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.00 Uhr:** Programm der Hortkinder „Gans schön fit“ Nerchau,

Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** "Und im Advent wird vorgelesen"- ein literarischer Adventskalender der Stadtbibliothek Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** KlingSingers singen Christmas Gospels, Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Kabarett „SchlagerMove – wir singen Musik die jede Sau kennt“, Gänsezucht Eskildsen, Am Lindigt 1 | **19.00 Uhr:** Kabarett SANFTWUT „Lieber ein kosmischer Vogel als ein grauer Star“, Rathausaal Grimma, Markt 27

■ **11.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.00 Uhr:** Chorkonzert der „Augusteenies“, Weihnachtsmarktshowbühne | **15.30 Uhr:** Kinderzaubershow, Weihnachtsmarktshowbühne | **15.30 Uhr:** In der Weihnachtsbäckerei - Kinderbacken in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **16.30 Uhr:** Geben Sie Tieren ein Zuhause! Mit dem Tierschutzverein Muldental e.V. im Gespräch über seine Bewohner, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** TanzSportZentrum Muldental e.V., Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Treffen Selbsthilfegruppe Borreliose, Diakonie Leipziger Land, Nicolaiplatz 5

■ **12.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** Auftritt der Kindertagesstätte „Tausendfüßler“, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.00 Uhr:** die Kindertagesstätte „Gans schön fit“ Nerchau verzaubert Weihnachten, Weihnachtsmarktshowbühne | **16.00 Uhr:** Mathematischer Vortrag: Prof. Dr. Andreas Lasarow (HTWK Leipzig) - "Von Nullen, Einsen und dem Unendlichen", Gymnasium St. Augustin Grimma, Klosterstraße 1 | **17.00 Uhr:** "Und im Advent wird vorgelesen"- ein literarischer Adventskalender der Stadtbibliothek Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **13.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **16.00 Uhr:** Weihnachtspro-

gramm der Orchesterschule, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** Tatort Grimma - Posträuber, Henker, Brandstifter: Die Grimmaer Gerichts- und Kriminalgeschichte spannend erzählt, Treff: Marktbrunnen Grimma | **17.45 Uhr:** Brassquintett „Brass ConAction“, Weihnachtsmarktshowbühne | **19.00 Uhr:** Almhüttenparty mit Marcapasos, „Oma Helgas Almhütte“ auf dem Weihnachtsmarkt Grimma

■ **14.12., 11.00 Uhr:** Modelleisenbahnausstellung, Rathausaal Grimma, Markt 27 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Kemmlitzer Musikanten, Weihnachtsmarktshowbühne | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.00 Uhr:** Musik am Kamin, Museum Göschenhaus Grimma, Schillerstraße 25 | **15.15 Uhr:** Alpakafütterung, Weihnachtsmarkt Grimma | **16.00 Uhr:** Fröhliche Weihnachten in Familie mit Frank Schöbel, Muldentalhalle Grimma, Südstraße 80 | **16.15 Uhr:** Zaubershow, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** Gedanken zum Advent, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** Lindenweihnacht in Leipzig, Lindenkeller Leipzig | **17.30 Uhr:** Tanzclub Blau-Gelb Grimma e.V., Weihnachtsmarktshowbühne | **18.00 Uhr:** Saxophon-Klänge, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **15.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.15 Uhr:** „Nun komm, der Heiden Heiland“, Frauenkirche Grimma, Frauenkirchhof 1 | **11.00 Uhr:** Modelleisenbahnausstellung, Rathausaal Grimma, Markt 27 | **13.00 Uhr:** Trödelcafé im Mehrgenerationshaus „Alte Feuerwehr“ Grimma, Nicolaiplatz 5 | **14.00 Uhr:** Weihnachtsmarkt Fremdiswalde, Dorfplatz Fremdiswalde | **14.30 Uhr:** Haraldinos Wichtelwerkstatt in „Oma Helgas Almhütte“, Weihnachtsmarkt Grimma | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **15.15 Uhr:** Alpakafütterung, Weihnachtsmarkt Grimma | **16.00 Uhr:** Unterhaltungsshow mit „Zipano“, Weihnachtsmarktshowbühne | **17.00 Uhr:** Aufführung der Laienspielgruppe, Landgasthof Fremdiswalde | **17.15 Uhr:** Weihnachtszauber des TanzSportZentrums Muldental e.V., Weihnachtsmarktshowbühne | **17.45 Uhr:** Gedanken zum Advent - ein Beitrag der Elim Gemeinde Grimma, Weihnachtsmarktshowbühne

■ **16.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **16.30 Uhr:** „...und montags wird vorgelesen!“, Johann-Gottfried-Seume-Bibliothek Grimma, Friedrich-Oettler-Straße 12

■ **17.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **18.00 Uhr:** Kabarett „Weihnachten - ein alter Sack bringt's noch“, Gänsezucht Eskildsen, Am Lindigt 1

■ **18.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25

■ **19.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27

■ **20.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **19.00 Uhr:** Weihnachtskonzert der Chorvereinigung Thümlitzwalde e.V., Jagdhaus Kössern, Kösserner Dorfstraße 1

■ **21.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27 | **17.00 Uhr:** Turmblasen des Posauenchores, Kirche Hohnstädt | **19.00 Uhr:** Almhüttenparty mit DJ, „Oma Helgas Almhütte“, Markt Grimma

■ **22.12., 10.00 Uhr:** Ausstellung „Weihnachten in Grimma“, Kreismuseum Grimma, Paul-Gerhardt-Straße 43 | **10.00 Uhr:** Ausstellung: Bionik - Lernen von der Natur, Wilhelm Ostwald Park, Grimmaer Straße 25 | **10.15 Uhr:** „Meine Seel erhebt den Herren“, Frauenkirche Grimma, Frauenkirchhof 1 | **15.00 Uhr:** Ausstellung: Zeichnungen und Illustration mit Ursula Mattheuer-Neustädt, Rathausgalerie Grimma, Markt 27

Melden Sie Ihre Veranstaltung an  
[amtsblatt@grimma.de](mailto:amtsblatt@grimma.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde Grimma

*Ansprechpartner: Pfarrer Torsten Merkel, Mühlstraße 15, 04668 Grimma, Tel.: 03437/ 94 15 656, Fax: 03437/ 94 15 655, E-Mail: kg.grimma@evlks.de; www.frauenkirche-grimma.de*

#### Gottesdienste, Frauenkirche:

**20.11., 10.15 Uhr:** Musik im Gottesdienst m. Abendmahl (Pfr. Merkel) ■ **24.11., 16.00 Uhr:** Gedenken an Opfer häuslicher Gewalt (Pfr. Merkel) ■ **1.12., 17.00 Uhr:** Familiengottesdienst mit Einzug der Kurrende (T. Nicolaus/ C. Beyer) ■ **8.12., 10.15 Uhr:** Musik im Gottesdienst m. Abendmahl (Pfr. Merkel) ■ **15.12., 10.15 Uhr:** Musik im Gottesdienst (Prof. Brödel) ■ **22.12., 10.15 Uhr:** Musik im Gottesdienst m. Abendmahl (Pfrn. v. Schelmat)

#### Friedhofskirche:

**24.11., 10.15 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene (Hr. Simmler) | **14.30 Uhr:** Bläser mit geistlicher Musik auf dem Friedhof

#### Gruppen und Gemeindekreise unter www.frauenkirche-grimma.de

#### Konzerte

**20.11., 10.15 Uhr:** Musik der Romantik, Frauenkirche – Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sonate op. 65/3 A-Dur ■ **1.12., 17.00 Uhr:** Familien-GD, Frauenkirche m. Einzug der Kurrende – Nun komm, der Heiden Heiland BWV 61 ■ **7.12., 17.00 Uhr:** Kirche Nerchau – Adventsmusik mit dem Nerchauer Chor und dem Flötenkreis ■ **8.12., 10.15 Uhr:** 2. Advent in der Frauenkirche – Schwingt freudig euch empor BWV36 ■ **15.12., 10.15 Uhr:** 3. Advent in der Frauenkirche – Nun komm, der Heiden Heiland BWV 62 ■ **21.12., 17.00 Uhr:** Kirche Hohnstädt – Turmblasen des Posaunenchores ■ **22.12., 10.15 Uhr:** 4. Advent in der Frauenkirche – Meine Seel erhebt den Herren BWV 10

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Hohnstädt-Beiersdorf

*Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Tel.: 034382/ 41306, E-Mail: markus.wendland@evlks.de, Pfarramt. s.u. Grimma*

**Gottesdienste – Hohnstädt: 24.11., 8.45 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene (Hr. Simmler) ■ **1.12., 10.15 Uhr:** Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Merkel) | **Beiersdorf: 17.11. 8.45 Uhr:** Gedenken an Verstorbene (Pfr. i. R. Schoene)

#### Gruppen und Gemeindekreise:

**3.12., 14.00 Uhr:** Frauen Beiersdorf

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Döben-Höfgen

*Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Tel.: 034382/ 41 306, E-Mail: kg.grimma@evlks.de  
Pfarramt. s.u. Grimma*

**Gottesdienste – Döben: 24.11., 8.45 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene (Pfr. Wendland) ■ **1.12., 14.00 Uhr:** Schlosshofadvent (Pfr. Wendland) ■ **15.12., 8.45 Uhr:** Predigtgottesdienst (Hr. Simmler) | **Höfgen: 17.11., 9.00 Uhr:** Andacht am Denkmal in Kaditzsch (Pfr. Wendland) ■ **1.12., 8.45 Uhr:** Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Merkel)

#### Gruppen und Gemeindekreise:

**28.11., 14.00 Uhr:** Frauenkreis Höfgen

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nerchau

*Ansprechpartner: Pfarrer Wendland, Pfarramt Nerchau: Kirchstr. 2, 04668 Grimma, Sprechzeit: Mi 8.00–11.00 Uhr, Tel.: 034382 / 41306, E-Mail: kg.grimma@evlks.de*

**Gottesdienste: 17.11., 10.00 Uhr:** Andacht am Gefallenendenkmal (Pfr. Wendland) ■ **24.11., 10.15 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene (Pfr. Wendland) ■ **15.12., 10.15 Uhr:** Predigtgottesdienst (Hr. Simmler)

#### Gruppen und Gemeindekreise:

**29.11., 15.00 Uhr:** Seniorenkreis  
**Freitags, 18.00 Uhr:** Chor

### Ev.-Luth. Kirchgemeinden Mutzschen/Ragewitz/Fremdiswalde/ Cannewitz

*Ansprechpartner: Pfr. H. Olschowsky, Sprechzeit: Do 16.00–17.00 Uhr sowie telefonisch, per Mail und nach Vereinbarung, Tel.: 034385/ 51445, E-Mail: Henning.olschowsky@gmx.de  
www.kirche-mutzschen.de*

**Gottesdienste Fahrdienstverantwortliche:** Mutzschen – ü. Pfarramt (Tel. 51445) | Ragewitz – Herr Gewohn (Tel. 034385/ 52707) | Cannewitz – Herr Hempel (Tel. 034382/ 42003) | Fremdiswalde – ü. Pfarramt Mu. (034385/ 51445)

**Mutzschen: 24.11., 8.45 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene (Pfr. Olschowsky) ■ **15.12., 17.00 Uhr:** Adventsmusik m. Chor (Pfr. Olschowsky) | **Ragewitz: 24.11., 10.15 Uhr:** Gedenkgottesdienst für Verstorbene m. Abendmahl (Pfr. Olschowsky) ■ **8.12., 10.15 Uhr:** Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Wendland) | **Cannewitz: 17.11., 8.45 Uhr:** Gedenken an Verstorbene (Pfr. Merkel) ■ **1.12., 10.15 Uhr:** Familiengottesdienst (Pfr.

Olschowsky/ K. Beyer) ■ **22.12., 8.45 Uhr:** Adventsliedersingen (Pfr. Olschowsky) | **Fremdiswalde: 17.11., 10.15 Uhr:** Gedenken an Verstorbene m. Abendmahl (Pfr. Merkel) ■ **8.12., 8.45 Uhr:** Abendmahlsgottesdienst (Pfr. Wendland)

#### Adventlicher Hutzenohnd

**13.12., 19.00 Uhr:** mit Andacht, gemeinsamen Singen bei Glühwein und Plätzchen und bebilderten Reiseeindrücken aus Südamerika, Cannewitz

#### Kreise/Gruppen: Bibelstunde/Landeskirchliche

**Gemeinschaft:** Mutzschen dienstags 17 Uhr ■ **Frauentag:** Pfarrhaus Fremdiswalde jeden 1. Freitag im Monat, 17 Uhr ■ **Vorschulkreise in den Kitas:** Donnerstag: 9 Uhr Fremdiswalde, Donnerstag: 14.45 Uhr Mutzschen, Mittwoch: 8.30 Uhr Cannewitz. Auch Kinder, die nicht getauft oder deren Eltern nicht in der Kirche sind, sind zu den Angeboten herzlich eingeladen. ■ **Konfirmanden:** jeden 2. Donnerstag 17 Uhr Mutzschen ■ **Junge Gemeinde:** 2. + 4. Montag 18.30 Uhr Mutzschen ■ **Kinderkirche für Schulkinder bis Klasse 6:** Fremdiswalde: Donnerstag 16 Uhr, Mutzschen: Freitag 14.15 Uhr ■ **JG-Bandprobe:** montags 19 Uhr (Abspr.) Mutzschen ■ **Chor:** mittwochs, 19.30 Uhr

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zschoppach- Dürreweitzschen-Leipnitz

*Zur Kirche 1, 04668 Grimma-Zschoppach, Ansprechpartner: Pfarrer Rafael Schindler, Tel.: 034386/ 41 234, E-Mail: pfarramt.zschoppach@freenet.de*

**Gottesdienste: 20.11., 10.15 Uhr:** Leipzig ■ **24.11., 9.00 Uhr:** Dürreweitzschen | **10.15 Uhr:** Zschoppach ■ **8.12., 9.00 Uhr:** Dürreweitzschen | **10.15 Uhr:** Zschoppach ■ **15.12., 10.00 Uhr:** Musikalischer Gottesdienst, Leipzig

**Veranstaltungen: 26.11., 20.00 Uhr:** Männertreff, Zschoppach ■ **27.11., 14.00 Uhr:** Rentnertreff, Zschoppach | **19.30 Uhr:** Frauentag, Zschoppach ■ **28.11., 14.00 Uhr:** Bibelstunde, Leipzig ■ **2.12., 17.00 Uhr:** Jungeschar, Zschoppach ■ **montags, 19 Uhr:** Montagsgebet, Kirche Dürreweitzschen ■ **freitags, 19 Uhr:** Junge Gemeinde, Zschoppach

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau/ Kleinbardau/ Bernbruch

*Pfarrhaus Großbardau, Alte Schulstraße 12, Sylvia Rust, Tel.: 03437/ 761158 oder 0170/ 9648205, Ansprechpartnerin: Pfarrerin Susann Donner, dienstags von 9 bis 12 Uhr sowie nach Vereinbarung*





## Kirchliche Nachrichten

für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte.

- für Bestattungsgebühren mit der Bestattung.
- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

### § 4 Festsetzung und Fälligkeit

- (1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.
- (2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- (3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- (4) Die Friedhofsunterhaltungsgebühr wird jährlich erhoben.

### § 5 Mahnung und

#### Vollstreckung rückständiger Gebühren

- (1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den Gebührenschuldner zu erstatten.
- (2) Rückständige Gebühren werden im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der Vollstreckungsschuldner zu tragen.

### § 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

### § 7 Gebührentarif

#### A. Benutzungsgebühren

##### I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

###### 1. Reihengrabstätten

- 1.1 für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) 255,00 €
- 1.2 für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 20 Jahre) 515,00 €

###### 2. Wahlgrabstätten (Nutzungszeit 20 Jahre)

- 2.1 für Sargbestattungen
  - 2.1.1 Einzelstelle 610,00 €
  - 2.1.2 Doppelstelle 1.220,00 €
- 2.2 für Urnenbeisetzungen
  - 2.2.1 Einzelstelle 610,00 €
  - 2.2.2 Doppelstelle 1.220,00 €
- 2.3 Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechts an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten
  - nach 2.1.1. 30,50 €
  - nach 2.1.2 61,00 €
  - nach 2.2.1 30,50 €
  - nach 2.2.2 61,00 €

#### II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- u. Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

- 1.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre) 360,00 €
- 1.2 Sargbestattung (Verstorbene ab 2 Jahre) 515,00 €
- 1.3 Urnenbeisetzung 250,00 €

#### III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

#### IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhaber eines Grabnutzungsrechts) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 25,00 € pro Grablager.

#### V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle und Friedhofskapelle/ Feierhalle:

Benutzungsgebühr Trauerhalle pro Benutzung, einschl. Grunddekoration 80,00 €

#### VI. Gebühren für Gemeinschaftsanlagen

Die Gebühren enthalten die Kosten für die Beisetzung sowie für die Erstgestaltung, Namensträger und laufende Unterhaltung für die Dauer der Ruhezeit (20 Jahre).

Beisetzung im Urnengemeinschaftsgrab pro Beisetzung 4.000,00 €

#### B. Verwaltungsgebühren

1. Genehmigung für die Errichtung eines Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen (z. B. Einfassungen) 43,00 €
2. Genehmigung für die Veränderung eines Grabmales oder der Ergänzung von Inschriften oder anderer baulicher Maßnahmen 43,00 €
3. Erteilung einer Berechtigungskarte an einen Gewerbetreibenden 43,00 €
4. Zweitausfertigung von Bescheinigungen der Friedhofsverwaltung 10,00 €
5. Umschreibung von Nutzungsrechten 10,00 €
6. Ermittlung der Wohnanschrift des Nutzungsberechtigten 10,00 €
7. Mahngebühr 5,00 €
8. Überlassung eines Ex., bzw. eines Auszuges aus der Friedhofsordnung 2,50 €

#### § 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

#### § 9 Öffentliche Bekanntmachungen

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung.
- (2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Stadt Grimma und im Schaukasten auf dem Friedhof Nerchau.
- (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme aus bei der Kassenverwaltung Grimma, Baderplan 1, 04668 Grimma oder im Pfarramt Nerchau.

#### § 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Leipzig am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.
- (2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 08.03.2012 außer Kraft.

Nerchau, den 02. Oktober 2019

(Siegel)

Kirchenvorstand der  
Ev.-Luth. Kirchengemeinde Nerchau



*[Handwritten Signature]*

(Vorsitzender)

*[Handwritten Signature]*

(Mitglied)

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Leipzig, den 21.10.2019

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Leipzig



*[Handwritten Signature]*  
OKR Teichmann  
Leiter Regionalkirchenamt

## ■ Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für den Friedhof Großbardau–Kleinbardau–Bernbruch der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau–Kleinbardau–Bernbruch

Aufgrund von § 2 Absatz 2 in Verbindung mit §§ 13 Absatz 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (ABl. S. A 33) in der jeweils geltenden Fassung und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 (Amtsblatt 1995, S. A 81) hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau–Kleinbardau–Bernbruch die folgende Gebührenordnung für die Friedhöfe in Großbardau, Kleinbardau und Bernbruch beschlossen:

### § 1 Allgemeines

Für die Benutzung der Friedhofes und ihrer Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach dieser Gebührenordnung erhoben.

### § 2 Gebührenschuldner

- (1) **Gebührenschildner der Nutzungsgebühr** ist
  1. wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat,
  2. wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat,
  3. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) **Gebührenschildner der Verwaltungsgebühr** ist
  1. wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in dessen Interesse sie vorgenommen wird,
  2. wer die Gebührenschuld gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (3) Mehrere **Gebührenschildner** sind **Gesamt-schildner**.

### § 3 Entstehen der Gebührenschuld

Die Gebührenschuld entsteht

- für **Benutzungsgebühren** mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung.
- für **Grabnutzungsgebühren** sowie **Friedhofsunterhaltungsgebühren** mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte.
- für **Bestattungsgebühren** mit der Bestattung.
- für **Verwaltungsgebühren** mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

### § 4 Festsetzung und Fälligkeit

- (1) Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.
- (2) Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- (3) Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- (4) Die Friedhofsunterhaltungsgebühr wird kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung für einen Zeitraum von 3 Jahren im Voraus erhoben werden. Sie ist bis zum 30. Juni des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

### § 5 Mahnung und

#### Vollstreckung rückständiger Gebühren

- (1) Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den **Gebührenschildner** zu erstatten.
- (2) Rückständige Gebühren werden im **Verwaltungszwangsverfahren** eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der **Vollstreckungsschildner** zu tragen.

### § 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

### § 7 Gebührentarif

#### I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

1. **Reihengrabstätten**
  - 1.1 für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) 225,00 €
  - 1.2 für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 20 Jahre) 450,00 €

#### 2. **Wahlgrabstätten** (Nutzungszeit 20 Jahre)

- 2.1 für Sargbestattungen
  - 2.1.1 Einzelstelle für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) 250,00 €
  - 2.1.2 Einzelstelle 500,00 €
  - 2.1.3 Doppelstelle 1.000,00 €
- 2.2 für Urnenbeisetzungen
  - 2.2.1 Einzelstelle 500,00 €
  - 2.2.2 Doppelstelle 1.000,00 €

- 2.3 Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechtes an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten
  - nach 2.1.1. 25,00 €
  - nach 2.1.2 und nach 2.2.1. 25,00 €
  - nach 2.1.3. und nach 2.2.2. 50,00 €

#### II. Gebühren für die Bestattung:

(Verwaltungs- u. Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

- 1.1 Sargbestattung (Verstorbene bis 2 Jahre) nach Aufwand
- 1.2 Sargbestattung (Verstorbene ab 2 Jahre) 440,00 €
- 1.3 Urnenbeisetzung 210,00 €
- 1.4 Urnenbeisetzung im einheitlich gepflegten Reihengrab (einschließlich Grabmal-kosten, Friedhofsunterhaltungs- und Bestattungsgebühr sowie Grabpflege, Ruhezeit 20 Jahre) 5.600,00 €
- 1.5 Sargbestattung im einheitlich gepflegten Reihensarggrab (einschließlich Grabmal-kosten, Friedhofsunterhaltungs- und Bestattungsgebühr sowie Grabpflege, Ruhezeit 20 Jahre) 11.700,00 €

#### III. Umbettungen, Ausbettungen

- 1.1 Umbettung von Urnen auf demselben Friedhof 420,00 €
- 1.2 Ausbettung von Urnen bei Überführung auf einen anderen Friedhof (zzgl. Überführungskosten) 210,00 €
- 1.3 Einbettung von Urnen bei Überführung von einem fremden Friedhof 210,00 €
- 1.4 Bei Umbettung von Särgen wird nach § 8 der Friedhofsgebührenordnung verfahren.

#### IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhaber eines Grabnutzungsrechtes) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben.

Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 20,00 pro Grablager. Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung kann die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von 3 Jahren im Voraus erhoben werden. Sie ist bis zum 30. Juni des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

#### V. Gebühr für die Benutzung der Leichenhalle/Trauerhalle und der Kirche:

1. Benutzung der Leichenhalle/Trauerhalle 30,00 €



## Kirchliche Nachrichten

2. Benutzung der Kirche  
(für weltliche Trauerfeiern) 80,00 €
3. Heizkosten der Kirche/  
Trauerhalle 20,00 €

### A. Verwaltungsgebühren

1. Genehmigung für die Errichtung  
eines Grabmals sowie anderer  
baulicher Anlagen  
(z. B. Einfassungen) 25,00 €
2. Genehmigung für die Veränderung  
eines Grabmales oder der Ergänzung  
von Inschriften oder anderer  
baulicher Maßnahmen 25,00 €
3. Erteilung einer Berechtigungskarte  
an einen Gewerbetreibenden 25,00 €
4. Zweitausfertigung von Beschei-  
nigungen der Friedhofsverwaltung 10,00 €
5. Umschreibung von Nutzungs-  
rechten 10,00 €
6. Ermittlung der Wohnanschrift  
des Nutzungsberechtigten 10,00 €
7. Mahngebühr 5,00 €

8. Bearbeitung (für Trauerfeier ohne  
Beisetzung auf dem Friedhof) 50,00 €

### § 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

### § 9 Öffentliche Bekanntmachungen

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen der öffentlichen Bekanntmachung.
- (2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Amtsblatt der Stadt Grimma.
- (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme aus im Pfarramt Otterwisch und in der Kassenverwaltung Grimma.

### § 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Leip-

zig am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

- (2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 05.10.2005 für den Bereich der Friedhöfe Großbardau-Kleinbardau-Bernbruch außer Kraft.



Großbardau, den 09.05.2019  
Kirchenvorstand der Ev.-Luth.  
Kirchgemeinde Großbardau-Kleinbardau-  
Bernbruch

(Vorsitzender) ... (Mitglied)

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Leipzig, den 03.07.2019

Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Leipzig

komm. Teichmann  
Oberlandeskirchenrat



## Nachtrag zur Friedhofsordnung vom 05.10.2005 für den Friedhof der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau-Kleinbardau-Bernbruch

Mit Datum vom 09.05.2019 hat der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großbardau-Kleinbardau-Bernbruch folgenden Nachtrag zur Friedhofsordnung beschlossen:

§ 14 erhält folgende Fassung:

### § 14 Ruhefristen

Die Ruhefrist für Leichen und Aschen beträgt 20 Jahre. Bei Fehlgeburten, bei Kindern, die totgeboren oder vor Vollendung des zweiten Lebensjahres gestorben sind, beträgt sie zehn Jahre.

§ 18 Absatz 2 erhält folgende Fassung:

### § 18 Umbettungen

- (2) Umbettungen von Leichnamen und Aschen bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Friedhofsträgers. Bei Umbettungen von Leichen ist die vorherige schriftliche Genehmigung des Gesundheitsamtes erforderlich. Dem Antrag auf Erteilung der Zustimmung zu einer Umbettung ist der Nachweis beizufügen, dass eine andere Grabstätte zur Verfügung steht. Die Zustimmung kann nur bei Vorliegen eines wichtigen Grundes erteilt werden. Umbettungen aus einer Reihengrabstätte in eine andere Reihengrabstätte des gleichen Friedhofs sind nicht zulässig, ausgenommen sind Umbettungen von Amtswegen.

### § 28 a Gemeinschaftsgräber als einheitlich gestaltete Reihengrabstätten für Sarg- und Urnenbestattungen und ihre Rechtsverhältnisse

- (1) Bei den Gemeinschaftsgräbern handelt es sich um einheitlich gestaltete Reihengrabstätten für Urnen- oder Sargbestattung mit Pflege durch die Friedhofsverwaltung.
- (2) Sie sind ausnahmslos für Verstorbene bestimmt, die bei ihrem Ableben ihren Wohnsitz im Bereich der politischen Gemeinde Grimma, OT Großbardau mit Waldbardau, Kleinbardau und Bernbruch hatten. Diese Grabstätten sind vorzugsweise für alleinstehende Personen bestimmt.
- (3) Sie werden durch den Friedhofsträger mit einer standortgemäßen, ausdauernden und bodendeckenden Bepflanzung und einem schlichten Grabmal mit der Nennung der Namen in der Reihenfolge Vor-, Familienname, dem Geburts- und Sterbejahr des Bestatteten auf der einzelnen Grabstätte einheitlich angelegt und auf Dauer der Ruhezeit gepflegt.
- (4) Da die Herrichtung und Unterhaltung dieser Reihengräber ausschließlich dem Friedhofsträger obliegt, ist die individuelle Anbringung von Grabschmuck nur in den dafür vorgesehenen Behältern (bodenbündige Steckvasen) gestattet. Anderer Grabschmuck (individuelle Bepflanzung und Gestecke) kann vom Friedhofsträger entfernt werden.
- (5) Da in einer Reihengrabstätte nur eine Bestattung erfolgt (vgl. § 28 Abs. 3 Friedhofsordnung), ist eine spätere Zusatzbeisetzung (z. B.

von Ehepartnern) dieser auch ausnahmsweise nicht möglich.

- (6) Im Bezug auf Vergabe, Abmessung, Nutzungsrecht und Ruhezeit gelten die Bestimmungen für Reihengräber gemäß §§ 14 und 28 der Friedhofsordnung.

Zusatz zu § 35:

### § 35 In-Kraft-Treten

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Leipzig am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

Großbardau, den 09.05.2019



(Vorsitzender)

(Mitglied)

Kirchenaufsichtlich bestätigt:

Leipzig, den 03.07.2019

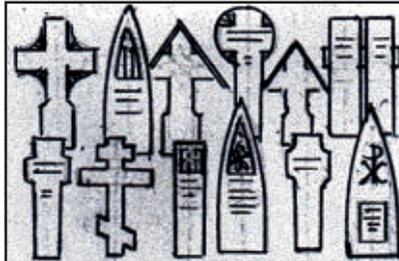
Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens  
Regionalkirchenamt Leipzig

komm. Teichmann  
Oberlandeskirchenrat



Folgender § 28 a wird hinter § 28 eingefügt:

# Abschied

**Holzgrabmale  
Jürgen Patig e.K.**  
Inhaber: Galina Gorbatschow

- Formenvielfalt
- individuell – preiswert
- bundesweite Lieferung

Rappenbergring 5  
04668 Grimma  
Tel.: 03437/94 47 72  
[www.holzgrabmale-patig.de](http://www.holzgrabmale-patig.de)



**BESTATTUNG  
Domke**

TAG & NACHT FÜR SIE DA  
**TEL 034385 51333**

ERD- & FEUERBESTATTUNG  
GRAB- & FRIEDHOFSPFLEGE  
BESTATTUNGSVORSORGE

IN WÜRDE ABSCHIED NEHMEN.

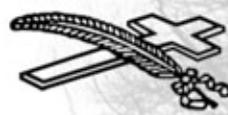
## Bestattungen Müller

Büro: 04668 Grimma | Kreuzstraße 33  
**Telefon: 03437 · 919992**

*Inh. Christa Quetschke, geb. Müller*

Eines der ältesten Bestattungsunternehmen im Muldental-  
kreis steht für Sie mit fachlich guter Beratung, persönlicher  
Betreuung und einem gesunden Preis-Leistungsverhältnis  
zu Ihren Diensten. Auf Wunsch Hausbesuch.

**Bereitschaftsdienst auch außerhalb der Bürozeiten  
unter: 03437 · 919992**



**BESTATTUNGSHAUS  
hänsel**  
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

**Grimma, August Bebel Str. 2, Tel. 03 43 7 / 91 01 72**

- Erd-, Feuer- und Seebestattung
- Überführung im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorgeregelung
- Hausbesuche auf Wunsch
- Anzeigen in der Tageszeitung
- Hauseinsargung
- Trauerdrucksachen
- moderne Trauerhalle

**Ständige Bereitschaft Tag & Nacht**  
[www.BestattungshausHaensel.de](http://www.BestattungshausHaensel.de)

*Erfahrung und Verantwortung seit 1990*

Jedes Leben ist einzigartig.  
So sollte auch der Abschied sein.

## Thomas Altner

**Bestattungswesen**

Bahnhofstraße 5 04668 Grimma  
**Telefon (034 37) 973 973**  
Tag und Nacht

Markt 13 04687 Trebsen/Mulde  
**Telefon (03 43 83) 6 34 34**  
Tag und Nacht

Hausbesuche jederzeit möglich.

[www.bestattung-altner.de](http://www.bestattung-altner.de)



*Ihre große  
Liebe kehrt  
nicht zurück ...*

[www.trauer-braucht-einen-ort.de](http://www.trauer-braucht-einen-ort.de)

info@volksbund.de  
[www.volksbund.de](http://www.volksbund.de)

**Volksbund Deutsche  
Kriegsgräberfürsorge e. V.**  
Arbeit für den Frieden  
Werner-Hilpert-Straße 2  
34112 Kassel  
Tel.: 05 61 70 09-0



## Anzeige(n)

# 99 Prozent würden alles für ihr Kind tun – wie wär's mit sparen?

Eltern, Großeltern und Paten legen den finanziellen Grundstein für den Nachwuchs. Die Sparkasse Muldental beteiligt sich ebenfalls. Wie das funktioniert, erklärt Juliane Janson, Filialbereichsleiterin Grimma bei der Sparkasse Muldental.



Etwa 660 Euro geben Eltern laut Statistischem Bundesamt jeden Monat pro Kind aus. Werden die Kinder älter, schlagen besonders die Kosten für Ausbildung, Führerschein oder erste Wohnung zu Buche. Bei einem Studium werden laut Berechnung der Deka durchschnittlich 55.000 Euro fällig, der Führerschein ist für etwa 1.800 Euro zu bekommen und bei der ersten Wohnung müssen um die 7.000 Euro einkalkuliert werden. Natürlich sind dies Näherungswerte aber sie können ein Gefühl dafür geben, wie hoch der Bedarf eines Kindes in etwa sein wird.

Dabei können neben den Eltern auch Großeltern und Paten beim Vermögensaufbau langfristig mithelfen, beispielsweise mit einem Fondssparplan wie Deka-JuniorPlan Plus. Monatlich können hier Beträge zwischen 25 und 250 Euro in einem DekaBank Depot angespart werden. Wer sich für diese Form entscheidet, langfristig regelmäßig spart und den Vertrag vor dem 8. Geburtstag des Kindes abschließt, wird von der Sparkasse Muldental finanziell unterstützt. Bereits mit dem Abschluss des Vertrags erhalten Sparer eine monatliche Rate als StartGeld in das Depot einbezahlt. Die Laufzeit des Fondssparplans beträgt zwischen 12 und 18 Jahren. Bis zu vier weitere SparPrämien in Höhe der monatlichen Rate sind möglich, und zwar nach sechs, zwölf, fünfzehn und achtzehn Jahren. Die Höhe des StartGelds und der SparPrämien entspricht der monatlichen Sparrate bei Vertragsbeginn. Die Prämienzahlung erfolgt schließlich unter der Voraussetzung, dass der Vertrag durchgängig bis zum jeweiligen Termin bespart wurde. Da Kinder oder die Enkel bereits in frühen Jahren Kapitalerträge erwirtschaften können, sollten die steuerlichen Hinweise am Ende des Textes Beachtung finden.

Wie das Magazin Finanztest in der Ausgabe 03/2019 feststellt, sind „Aktienfondssparpläne die am attraktivsten [...] börsengehandelten Fonds. Sie bieten die höchsten Renditechancen“. Denn wer sich für regelmäßiges Wertpapiersparen in Form eines Deka-JuniorPlan Plus bei der Sparkasse Muldental entscheidet, kann die langfristig attraktiven Möglichkeiten der internationalen Kapitalmärkte für einen vielversprechenden Vermögensaufbau nutzen. Allerdings sind

Wertpapiere nicht nur eine renditestarke, sondern auch eine risikoreiche Anlageform. Daher sollten Anleger beachten, dass eine Anlage in Investmentfonds Kursschwankungen unterliegt, die sich negativ auf den Wert der Anlage auswirken können.

Sowohl das StartGeld als auch die SparPrämien werden jeweils im Jahr der Zahlung in voller Höhe versteuert (es besteht die Möglichkeit zur Erteilung eines Freistellungsauftrags bzw. Beantragung und Vorlage einer Nichtveranlagungsbescheinigung). Die mit den GeldPrämien erworbenen Anteile unterliegen grundsätzlich keinen weiteren steuerlichen Besonderheiten. Bei Ertragsausschüttungen, Vorabpauschalen und Verfügungen kommen die üblichen steuerlichen Regelungen zur Anwendung, wie sie auch für die Anteile aus den regelmäßigen Einzahlungen gelten. Bitte achten Sie bereits bei Vertragsabschluss darauf, dass im Depot eine ausreichende Freistellung mittels Freistellungsauftrag bzw. Nichtveranlagungsbescheinigung vorhanden ist.

Aussagen gemäß aktueller Rechtslage, Stand: Oktober 2019. Die steuerliche Behandlung der Erträge hängt von den persönlichen Verhältnissen des jeweiligen Kunden ab und kann künftig auch rückwirkenden Änderungen (z. B. durch Gesetzesänderung oder geänderte Auslegung durch die Finanzverwaltung) unterworfen sein.

Alleinverbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder Landesbank oder von der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter [www.deka.de](http://www.deka.de) erhalten.

## Muldentalkliniken

### Ihr Partner in Sachen Gesundheit im Herzen des Muldentals.

Kleiststraße 5  
04668 Grimma  
Tel.: 03437 993-0  
Fax: 03437 993-322  
[kh.grimma@kh-mtl.de](mailto:kh.grimma@kh-mtl.de)

Kutusowstraße 70  
04808 Wurzen  
Tel.: 03425 93-0  
Fax: 03425 93-23 99  
[kh.wurzen@kh-mtl.de](mailto:kh.wurzen@kh-mtl.de)

[www.kh-muldental.de](http://www.kh-muldental.de)

Ausgezeichnet  
FÜR KINDER  
2018-2019

ICW u. a.  
Wundriegel  
ZERTIFIZIERTES MANAGEMENT

## Herzliche Glückwünsche

### ■ Bahren

am 8.11. zum 75. Herr Dieter Sturm

### ■ Beiersdorf

am 27.10. zum 70. Herr Fritz Friedrich

### ■ Bröhren

am 19.10. zum 75. Frau Renate Brieger

### ■ Döben

am 2.11. zum 80. Frau Helga Priemer

### ■ Dürreweitzschen

am 23.10. zum 70. Frau Monika Klöden

### ■ Fremdiswalde

am 22.10. zum 90. Frau Gertrud Heller

am 9.11. zum 80. Frau Christa Hartig

### ■ Golzern

am 29.10. zum 70. Frau Veronika Danke

am 3.11. zum 75. Frau Inge Senf

am 11.11. zum 80. Herr Egon Hübner

### ■ Göttwitz

am 28.10. zum 80. Herr Manfred Lehmann

am 2.11. zum 80. Frau Martina Lehmann

### ■ Grimma

am 19.10. zum 80. Frau Anita Kummetat

am 20.10. zum 90. Frau Gertraud Koppe

am 20.10. zum 70. Herr Karl-Heinz Mai

am 20.10. zum 75. Herr Jürgen Neuber

am 20.10. zum 70. Herr Heinz Pollak

am 20.10. zum 90. Frau Helga Schubert

am 20.10. zum 90. Herr Gottfried Wittig

am 21.10. zum 85. Herr Gottfried Morsch

am 21.10. zum 75. Herr Peter Mühler

am 23.10. zum 85. Herr Horst Kahl

am 24.10. zum 75. Herr Dieter Lauterbach

am 24.10. zum 85. Herr Werner Strobach

am 26.10. zum 70. Frau Dorothea Julich

am 26.10. zum 85. Frau Annelies Müller

am 27.10. zum 75. Herr Bruno Grunert

am 27.10. zum 85. Frau Irmgard Kunze

am 27.10. zum 80. Frau Elfriede Schiffner

am 28.10. zum 80. Herr Claus-Reiner Fischer

am 28.10. zum 80. Herr Günther Kampfrath

am 28.10. zum 80. Frau Ingrid Lehne

am 29.10. zum 90. Herr Günter Ballmann

am 30.10. zum 70. Frau Gabriele Jetter

am 30.10. zum 80. Herr Gerhard Schnell

am 30.10. zum 70. Frau Angelika Voigt

am 1.11. zum 80. Herr Rudi Schwientek

am 2.11. zum 70. Frau Anita Ambrosius

am 2.11. zum 70. Herr Günter Banko

am 2.11. zum 75. Frau Dietlind Graedner

am 2.11. zum 90. Frau Ilse Hain

am 2.11. zum 70. Herr Reiner Harig

am 3.11. zum 70. Herr Erhard Jurich

am 3.11. zum 80. Herr Konrad Knetsch

am 3.11. zum 85. Herr Hans-Jochen Stein

am 4.11. zum 90. Frau Annelies Klitzke

am 4.11. zum 75. Herr Erich Sallat

am 5.11. zum 70. Frau Karin Kalek

am 5.11. zum 90. Frau Margot Küchler

am 6.11. zum 80. Herr

Manfred Messerschmidt

am 7.11. zum 80. Frau Gudrun Naumann

am 8.11. zum 70. Herr Hans-Joachim Friedrich

am 8.11. zum 80. Frau Helga Schaaf

am 8.11. zum 90. Frau Maria Schink

am 8.11. zum 75. Herr Siegfried Schmidt

am 9.11. zum 85. Herr Günter Leuthold

am 9.11. zum 70. Frau Rita Spakowsky

am 10.11. zum 70. Herr Claus Jäger

am 11.11. zum 80. Herr Armin Gurschke

am 11.11. zum 70. Herr Jochen Hartkopf

am 11.11. zum 85. Herr Wolfgang Luding

am 12.11. zum 75. Herr Bernd Hofmann

am 12.11. zum 80. Frau Helga Leuthold

am 12.11. zum 70. Herr Manfred Mothes

am 12.11. zum 70. Herr Gerald Müller

am 12.11. zum 75. Herr Konrad Thill

am 13.11. zum 80. Frau Helga Köpping

am 13.11. zum 80. Frau Ursula Scherling

am 14.11. zum 75. Frau Rena Butter

am 14.11. zum 85. Frau Gerda Harnisch

am 14.11. zum 70. Frau Karin Lehmann

am 15.11. zum 70. Frau Sabine Mischo

### ■ Großbardau

am 19.10. zum 80. Frau Edith Lory

am 25.10. zum 90. Frau Dora Koch

am 1.11. zum 95. Herr Hans Werner Thomas

am 5.11. zum 90. Herr Heinz Gresens

am 11.11. zum 70. Herr Günter Kaiser

am 13.11. zum 75. Frau Renate Doberstein

### ■ Großbothen

am 31.10. zum 70. Herr Thomas Lange

### ■ Haubitz

am 1.11. zum 85. Frau Anneliese Thiele

### ■ Keiselwitz

am 29.10. zum 85. Frau Ursula Gottschalk

### ■ Kleinbardau

am 1.11. zum 85. Frau Irma Jahn

### ■ Kleinbothen

am 8.11. zum 70. Frau Karin Panek

### ■ Kössern

am 14.11. zum 80. Herr

Dr. Hans-Joachim Mielke

### ■ Leipzig

am 10.11. zum 70. Frau Christine Wurbs

### ■ Nerchau

am 19.10. zum 75. Herr Harry Borchert

am 19.10. zum 75. Herr Karlheinz Preisner

am 25.10. zum 70. Herr Manfred Krämer

am 29.10. zum 80. Herr Uwe Freiberg

am 31.10. zum 70. Herr Rainer Fischer

am 4.11. zum 70. Herr Manfred Alheidt

am 13.11. zum 90. Frau Helga Kreiß

am 14.11. zum 80. Frau Anita Zierer

### ■ Neunitz

am 11.11. zum 85. Frau Christa Nahel

### ■ Papsdorf

am 23.10. zum 85. Herr Arno Wenzel

### ■ Schaddel

am 3.11. zum 90. Herr Heinz Dottermusch

### ■ Wetteritz

am 22.10. zum 80. Herr Peter Riesen

### ■ Zschoppach

am 11.11. zum 85. Herr Gerhard Hölzig

## ■ Herzlich willkommen



*Drei Dinge sind uns aus dem Paradies geblieben:  
die Sterne der Nacht, die Blumen des Tages und die Augen der Kinder.  
(Dante Alighieri)*

In Grimma wurden im Monat Oktober 15 Kinder geboren, darunter sechs Jungen und neun Mädchen.

- Emma Waltraud Schädle, geb. am 4.10.2019
- Finn Markus, geb. am 7.10.2019
- Emi Lene Wagner, geb. am 24.10.2019

Die Eltern gaben ihr Einverständnis zur Veröffentlichung.

## Anzeige(n)

Wir möchten uns recht herzlich für die vielen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer



*Diamantenen Hochzeit*

bei unseren Kindern, Enkeln, Verwandten, Freunden und Einwohnern von Ragewitz bedanken.

*Marianne & Wolfgang Wittig*

Ragewitz, am 24. Oktober 2019

## Anzeige(n)

Anlässlich der Verleihung mit dem

## Goldenen Meisterbrief

durch die Handwerkskammer Leipzig, möchte ich mich für die vielen Glückwünsche auf diesem Weg ganz herzlich bedanken.

### Klaus Naumann

Klempner- u. Installateurmeister i. R.

Grimma, Oktober 2019

Wir suchen ab sofort zur Unterstützung unseres Teams in Voll- oder Teilzeit eine/n

## Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n



für Rezeption und Stuhlassistenz. Bitte kontaktieren Sie bei Interesse die ZAP Kerstin Leuschel in Colditz, Sophienstraße 19, Tel.-Nr.: 034381/42087.

Seit mehr als 20 Jahren sind wir als erfolgreiches Unternehmen der Hupfer-Gruppe in der Großküchenlogistik etabliert.

Für das Ausbildungsjahr 2020/2021 bieten wir einen Ausbildungsplatz als

## Konstruktionsmechaniker (m/w)

Fachrichtung Feinblechbautechnik

an.

**Unser Angebot:** Eine langfristige Perspektive als Facharbeiter in einem modernen Unternehmen der Metallverarbeitung.

**Wir erwarten:** Einen allgemeinen guten Realschulabschluss und Freude an der maschinellen sowie handwerklichen Metallverarbeitung.

Gerne können Sie Ihre Motivation und Ihre Begeisterungsfähigkeit für eine anspruchsvolle, handwerkliche Ausbildung auch in einem Betriebspraktikum unter Beweis stellen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**PKT** Polkenberger Küchentechnik GmbH & Co. KG  
Herrn Silvio Flieger ■ Tel.: 034321 / 652 -610  
Walter-Neuberger-Straße 3  
04703 Leisnig / Gewerbegebiet Marschwitz  
Mail: sfl@pkt.de

**KINDERWAGEN**  
**MAXE**

Ständig über 300 Modelle zur Auswahl – alle sofort zum Mitnehmen!

www.kinderwagenmaxe.de

Lagerverkauf jeden Donnerstag, Freitag und Samstag 10-18 Uhr

Peniger Straße 1-3 (100 m neben Total-Tankstelle) Tel. 034341/4 05 80  
04643 Geithain E-Mail: marco.hoehle@web.de 0178/5 36 27 74

- Kombikinderwagen
- Korbwagen
- Zwillingswagen
- Geschwisterwagen
- Retrowagen
- Buggies
- Babyschalen
- Zubehör



**FÖRDERUNG UND LERNTRAINING**

- Vorschule bis Abitur - jedes Fach
- Dyskalkulie - Legasthenie - Therapie
- Lerntherapie für alle Lernprobleme

Brückenstraße 7, 04668 Grimma  
Telefon/Fax: 03437 / 91 58 73  
www.privates-lernen.de

Privates Lernen  
Monika Morawetz  
seit 1991

**Roßschlächtereijahr**

Neu! +++ Neu! +++ Neu!

Das Verkaufsmobil der Roßschlächtereijahr steht 14-tägig auf dem Wochenmarkt in Grimma.

Telefon: 03 42 96 · 7 62 23 | Fax: 03 42 96 · 7 48 77



Neue einzigartige Ausstellung

**Lechner**  
Freude am Bauen

20 % Rabatt auf alle Gartenbauprodukte

**Naturstein Lechner OHG**  
Oberwerder 2c  
04668 Grimma

Telefon: 03437/7182250  
Fax: 03437/7182260  
E-Mail: naturstein@lechner-grimma.de  
Internet: www.lechner-grimma.de



Anzeigentelefon: 037208/876-200  
für gewerbliche und private Anzeigen

**Leisnig  
Am Wasserturm**  
Wohnbaugrundstücke  
in guter Lage direkt vom  
Eigentümer  
zu verkaufen  
Tel.: 034321 / 628930  
E-Mail: [verkauf@dibag.de](mailto:verkauf@dibag.de)  
DIBAG Industriebau AG  
Lilienthalallee 25  
80939 München  
Doblinger Unternehmensgruppe

**Güttner Hausgeräte**  
- Reparatur & Verkauf  
- Kundendienst  
- Küchenstudio  
- Elektroinstallation  
www.elektro-guettner.de  
Türmweg 10  
04668 Grimma  
Tel. 034337/918025



**SCHMIDT  
TAXI**  
Seelingstädter Str. 19 | 04668 Grimma  
*sicher und  
bequem!*  
**Telefon:  
03437-914444**

**Werden Sie Teil unseres Teams!**  
ca. 90 Einrichtungen + 1150 Mitarbeiter\*innen  
Stadt Leipzig | Landkreis Leipzig & Nordsachsen

**VOLKSSOLIDARITÄT**  
Leipziger Land / Muldental e.V.  
*Miteinander – Füreinander*

**Erzieher** Ehrlichkeit  
**Betreuungskräfte** Wertschätzung  
**Heilpädagogen** Vielfalt  
**Auszubildende** Vertrauen  
**Lehrer** Respekt  
**Pflegefachkräfte** Motivation  
**Pflegehilfskräfte** Empathie  
**Sozialpädagogen** Loyalität

Altenpflegeheim, Betreutes Wohnen, Essen auf Rädern, Begegnungsstätte in Grimma • Sozialstation Grimma • Kindertagesstätten in Grimma, Colditz, Trebsen • Sozialpädagogische Familienhilfe Grimma • Freies Gymnasium Borsdorf • Kinder- und Jugendheim „Forsthaus“ Seidewitz

Volkssolidarität Leipziger Land / Muldental e.V. | Diezmannstr. 12 | 04207 Leipzig  
0341 90 42 50 | [www.vs-leipzigerland-mtl.de](http://www.vs-leipzigerland-mtl.de) | [bewerbung@vs-leipzigerland-mtl.de](mailto:bewerbung@vs-leipzigerland-mtl.de)

**Ronny Mätzold**  
Maurer- und Betonarbeiten,  
Putzarbeiten, Pflasterarbeiten,  
Pflasterreinigung,  
Reparaturen an Haus & Hof  
Zur Schaddelmühle 3  
04668 Grimma  
Mobil: 0177 7054091  
E-Mail: [ronny-maetzold@web.de](mailto:ronny-maetzold@web.de)

**KORK & PARKETT  
mittag** Beratung  
Dienstleistung  
Verkauf  
■ Korkparkett 04668 Grimma  
Lorenzstr. 16  
■ Holzparkett Tel.: 03437 911240  
■ Schiefer  
■ Designvinyl 04808 Wurzen  
Albert-Kuntz-Str. 5  
■ Laminat Tel.: 03425 922233  
[www.kork-studio-mittag.de](http://www.kork-studio-mittag.de) [info@kork-studio-mittag.de](mailto:info@kork-studio-mittag.de)

**Beilagenhinweis:**  
Dieser Ausgabe liegt  
folgende Beilage bei:

- Weihnachtsmarkt  
Grimma

Weitere Beilagen sind  
nicht Bestandteil dieser  
Ausgabe.

**Spielend lernen mit allen Sinnen: Wir möchten für  
unsere Kinder eine „Matschcke“ bauen.**

Bitte unterstützen Sie unser Vorhaben und damit unsere anspruchsvolle und verantwortungsvolle Arbeit! Danke.

Spendenkonto\*: Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE38 8602 0500 0001 3515 00 • BIC: BFSWDE33LPZ

Spenden  
auch online  
möglich!

Hohnstädter  
Lehmhauskinder

[www.hohnstaedter-lehmhauskinder.de](http://www.hohnstaedter-lehmhauskinder.de)

\*Wir sind entsprecht Freistellungsbescheid vom 15. April 2016 berechtigt Zuwendungsbescheinigungen auszustellen.





# Anzeige(n)

**TAGESPFLEGE  
Muldenblick**

Knüpfen Sie alte und neue Kontakte und lernen Sie unsere Einrichtung persönlich und unverbindlich bei einem Schnuppertag kennen.

Von Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 können Sie gemeinsam mit uns und Mitmenschen den Tag verbringen.

**Wir freuen uns auf Sie!**

Frau Tina Tresemer (Einrichtungsführung)  
oder stellvertretend Frau Anke Michel  
Tanndorfer Fürstenweg 5 / 04680 Colditz  
Tel.: 034381 / 556 58 · E-Mail: [tagespflege@bsw-muldenblick.de](mailto:tagespflege@bsw-muldenblick.de)  
[www.tagespflege-muldenblick.de](http://www.tagespflege-muldenblick.de)

**Darum kümmert sich mein Vertrauensmann!**  
Mit der günstigen Kfz-Versicherung der LVM.

**Henriko Kaufmann**  
Lange Straße 51  
04668 Grimma  
Telefon 03437 9412440  
[info@he-kaufmann.lvm.de](mailto:info@he-kaufmann.lvm.de)

**LVM  
VERSICHERUNG**

**TSR**  
THE METAL COMPANY

**Aus alt mach Geld.  
Recycling mit TSR**

Als Ihr zuverlässiger Partner im Schrott- und Metallrecycling übernehmen wir für Sie die Entsorgung von Schrotten und Buntmetallen - unter anderem nehmen wir Stahlschrott und Metalle sowie Papier an. Darüber hinaus bieten wir Ihnen unsere Containerdienstleistungen an. Sprechen Sie uns an - wir erstellen Ihnen Ihr individuelles Entsorgungskonzept.

TSR Recycling GmbH & Co. KG  
Bahnhofstraße 5 Geb.29 // 04668 Grimma  
T +49 3437 973366 // F +49 3437 973368 [grimma@tsr.eu](mailto:grimma@tsr.eu) // [tsr.eu](http://tsr.eu)  
Montag - Freitag von 7:00 Uhr - 16:00 Uhr // Mittagspause 12:00 - 12:30 Uhr  
Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe

**aktuelle Ankaufpreise Stand 21.10.2019**  
Alle Buntmetallpreise sind Börsenabhängige Tagespreise

Sorte	€/kg	Sorte	€/kg
Al mit Anhaftung	0,27 €	Altzink	1,16 €
Cu Raff	3,38 €	Altblei	1,09 €
Cu Kabel	1,01 €	Al Guß m. Anhaft.	0,19 €
Messing	2,35 €	E-Motore	0,27 €
V2A	0,55 €	Mischschrott	0,06 €
Kernschrott	0,11 €	Papier	0,08 €

**Jetzt wechseln und sparen!**  
Mit der günstigen Kfz-Versicherung und dem Telematik-Tarif zusätzlich

**BIS ZU 30% SPAREN**

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe
- Bis zu 30 % Folge-Bonus mit dem Telematik-Tarif\*

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem Berater und unter [www.HUK.de/telematikplus](http://www.HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensfrau  
Sylvia Rössel**  
Tel. 03437 9996101  
Fax 0800 2 875324457  
Mobil 0157 81542709  
[sylvia.roessel@HUKvm.de](mailto:sylvia.roessel@HUKvm.de)  
Lange Str. 57  
04668 Grimma  
Mo. 14:00 - 18:00 Uhr  
Di. 15:00 - 18:00 Uhr  
Do. 09:30 - 14:00 Uhr  
Fr. 09:30 - 13:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig





**Krankenpflegedienst KAUSERAUF**

**Schwester Dagmar Kauerauf**  
 Großbäcker Straße 21 04668 Otterwisch  
 Tel.: 03 43 45 / 9 20 73 Funk: 0177 / 7 79 12 77  
 Fax: 03 43 45 / 9 20 90  
 Mail: "krankenpflege.kauerauf@t-online.de"  
 Internet: "www.krankenpflege-kauerauf.de"

**KAUSERAUF SANITAS GmbH** 

**Pflegeheim "Am - Teich"**

Herderstraße 18 • 04651 Bad Lausick

In 66 Einzel-Appartements bieten wir Ihnen  
 Komfort und kompetente Betreuung.

Sie wollen mehr wissen?  
 Wir nehmen uns Zeit und stehen gern für Sie unter  
 034345 / 52400 zur Verfügung.

*Rufen Sie uns an!*

**Riesig. Günstig. Lohnt sich!**

**Die ganze Welt der Polstermöbel.  
 Vergleichen Sie! 100% Bestpreisgarantie!**

**Polstermöbel kauft man hier!**





**Größtes Polstermöbel-Spezialhaus der Region.<sup>2</sup>**

**VePo Polster**

**Qualität zu fairen Preisen!**

www.vepopolster.de

04749 Ostrau | <sup>2</sup>direkt an der B169 zw. Döbeln u. Riesa | A14 Döbeln-Nord | Mo-Fr 9.30-18.00/Sa 9.00-14.00 Uhr



**Autohaus Thalmann**  

Vertragshändler für HONDA und NISSAN

- Gebrauchtwagen aller Marken • Werkstattkomplettservice
- Karosserie- und Lackierfachwerkstatt • täglich HU/AU
- professionelle Fahrzeugaufbereitung

Hauptstraße 11 • 09306 Schwarzbach • ☎ (03 7 37) 49 09 -0 • [www.auto-thalmann.de](http://www.auto-thalmann.de)

**Anzeigentelefon** für gewerbliche und private Anzeigen Telefon: (037208) 876-200



Anzeige(n)

# TOI TOI & DIXI

## SANITÄRSYSTEME GMBH

**WIR SUCHEN SIE! BEWERBEN SIE SICH JETZT!**

Standort: Gerichshain

- Servicemonteur** (m/w/d)
- Krafffahrer** (m/w/d)
- Staplerfahrer** (m/w/d)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail an:**

TOI TOI & DIXI Sanitärsysteme GmbH

Personalabteilung

Ringstraße 7

04827 Gerichshain

personal.dohna@toitoidixi.de

Weitere Informationen über uns und zu den Stellen unter [www.toitoidixi.de](http://www.toitoidixi.de).

# Herbstaktion



z. B. **Kettensäge** 120 Mark II

~~STATT 229,- €~~

**nur 179,- €**

Nur so lange der Vorrat reicht!



Verkauf & Service  
Montag – Freitag  
7.00 – 17.00 Uhr

Lausicker Str. 3 • 04668 Grimma • Tel. 03437/995489



## FußVital-Balthasar

Podologie & Fußpflege

Behandlungsangebote:

- Podologische Komplexbehandlung (mit ärztl. Verordnung)
- Medizinische Fußpflege
- Nagelpilzbehandlung
- Hausbesuche & Heimbetreuung

**Jetzt Termin sichern!**

Telefon: 034382 – 40 6 138

Mobil: 0157 – 870 41 452

**Öffnungszeiten:**

Gornewitzer Straße 46

04668 Grimma OT Nerchau

Mo, Mi, Do: 9 – 15 Uhr Fr: 9 – 12 Uhr

Di: 9 – 19 Uhr Sa: auf Nachfrage

Terminwünsche auch außerhalb der angegebenen Öffnungszeiten möglich.

# Advent

im Schloss Trebsen

WEIHNACHTSZAUBER FÜR KINDER, GENIESSER, GESCHENKSUCHER UND KULTURBEGEISTERTE

FERNAB VON TRUBEL UND HEKTIK ENTFALDET SICH AUF SCHLOSS TREBSEN IN WUNDERBARER WEISE DER ZAUBER DER WEIHNACHTSZEIT.



ERLEBEN Sie Mitmachwerkstätten, Theateraufführungen, einen charmanten Nikolaus, Artisten und Künstler, Märchenerzähler und Puppenspieler und lassen Sie sich in den wunderbaren Zauber der Weihnachtszeit einstimmen.

ENTDECKEN Sie ausgewählte Handwerker mit liebevoll gestalteten Produkten und wunderbaren Unikaten und erfahren Sie die Geschichten dahinter. Finden Sie einzigartige Geschenke für Ihre Liebsten oder tun Sie sich selbst etwas Gutes.



GENIESSEN Sie vielfältige Köstlichkeiten, ob süß oder herzhaft, warm oder kalt, zum sofort Genießen oder Verschenken. Ein geschmackvolles Adventserlebnis für alle Sinne.



[WWW.SCHLOSS-TREBSEN.COM/EVENTS/SCHLOSSADVENT](http://WWW.SCHLOSS-TREBSEN.COM/EVENTS/SCHLOSSADVENT)

30.11. & 01.12. | 07. & 08.12. | 14. & 15.12.2019

EINTRITT 8 € | KINDER BIS 14 FREI



### Jede Schneeflocke hilft!

Sie erhalten für Ihre abgegebenen, nicht mehr benötigten Brillen eine Schneeflocke im Wert von 10,- €.

Die aufgearbeiteten Brillenfassungen werden Nepalmed.e.V. übergeben.

Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2020!

GRIMMA:  
PEP Gerichtswiesen  
Arztehaus Str.d.Friedens 27  
NAUNHOF:  
Markt 13



[www.optikermueller.de](http://www.optikermueller.de)

**Haushaltsauflösungen,  
Transport & Umzüge**



Telefon:  
**0176 766 582 54**  
*jetzt anrufen!*

E-Mail:  
**MIR.Umzuege@gmail.com**

**Vier Haareszeiten**  
Vorwerkstr. 1 - Grimma

**FRISEUR/IN  
gesucht**

(nach Geschäftsübernahme per 01.01.2020)

Infos & Bewerbung:  
**labelledelitzsch@t-online.de**  
„La Belle“ Friseur & Kosmetik eG  
Mittelstr. 2a  
04509 Delitzsch



Alles für den  
schönsten Tag im Leben.

**Brautmoden  
Grimma**

Leipziger Straße 13  
04668 Grimma (direkt neben Subway)  
Tel. 03437-999 607  
E-Mail: [info@brautmoden-grimma.de](mailto:info@brautmoden-grimma.de)  
[www.brautmoden-grimma.de](http://www.brautmoden-grimma.de)



**KOLBERT** 

Ihr Einrichtungsberater  
mit handwerklicher Umsetzung

KOLBERT RAUMSTUDIO GmbH  
Wurzener Str. 17d (an der B107)  
04687 Trebsen  
TEL. 034383/63160  
[info@kolbert-raumstudio.de](mailto:info@kolbert-raumstudio.de)  
[www.kolbert-raumstudio.de](http://www.kolbert-raumstudio.de)

- Fußbodenbeläge aller Art
- Polsterei
- Gardinenkonfektion
- Markisen & Insektenschutz

Entspannt renovieren - Neukauf sparen  
**Aus alt wird NEU in nur 1 Tag!**

**Fenster**

Aus alt und verwohnt wird wieder schön und modern: Unsere individuellen Renovierungslösungen ersparen den aufwändigen Neukauf und die Baustelle. Die erstklassige pflegeleichte PORTAS-Qualität bietet jahrzehntelangen Werterhalt.

Jetzt informieren:  
☎ 03 43 47/5 15 30  
Portas Fachbetrieb  
Belgershain  
Inh. Thomas Uhrich e.K.  
Hauptstraße 31 A  
04683 Belgershain  
[www.belgershain.portas.de](http://www.belgershain.portas.de)

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1

Die schlaue Lösung  
**Fenster nie mehr streichen!**



**STIHL DIENST** **NEWTEC**

**Schärfservice für alle Sägeketten!**

**Schneller – präziser – vollautomatisiert**  
**Auch für Hartmetallketten!**  
**Anpassung des Tiefenbegrenzers!**  
**Mit Luft oder Wasserkühlung!**

55 €

**Boxenstopp für Ihre Kettensäge**




NEW-TEC Niederlassung Grimma · August - Bebel - Str. 19c · 04668 Grimma · Tel. 034377608024

**Wir machen einen 3D-Sehtest zu Ihrem HD Erlebnis!**

Wir überprüfen Ihre Augen mit einer einmaligen Kombination aus innovativen Sehtestverfahren auf höchstem Niveau für ein präzises Profil Ihrer Augen.

- eine Messung auf Hundertstel-Dioptrien genau, 25mal präziser als bisher in kürzerer Zeit
- intensive Augenprüfung in 3D & Farbe für bestes räumliches Sehen
- für eine bessere Nachtsicht, lebendigere Farben & höheren Kontrast

**Beckel optik**

Lange Str. 23  
04668 Grimma

Tel. 03437 915090  
[www.beckeloptik.de](http://www.beckeloptik.de)  
[info@beckeloptik.de](mailto:info@beckeloptik.de)



